

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



МЕЛИНДА КАЦ И ЭКОНОМИКА КВИНСА
СТР. 13




ЗОЛОТЫЕ И СЕРЕБРЯНЫЕ МОНЕТЫ СНОВА В ЦЕНЕ
СТР. 22



ПРАЗДНИК ДУШИ С ЯРКИМ ПИАНИСТОМ
СТР. 30



АНЗОР БУХАРСКИЙ: ХРАНИТЕЛЬ ВРЕМЕНИ
СТР. 26



DO YOU SPEAK ENGLISH?
СТР. 41

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ УЧЕНЫХ МАХАЛЛЯ

НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ

19 ноября 2013 года, в 10 часов утра, в Центре Бухарских евреев (106-16 70 авеню, Форест Хиллз, 3-й этаж) состоялась Международная научно-практическая конференция на тему "Современная махалля и ее роль в построении гражданского общества в Узбекистане", в которой приняли участие ученые и специалисты из Узбекистана и США.

Репортаж Мэрика Рубинова – на с. 6



Слева направо: Т.Аронова, Р.Муртазаева, Г.Ахунова, Б.Кандов, Р.Некталов, Ф.Хакимов

ВСТРЕЧА ДВУХ ЛИДЕРОВ

ПОЛИТИКА



В Кремле, на переговорах Путина и Нетанягу, были обсуждены не только иранская тема, но также процесс уничтожения арсенала сирийских химических вооружений и амбиции России, связанные с продажей вооружений Египту.

Об этом – на с. 18

РЕСТОРАН GANEY ORLY

БИЗНЕС

НОВЫЙ УРОВЕНЬ КОШЕРНОСТИ

11 ноября 2013 года ресторан Ganey Orly получил новый сертификат кашрута и теперь будет работать под наблюдением Vaad Harabonim of Queens (VHQ) – известной и авторитетной Ашгахи еврейского Нью-Йорка.

Читайте на с. 8




Jewish Institute of Queens
UNDER THE LEADERSHIP OF MR. LEV LEVIEV



Chinese Auction

BUFFET • RAFFLES • PRIZES
CASINO GAMES & MUCH MORE

Admission Fee - \$36 Kids under 15 - \$18

NEW LOCATION!
Da Mikelle Illagio (VHQ)
79-17 Albion Ave., Elmhurst, NY 11373
Doors open 6.30pm

Ждем вас, дорогие друзья!


GRAND OPENING

SUNDAY NOVEMBER 24TH, 2013

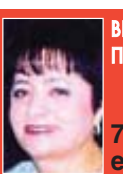
* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



MEGA VISION CENTER:
ОГРОМНЫЙ ВЫБОР ОПРАВ
718-896-2020 с.51



ДОКТОР БОРИС БАБАЕВ, M.D.
ЦЕНТР ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ
718-830-0002 с.24



BRAMSONORT COLLEGE - ПУТЁВКА В ЖИЗНЬ
718-261-5800 ext.178 с.28



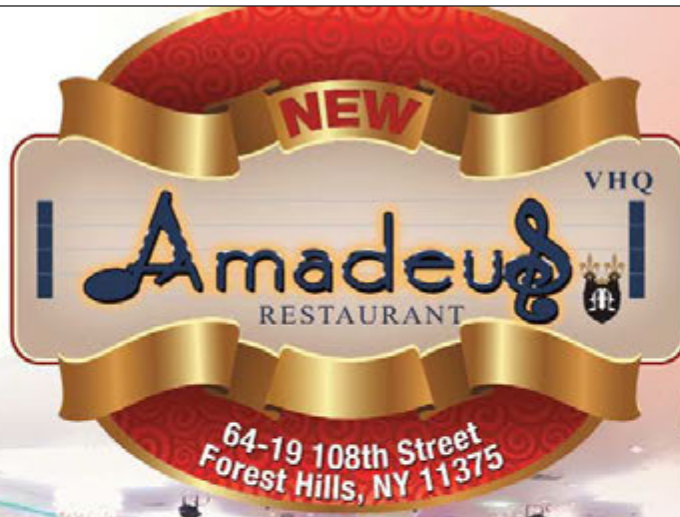
РАФАЭЛЬ НОРМАТОВ, DOM REALTY
646-387-3044 с.11



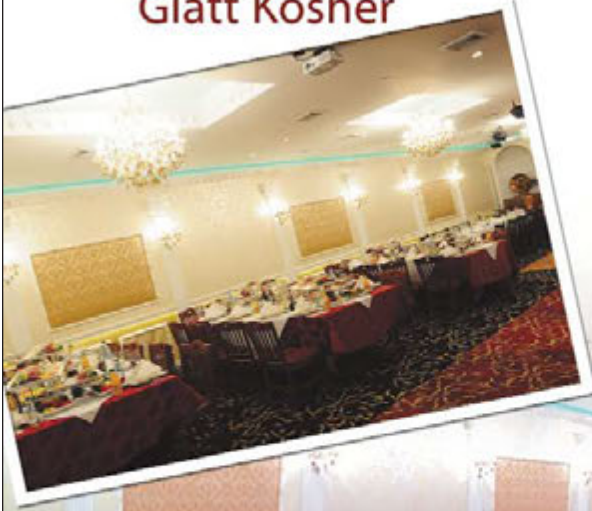
«MARANI» - ГЛАТ-КОШЕРНЫЙ ГРУЗИНСКИЙ РЕСТОРАН В КВИНСЕ
718-569-0600 с.5

Glatt Kosher

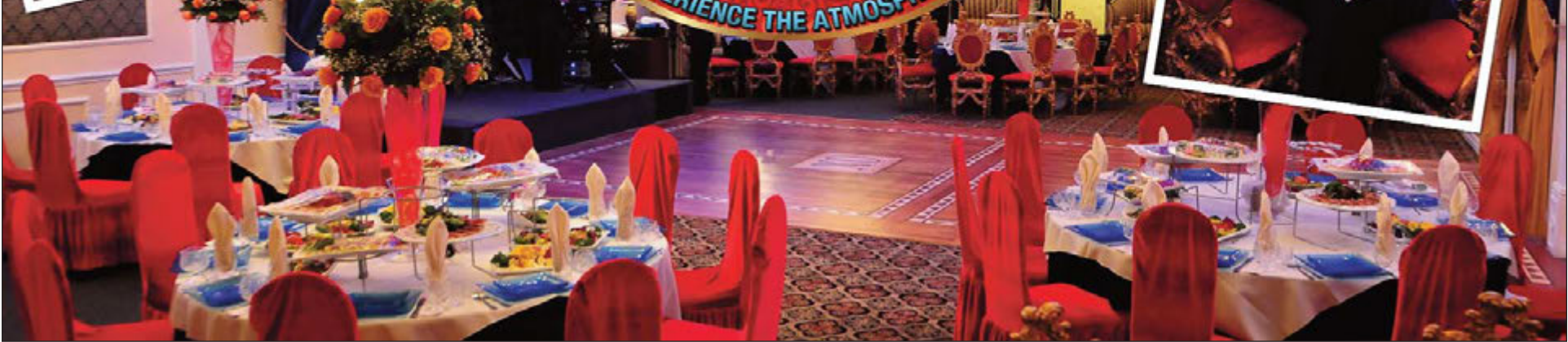
גלאט כשר



718.897.2600



718.830.0500



The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000



Бесплатные
консультации

Звоните
в любое время

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,
corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN

201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533

BROOKLYN

2882 West 15th Street
Brooklyn, NY 11224

718.210.3110 www.NYUrology.com

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





Алекс Аксакалов – опытный ресторатор с 20-летним стажем работы в США

Часы работы с 11 утра до 12 часов ночи
Имеется ланч и диннер
Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,



Лучшие шашлыки в Квинсе!
Большое разнообразие рыбных продуктов!

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374

Телефон: 917- 559-2942; 718-263-4444

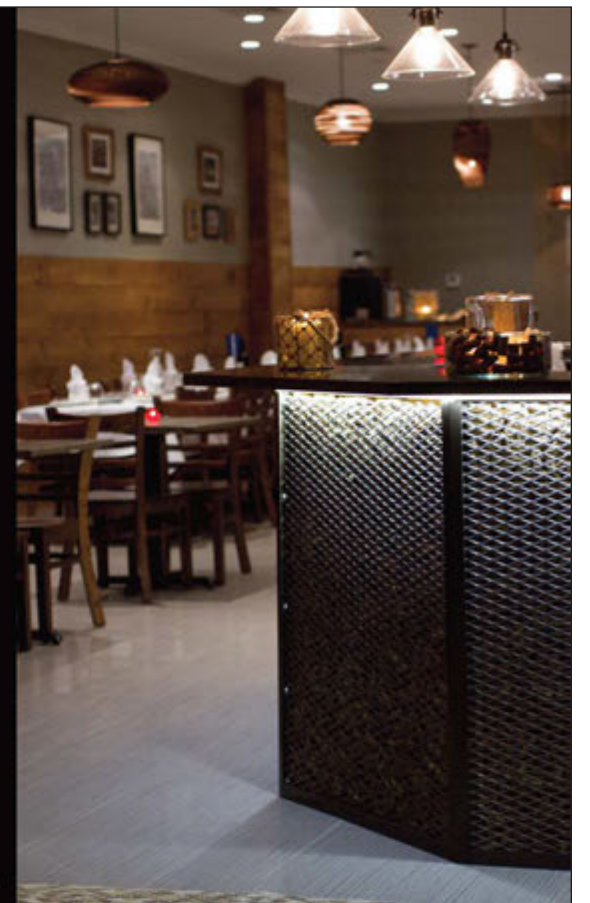


MARANI

Glatt Kosher Georgian Restaurant

'Every Georgian dish is a poem'
A. Pushkin

9726 63rd Road, Rego Park NY 11374
www.MaraniNYC.com tel: 718-569-0600



НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ



**Мэрик
РУБИНОВ**

19 ноября 2013 года, в 10 часов утра, в Центре бухарских евреев (106-16 70 авеню, Форест Хиллз, 3-й этаж) состоялась Международная научно-практическая конференция на тему "Современная махалля и ее роль в построении гражданского общества в Узбекистане".

Организаторами конференции выступили Конгресс бухарских евреев США и Канады, Узбекско-американское отделение Обществ дружбы с зарубежными странами, Генеральное консульство Республики Узбекистан в Нью-Йорке, Центр бухарских евреев, при информационной поддержке газеты The Bukharian Times.

Открывая конференцию, Рафаэль Некталов, отметил, что

Узбекистана. После ее доклада был представлен вниманию присутствующих небольшой фильм, посвященный политике Узбекистана в области развития и поддержки культуры национальных меньшинств республики.

"Узбекская махалля на американской земле: социально-психологический аспект" - так назывался доклад доктора философских наук, профессора Велияма Кандинова, посвященный проблемам семейных отношений новых американцев - бухарских евреев. Как оказалось, бухарские евреи в Квинсе, в районах компактного проживания, живут в соответствии с принципами, определяющими

токе" был посвящен 170-летию его создания. Докладчик привел интересные примеры из истории еврейского квартала, отметив его опыт и значение в формировании общинной жизни в Нью-Йорке.

Теме "Роль социального партнерства в создании гражданского общества" был посвящен доклад доцента кафедры «Налого и налогообложения» Ташкентского государственного экономического университета, кандидата экономических наук Хайрулло Курбанова.

О формировании новой в Нью-Йорке об-

Общественного научного центра «Рошной» - «Свет», доцент, кандидат медицинских наук Роберт Пинхасов. Он подарил гостям целую подборку книг по истории нашего народа.

В прениях по докладам выступили доктор юридических наук, профессор Борис Пинха-

бывания в Нью-Йорке, - сказала от имени узбекской делегации профессор Г.Н. Ахунова автору этих строк. - Помните, что эти встречи нам очень дороги!

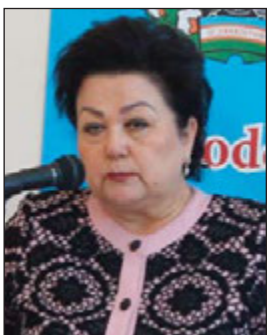
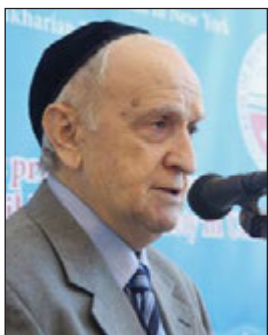
После конференции участники и гости конференции были приглашены на банкет, данный президентом Конгресса бухар-

МАХАЛЛЯ

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ УЧЕНЫХ



ских евреев США и Канады г-ном Борисом Кандовым. Не остались в стороне и деятели музыкального искусства. Узбекские, бухарско-еврейские,



это вторая встреча ученых и специалистов, которая проходит в рамках контактов по линии народной дипломатии между Конгрессом бухарских евреев США и Канады, с одной стороны, и Обществом дружбы с зарубежными странами, с другой. Первая состоялась в 2011 году тоже в Нью-Йорке.

Участников конференции приветствовали президент Конгресса бухарских евреев США и Канады г-н Борис Кандов и Генеральный консул Республики Узбекистан в Нью-Йорке г-н Фарход Хакимов.

С обширным докладом «Современная махалля и ее роль в построении гражданского общества в Узбекистане: историография возникновения махали» - выступила доктор экономических наук, профессор Гульчехра Назаровна Ахунова, являющаяся председателем Узбекско-американского отделения Обществ дружбы с зарубежными странами, директором Отраслевого центра по повышению квалификации, подготовке и переподготовке экономических кадров.

Доклад "Толерантность - движущая сила многонационального Узбекистана" сделала профессор, доктор исторических наук Рахбар Хамидовна Муртазаева - председатель Республиканской Ассоциации ученых-женщин Узбекистана «Олима», заведующий кафедрой истории Узбекистана Национального университета



махалинский общинный устав.

Доклад главного редактора газеты The Bukharian Times Рафаэля Некталова "Бухарско-еврейский квартал Самарканда "Мизрахи" ("Шарк" - "Восток") как социально-культурный феномен на мусульманском Вос-

щины узбеков рассказала журналист газеты «Ватандош», представитель Федерации узбеков Америки Фароғат Зокирова.

С отдельным сообщением, посвященным изучению истории и культуры бухарских евреев, выступил президент

конференции доктор филологических наук, доцент Тавриз Аронова, доктор технических наук, директор Bramson ORT College Эфраим Букс, кандидат филологических наук, доцент Рена Елизарова, представитель Федерации узбеков Америки Норхўжа Садилов.

Гости подарили организаторам и участникам конференции сувениры, а для женщин красивые национальные шарфики и отрезки из атласа.

- Мы хотим выразить благодарность Борису Кандову, Рахмину Некталову, Рафаэлю Некталову, Тавриз Ароновой, Леону Некталову, Жоре Зулунову, Люде и Иосифу Юнатановым, за организацию и проведение этой конференции, то сердечное внимание, которое они уделили нам во время пре-

уигурские песни в исполнении Мухаббат Шамаевой, Тамара Катаевой, Юхана Биньяминова стали достойным завершением этого дня.

В среду, 20 ноября, гости из Ташкента профессор Г.Н. Ахунова и доцент Х.Курбанов посетили Bramson ORT College и встретились с его директором Эфраимом Буксом. Они обсудили вопросы сотрудничества между вузами Узбекистана с Bramson ORT College для повышения квалификации преподавателей, обмена передовым опытом, использования новых технологий обучения. Надо отметить, что этот колледж имеет большой опыт работы в этом направлении с вузами Казахстана и Татарстана (Россия).

На следующий день делегация Узбекско-американского отделения Обществ дружбы с зарубежными странами встретились в Нью-Джерси с представителями Туркистано-Американской Ассоциации, которую возглавляет Абдулла Ходжа.

Состоялся интересный обмен мнениями о роли современной махалли в жизни узбеков США.

Подробнее о работе конференции, ее участниках - читайте в следующем номере газеты.



Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:



December 10, 2013 at 6:30 pm

December 17, 2013 at 6:30 pm

Seminars in our office:

Law Firm of Albert Cohen, PC
104-70 Queens Blvd., Conference Room,
Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

«Мне нужен план медицинского обслуживания с покрытием для меня и моей семьи»



FIDELIS CARE®

Качественное медицинское страхование. Это наша миссия.

Fidelis Care Представитель
Jibek Soodanbekova • (646) 303-8581
Imanuel Rybakov • (718) 637-4310

Fidelis Care предлагает качественное, доступное, финансируемое источниками на уровне штата Нью-Йорк медицинское страхование для детей и взрослых всех возрастов, эффективное на любом этапе жизни.

New York State of Health: The Official Health Plan Marketplace, Child Health Plus, Medicaid Managed Care, Medicare Advantage, Managed Long Term Care — среди этих программ вы обязательно найдете план соответствующий вашим требованиям.

С нашей растущей сетью поставщиков медицинского обслуживания вы сможете попасть на прием к врачу, который участвует в программах Fidelis Care, практически в любом уголке штата Нью-Йорк!

Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в Fidelis Care уже сегодня по номеру 1-888-FIDELIS (1-888-343-3547) или посетите веб-сайт организации по адресу fideliscare.org. Мы можем предложить вам план медицинского страхования, который подойдет вам и тем, кого вы любите.

*На рынке страховых планов - Health Plan Marketplace – выбирайте Fidelis Care – компанию с лучшими условиями страхования!**

*Доступность предлагаемых страховых планов не гарантирована во всех штатах.

Для получения более подробной информации относительно программ Medicaid и Family Health Plus позвоните в New York Medicaid Choice по номеру: 1-800-505-5678, а относительно программ Medicaid, Family Health Plus и Child Health Plus в New York Health Options по номеру: 1-855-693-6765.

Для некоторых детей, которые на протяжении последних шести месяцев пользовались программами медицинского страхования по месту работы родителей, может потребоваться определенный период ожидания перед тем, как они станут участниками программы Child Health Plus. Решение о необходимости ожидания принимается на основании данных о доходе семьи и причинах выхода детей из программ страхования по месту работы родителей.

1-888-FIDELIS | fideliscare.org

(1-888-343-3547) • Телетайп: 1-800-421-1220 **Чтобы продлить страхование на следующий год, позвоните по номеру 1-866-435-9521**



КОШЕРНЫЙ БИЗНЕС

Ашер
ТОКОВ

Спешу сообщить нашим дорогим читателям, что ничего нового в эти дни не открывалось на всем знакомой и родной для многих 99-й стрит. Более того, этот ресторан, с мило звучащим названием на Иврите – Ganey Orly, о котором пойдёт речь, всегда был глатт-кошерным и остаётся таковым поныне, к радости многих его почитателей и друзей.

Но добавим к сказанному, что с 11 ноября 2013 года это привычное для многих из нас заведение поднялось на новый уровень кошерности. Ресторан получил сертификат Kashrus Certification и теперь будет работать под началом Vaad Harabonim of Queens – известной и авторитетной Ашгахи еврейского Нью-Йорка. Владельцами этого уютного, по-семейному тёплого и радужного к гостям ресторана являются Рафаэль Израилев и его правая рука – супруга Людмила.

В этот день проводился Open House с религиозными мероприятиями и прибавлением новой мезузы на косяки входов ресторана. Освящение и благословение этого мероприятия в ресторане проводилось под руководством наших известных раввинов во главе с Хаимом Шварц. В их составе были Барух Бабаев – главный раввин Центра Канесои Эмануэль Шимунов – главный раввин синагоги “Бет-Гавриэль”, раввины Залман Звулунов, Ицхак Воловик. Присутствовали и другие гости.

Под благословенные молитвы собравшихся, первую мезузу

прикрепляли все остальные мезузы в помещениях ресторана.

И... началось празднование! Проводились пробы всех вкусов искусства поваров и работы обслуживающего персонала ресторана, в чём вместе с уважаемыми гостями участвовала вся семья хозяев. Открыл это традиционное мероприятие

иврите, Ор – это Свет. Наша мама была светлой и прекрасной женщиной, очень умной и деятельной. О таких женщинах сегодня говорили бы как о бизнесвумен. Вот, в честь её имени Света – Ор мы и назвали свой ресторан. А если перевести полностью, оно звучит как «Сад нашей Светы».

GANEY ORLY – ЕДИНСТВЕННЫЙ ГЛАТКОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН НА 99-Й

главный раввин Центра Канесои Калон Барух Бабаев. Он тепло поприветствовал и поздравил хозяев и гостей с этим важным событием, пожелав успехов и процветания ресторану на благо всей нашей общины. Приветствовали и поздравляли владельцев ресторана президент Vaada(VHQ) раввин Хаим Шварц, главный раввин синагоги Бет Гавриэль Эмануэль Шимунов и все присутствующие высокие гости.

В паузах между обслуживанием гостей я, с любезного согласия супругов Рафаэля и Людмилы Израилевых, задаю им несколько интересующих меня вопросов.



было предложено прикрепить отцу хозяина, главе семьи Шломо Израилеву. Он делал это с огромной гордостью и с большим искусством. С радостью и любовью благословил своих детей, прикладывая руку к их головам. Затем хозяйева, гости и утверждённый в правах машгиах Менаше Шимунов

Ашер Токков: «Ганей Орли» – так со дня открытия называется ваш ресторан. Почему вы выбрали такое название?

Рафаэль Израилев: Наш ресторан открылся в 2005 году, а за несколько лет до этого, перед репатриацией, трагически ушла из жизни мать моей супруги, её звали Света. На

- Очень трогательно и похвально, что вы таким образом почитаете память ушедших и не забываете о своих корнях. В частности, сегодня предоставили честь прикрепить первую мезузу вашему отцу. Это вызывает большое уважение к вам и должно стать примером для нашего молодого поколения.

- Это наша святая обязанность перед Вс-вышним, - вступает в разговор супруга Людмила. – Родители – наша честь и наш свет в этом мире, их присутствие рядом и память о них придают силу, которая помогает жить и преодолевать все трудности жизни. Да, нам было очень трудно в первые годы существования нашего ресторана. Может быть, память об этой женщине и помощь наших родителей, в частности моего отца Бориса Ходжиева, придавали нам силы преодолеть всё и идти дальше. Постепенно, вникая в дебри бизнеса, выясняя вкусы наших клиентов, мы вводили в меню новые блюда, подбирали наших поваров. Теперь мы расширили полезную площадь ресторана и сегодня одновременно можем принимать в двух залах 100 – 110 человек.

- Ну вот, теперь у вас новая Ашгаха, а что-нибудь в



вашем заведении от этого изменится?

- Конечно, прежде чем получить право на переход к новому статусу, мы выполнили немало предписаний представителей этой известной на весь религиозный Нью-Йорк Ашгахи.

- А конкретнее.

- Во-первых, у нас не так давно был проведён большой ремонт с расширением одного из залов, который, по мнению многих, изменился к лучшему. Поменяли мы и дизайн обоих наших залов на более приятные для глаз светлые тона. Провели серьёзные перестановки в залах для удобства наших уважаемых клиентов. Пришлось поменять и откошеровать пол-

Нью-Йорка, мы выполняем заказы на кейтеринги и, помимо нашего ежедневного меню, оказываем услуги по приготовлению специальных блюд в соответствии с желаниями клиентов. Поэтому мы не можем останавливаться в своём продвижении на пути улучшения обслуживания наших дорогих клиентов.

- Уважаемые Рафаэль и Людмила, часто посещая ваше заведение, постоянно замечаю одно и то же картину: кто бы к вам ни входил, все словно ваши близкие или друзья. Улыбки, объятия, распросы... Неужели их так много здесь?

- (Перебивая друг друга)



ностью кухонную утварь и всю посуду, которая подаётся на стол клиентов. Мы имеем для наших двух залов две автономные кухни, где готовятся различные блюда. Это требует больших материальных расходов и времени. Но мы пошли на это ради наших клиентов, желание которых для нас является законом.

- Можно сказать, что ваш новый статус был получен и по просьбе ваших клиентов?

- Можно сказать и так, потому что мы на этой улице были и являемся единственным заведением в статусе глатт-кошерного ресторана. Ведь наш ресторан находится в районе компактного проживания бухарско-еврейской общины, состоящей в большинстве своём из религиозных людей – именно они, в основном, и посещают наше заведение. Сервисом, предоставляемым нашей кухней, также пользуются у себя многие жители и различные офисы, которые в большинстве своём также религиозные. К нам приводят гостей из Израиля, приходят из других районов

Наш ресторан работает весь день, нашими услугами пользуются не только во время пари и различных мероприятий, которые проводятся в основном, в вечерние часы. К нам приходят и в течение всего остального дня различные группы людей, семейные пары с детьми и без, здесь проходят корпоративные встречи работников окружающих нас офисов. И, естественно, все они – наши постоянные клиенты, которые становятся с нами как бы одной семьей. Они на самом деле чувствуют себя здесь, как у себя дома. С некоторых пор от многих наших клиентов слышим, что наш ресторан отличается своим искренним гостеприимством и прекрасными кулинарными изысками своей кухни, – мы гордимся этим.

- Ну, что же, так держать! Успехов вам в нелёгком и нужном для нашей общины деле и Бе Ацлаха во всех ваших начинаниях!

718-459-1638
65-37 99th St, Rego Park

ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет
предоставляем
юридическую помощь
русскоговорящим клиентам
по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

спросить
**АЛЛУ или
Лену**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374

(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

LAW OFFICE
HARRIS LAW GROUP, LLP

Наш адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

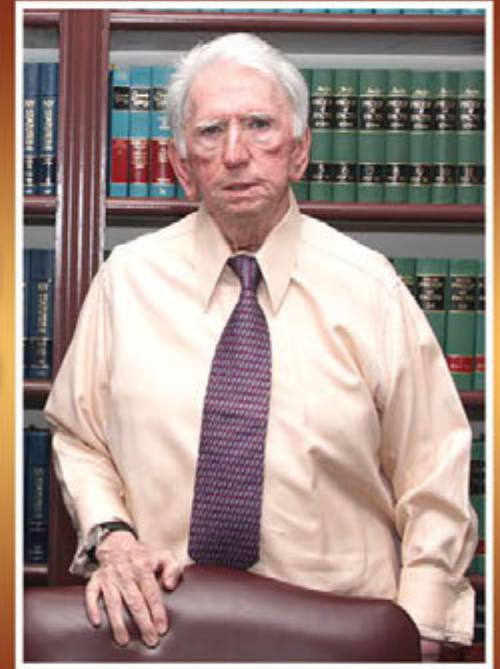
Энтони

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информотдела
Канесои Калон

11 ноября семья Исаака и Деворы Аминовых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – Адмор из Лалува. Сандок ришон – Ариэль бен Симха Аминов. Моэль – раббай С. Зафир.

Поздравили родителей и благословили новорожденного Мазол Аминова, Марина и Олег Кашерины, Рома Аминов, Алла Аминова, Валера и Надя Аминовы, Юрик и Мира Аминовы, Алик и Зоя Аминовы и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководства Центра бухарских евреев и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, прочитал благословение на вино, преподнёс поздравительный сертификат и торжественно произнёс имя новорожденного – Иосиф бен Исаак.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

13 ноября активист нашей общины Исаак Лайлиев во время проведения урока Торы раббая Баруха Бабаева провёл поминки своей матери Лео (Лизы) Лайлиевой (Бангиевой). Она родилась в 1928 году в городе Самарканде, в семье Манаше и Адино Бангиевых. В 1947 году вышла замуж за Гавриэля Лайлиева, в браке они имели восьмерых детей. Она в 1971 году репатрировалась в Израиль и вела активную общественную работу в синагоге «Эхаль Авнер» в городе Натания. В 2004 году она покинула этот мир и похоронена на святой земле наших отцов. На поминках выступили: хазан синагоги Исраиль Ибрагимов, а также Михаил Кайков, Даниэль Юсупов. Раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин. В память поминаемой провели содержательные уроки Торы.

13 ноября директор (BJCC) центра Канесои Калон раббай Исак Воловик провёл месячные поминки (для жен-



ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



щин) своей тещи Леа бат Моше Леиб. Ребецин Девора Кигел провела интересный и содержательный урок Торы. Раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин также провели поучительные уроки Торы.

14 ноября семья Григория (Гавриэля) Абрамова и Мазол Некталовой провела бармицву своему сыну Рахмину. Бармицва-бой Рахмин, во время субботней молитвы шахарит и мусафа был посажен на самое почётное синагоги, облаченный в национальный бухарский халат (жом).



Рахмин блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат «Ваишлах»). Готовил его к бар-мицве наставник - Ёно Давидов. Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Рохель Абрамова, Элис и Светлана Некталовы, Маруся Ханимова, Светлана Мушякова, Арон и Ирина Давыдовы, Аркадий и Илана Некталовы, Алина Некталова, Владимир Некталов и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон



одном из красивейших залов центра.

15 ноября семья Игоря (Элезера) и Ирины Ягудаевых провела обряд брит-милы своему сыну (он первый сын и третий ребёнок).

Сандок – дедушка новорожденного по отцу Ариэль Ягудаев. Сандок ришон – дядя новорожденного Реувен Арабов. Моэль – раббай С. Зафир. Поздравили родителей и благословили новорожденного: Ариэль и Марина Ягудаева, Нисон и Мафрат Арабова, Илья Арабов и Белла Алаева, Стелла и Дина Якубовы, Юра и Ина Арабовы, Рудик и Элина Арабова, Гриша и Тамара, Миша и Света, Саша и Нина



Ягудаевы, Зина, Зоя, Лиза, Мая и Юрик, Нина Исхакова с семьями, Миша и Роза Сулаевы, Юра и Неля Юханановы, Гриша и Галя, Миша и Неля Арабовы, Шмуэль и Софа, Рома и Эстер Алаевы.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, прочитал благословение на вино, преподнёс поздравительный сертификат и торжественно произнёс имя новорожденного – Михаил. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

16 ноября, в моцей Шаббат, состоялась очередная программа для детей «Father & Son», в которой приняли участие более 150 человек. Ее ведущий, меценат и наставник детей общины Реувен Юсупов, смог представить интересную и содержательную лекцию с учетом возраста присутствующих детей. Папы и сыновья покинули вечер с весёлым настроением, заряженной духовной силой, благодарили руководителей, работников центра и Рувена Юсупова за организацию и проведение такого полезного, интересного и содержательного мероприятия.

По окончании программы всех участников угостили пиццей.

Пользуясь случаем, участники программы поблагодарили руководителей и работников Центра и Канесои Калон за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов «Da Mikelle» – за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES – за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото автора.
Телефон: (917) 600-3422,
borisbabayev@yahoo.com

Ничего, Нисколько, Ноль

\$
0

С какой стороны ни посмотри, страховой взнос по плану Humana Medicare Advantage равен \$0

Получите льготы, которые вам нужны:

- ✓ Ежемесячный страховой взнос \$0
- ✓ Визиты к врачу и пребывание в больнице
- ✓ Годовой предел собственных максимальных расходов
- ✓ Страхование лекарств, отпускаемых по рецепту
- ✓ Страхование профилактической медицинской помощи

Плюс дополнительные льготы, которые вы желаете:

- ✓ Страхование услуг окулиста
- ✓ Страхование лекарств, продаваемых без рецепта
- ✓ Фитнес-программа – абонемент в спортзал без дополнительной платы
- ✓ Страхование заказываемых по почте лекарств, отпускаемых по рецепту
- ✓ Круглосуточная телефонная линия для консультации с медсестрой
- ✓ Оздоровительная программа
- ✓ Страхование неотложной помощи по месту жительства и в поездках
- ✓ И многое другое!



Позвоните прямо сейчас.

Larisa Giller

855-848-2792

9 a.m. to 5 p.m., Monday-Friday

НЕ ЖДИТЕ: запись заканчивается в субботу 7 декабря

Humana®

Humana - это план медицинского страхования Medicare Advantage HMO с контрактом Medicare. Запись в этот план Humana зависит от возобновления контракта. Приведенная здесь информация о льготах – это краткая сводка, а не полное описание льгот. Для получения более подробной информации свяжитесь с этим планом. Возможны лимиты, ограничения и доплата за услуги. Льготы, страховые взносы и/или доплата за услуги/за страхование могут изменяться ежегодно 1-го января. Вы должны продолжать платить страховые взносы по программе Medicare Part B. Будет присутствовать торговый агент, имеющий необходимую информацию и формы заявлений на страхование. Если на презентации плана необходимы особые условия для лиц со специальными нуждами, звоните в отдел сбыта компании Humana по телефону 1-800-336-6801 (TTY [номер телефона для лиц с дефектами слуха]: 711) ежедневно с 8 утра до 8 вечера. Относится к планам Humana Gold Plus (HMO)®: H0028-005, H1036-171, 215, H2649-020, 023, 31, 38, 39, 40, H3533-005, 009, H4461-025, 029, H4510-018.

Y0040_GHNNMPJEN_RU Accepted

ИЗРАИЛЬ

В ходе конференции, состоявшейся накануне в колледже "Сапир" в Сдероте, министр иностранных дел Авигор Либерман заявил: "Много лет внешняя политика Израиля была односторонней и ориентированной лишь на США – пришло время искать новых союзников".

Об этом пишут в среду, 20 ноября, израильские СМИ и, в частности, издание NRG.

В своей речи глава МИД дал полномасштабный анализ израильско-американским отношениям и положению еврейского государства на международной арене. "Сегодня американцы должны решать множество сложных проблем, и я не хотел бы быть на их месте: Иран, КНДР, экономические вопросы, иммиграция. В этих условиях

ЛИБЕРМАН: У США СЛИШКОМ МНОГО ПРОБЛЕМ – ИЗРАИЛЮ СЛЕДУЕТ ИСКАТЬ НОВЫХ СОЮЗНИКОВ

нам необходимо выработать четкую концепцию и налаживать связи со странами, не нуждающимися в финансовой помощи и не связанными с мусульманским миром и арабами. Государствами, которые заинтересованы в развитии науки, сельского хозяйства и других отраслей экономики. Наша внешняя политика должна быть разноплановой и независимой", – цитирует издание слова Либермана.

Министр также уделит внимание реанимируемому сегодня мирному процессу, по поводу



которого он выражает глубокий пессимизм. Либерман не верит, что главным препятствием на пути к миру с палестинцами является территориальная проблема, которую он считает лишь предлогом. Он напомнил, что

Израиль подписал мирное соглашение с Иорданией и Египтом, и никакие поселения этому договору не мешали, в то же время эвакуация еврейских поселков в Газе привела лишь к обстрелам и эскалации насилия. Эти факты, по мнению министра, свидетельствуют об отсутствии связи между поселениями и мирным сосуществованием.

Либерман убежден, что добрососедские отношения можно выстраивать, но нельзя навязать силой. Безопасность израильтян и экономическое процветание палестинцев – та-

ковы, по его мнению, предпосылки заключения мирного договора, и этот порядок нельзя перевернуть с ног на голову.

Министр считает, что Израиль и палестинцы обойдутся без посредников, но лишь тогда, когда экономическое положение ПА улучшится.

Либерман также подверг резкой критике отношение к Израилю мирового сообщества, напомнив, что ООН издала 49 осуждающих резолюций в отношении еврейского государства и лишь три – в отношении Ирана. Он также отметил, что все страны действуют исходя из собственных интересов, и привел в доказательство слова экс-госсекретаря Генри Киссинджера, заявившего: у Израиля нет внешней политики – только внутренняя.

В последние дни мировая пресса осторожно пишет о тайных контактах Израиля и Саудовской Аравии. На протяжении десятилетий два главных союзника США на Ближнем Востоке оставались непримиримыми противниками, но сегодня, опасаясь измены американского друга с коварной Персией, обе региональные сверхдержавы готовы дружить напрямую.

Еще вчера мысль о таком альянсе казалась безудержной фантазией. Но ведь позавчера еще более безудержной фантазией казался звонок иранского президента американскому.

Сентябрьская беседа Хасана Рухани с Барак Обама произвела эффект разорвавшейся бомбы. Согласившись на переговоры с Западом, загнанный в угол экономическими санкциями Иран получил передышку для продолжения ядерных разработок. Собственно, это и является целью соглашений, которые при любом исходе будут для Ирана выгодными. США и Евросоюзу очень не хочется воевать с опасным противником, поэтому они закрывают глаза на недостатки соглашения, лишь чисто теоретически ограничивающего ядерные амбиции фанатичного режима. Можно предположить, что намеченный на 20 ноября скоростной визит Биньямина Нетаниягу в Москву накануне намеченного на 21 ноября в Женеве подписания соглашения с Тегераном свидетельствует о том, что иранская уловка удалась. Израилю придется искать новых союзников.

Если для отдаленной Америки и миролюбивой Европы ядерный Иран лишь нежелательное обострение на Ближнем Востоке, то для миниатюрного Израиля это – реальная угроза существованию. Иранские лидеры даже не прикрывают рассуждениями о мирном атоме свое стремление «стереть сионистское образование с карты Ближнего Востока». У сионистского образования

САУД, ТЫ КАК ЗДЕСЬ?



просто нет альтернативы: если не обезоружить распоясавшего хулигана сегодня – завтра будет поздно. В этом Израиль до последнего времени пытался убедить своего главного союзника, несмотря на то что в принципе ЦАХАЛ в состоянии самостоятельно остановить иранскую ядерную программу и готов к военному сценарию, как в очередной раз поделился на днях с изданием The Financial Times бывший советник израильского правительства по национальной безопасности Яков Амидрор.

История знает немало примеров, когда надежнее было положиться на врага, нежели на друга. Для Саудовской Аравии ядерный Иран тоже представляет смертельную угрозу, хотя и опосредованную. 50 процентов мирового трафика нефти проходит вдоль иранского побережья. Подкрепленный ядерным оружием контроль над Ормузским проливом – сонной артерией мировой экономики – сделает Иран хозяином региона. Чтобы предотвратить такую перспективу, Саудовская Аравия, видимо, готова даже на альянс с Израилем.

Еще накануне Второй ливанской войны 2006 года начальник Генштаба ЦАХАЛа Дан Халуц на вопрос журналистов, насколько далеко Израиль готов зайти в противостоянии с Ираном, лаконично ответил: «На

2500 километров». Поверхностного взгляда на карту достаточно, чтобы заметить: большая часть этого маршрута проходит над территорией Саудовской Аравии. Даже если профилактика оборудования в ПВО королевства просто совпадет с Днем X, это заметно упростит задачу израильским летчикам. Но в нынешних условиях целью переговоров становится уже не какая-либо форма нейтралитета и даже не возможность использовать саудовские аэродромы по завершении атаки, а долгосрочный военно-оборонительный союз двух региональных сверхдержав, лишившихся поддержки сверхдержавы мировой.

Легко просчитать, что политической ценой такого альянса станет ускоренное разрешение палестинской проблемы. Как ни парадоксально, «саудовская

инициатива» 2002 года, положенная в основу американского плана, стала бы гораздо более приемлемой как раз без посредничества США. У саудитов гораздо больше влияния на газиатов, а дополнительные рычаги для того, чтобы гарантировать исполнение договора палестинской стороной, расширяют диапазон дипломатического маневра. Например, план, выдвинутый наследным принцем (а сегодня королем) Саудовской Аравии Абдаллой, не предполагает возвращения палестинских беженцев – подобной смелости предыдущие поколения миротворцев себе не позволяли. Как показывают последние опросы, 55 процентов израильтян этот план поддерживают. В палестинском обществе процент поддержки еще выше. Какие-никакие, а свои. Не заокеанские.

Похожий сюжет уже разворачивался в наших краях почти полторы тысячи лет назад. В начале VII века мусульманский пророк Магомет, осознавший свою религиозно-историческую миссию, обратился с предложением свернуть на путь истинный к властителям двух существо-

вавших на тот момент империй. Однако ни император Византии Ираклий I, ни персидский шах Хосров II не удостоили ответом погонщика верблюдов. Тогда пророк, уже всю развернувшую борьбу с идолопоклонством, обратился за поддержкой к народу Книги – еврейской общине, проживавшей в Медине. Но евреи племени курайш даже ради такого случая отказались составить миньян и утвердить Магомета посланником Б-жым.

Исторические параллели, конечно, не самый безупречный метод анализа актуальных событий, но полностью игнорировать пройденные грабли тоже не стоит. Новая Персия с ее ядерными имперскими амбициями – за спиной у Запада с его амбициями миротворческими угрожает Отечеству пророка. И в этой ситуации вполне закономерно обращение к народу Книги, к тому же располагающему самой сильной армией в регионе. Хватит ли на сей раз прозорливости сынам Израиля, чтобы резко повернуть историю, видимо, покажут уже ближайшие дни.

ПАЛЕСТИНЕЦ, ОТЕЦ СОЛДАТА ЦАХАЛА, ПОЛУЧИЛ СТАТУС ПОСТОЯННОГО ЖИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ

Газета Haaretz написала о палестинце, сын которого служил в израильской армии. После девяти лет ожидания он наконец получил удостоверение постоянного жителя Израиля.

Хуссейн, так зовут отца солдата, в 70-е годы работал в ресторане в Тель-Авиве, и там он познакомился с израильтянкой Стеллой Перец. Они переехали в 1982 году в Тулькарм, у них родился сын Мухаммед. Потом пара распалась, Стелла вернулась в Израиль и забрала сына. Ему поменяли имя на «Йоси».

В 18 лет Йоси Перец пошел служить в израильскую армию и



служил три года. Родители солдат, согласно действующему положению, имеют право претендовать на статус постоянных жителей в Израиле. Хуссейн переехал в Израиль и стал добиваться этого статуса, но по-

лучил только статус временного жителя, которого в любой момент могли депортировать. Он жил в разных городах, работал на временных работах.

В 2004 году Хуссейна арестовали. Его удалось спасти от депортации только благодаря тому, что Йоси и его адвокат приехали на блокпост. Сразу после этого они подали апелляцию в БАГАЦ.

Сейчас Хуссейн планирует открыть совместный бизнес со своим сыном и выбирает место для него. Он благодарен всем израильтянам, помогавшим ему в течение девяти лет.

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

МЕЛИНДА КАЦ ОБНАРОДОВАЛА СВОЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПЛАН

Недавно избранная на пост президента Квинса Мелинда Кац рассказала прессе о своих планах для экономического развития нашего района. Кац, которая раньше была членом горсовета и ассамблеи штата Нью-Йорк сообщила, что она намерена создавать рабочие места в Квинсе, развивать экономику и перестраивать районы Квинса пострадавшие от печально известного урагана Сэнди.

"Я была председателем комитета по землепользованию в горсовете и работала директором разных общественных советов – таким образом, у меня есть опыт, который я буду использовать в моей администрации, чтобы создавать рабочие места и развивать экономику, – объяснила Кац. – Я буду проводить административные слушания по землепользованию, чтобы жители Квинса знали о при-

нятых решениях по использованию и развитию земель в нашем районе. Я также буду работать с бюджетом, чтобы улучшить проекты по созданию рабочих мест в Квинсе. Моя администрация сможет привлечь новых работодателей из здравоохранительной и технологических сфер в наш район».

Мелинда Кац также сказала, что возведение новых зданий в районах, разрушенных ураганом Сэнди, приведет к росту рабочих мест в строительной сфере. А перестройка мест близлежащих от пляжей и променада на Роккауэй, которые пострадали от урагана, привлечет в те места туристов. Кац заявила, что необходимо помочь пострадавшим от Сэнди малым бизнесам и владельцам недвижимости. Она считает, что городские, штатные и федеральные власти должны



быть привлечены для составления плана по защите полуострова Роккауэй и других подверженных ураганам и наводнениям районов Квинса.

Будущий президент Квинса рассказала о своих планах по улучшению общественного транспорта в нашем районе. Она хочет расширить автобусные маршруты и паром до полуострова Роккауэй и серьезно рассмотреть возможность создания паромов в квинсский район Астория и на остров

Рузвельта, который находится между Квинсом и Манхэттеном.

Кац намерена организовать эффективную кампанию по привлечению в Квинс туристов и гостей из других районов нашего города и близлежащих городов и штатов. Она сказала, что будет лоббировать городских чиновников по туризму, чтобы они чаще и лучше рекламировали наш район. Ведь в Квинсе есть великолепный стадион по бейсболу и европейскому футболу ("Сити филд"), национальный теннисный центр и казино Resorts World Casino, и все они привлекают десятки тысяч туристов.

Во время своей избирательной кампании, Мелинда Кац неоднократно говорила о необходимости привлечь в Квинс новые технологические компании. Она считает, что нужно снижать

налоги на эти компании и обеспечить их грантами из бюджетов нашего города и штата. Она назвала малый бизнес "живительной силой" Квинса. Интересно, что кандидат на пост мэра от республиканцев Джо Лота озвучил почти идентичные планы по развитию малого бизнеса и высоких технологий в нашем городе.

В заключение Кац заявила, что она будет тесно сотрудничать с городским Департаментом по планированию, чтобы перестроить запущенные и неразвитые земли в Квинсе. Вместо пустырей и заброшенных складов, там могут быть построены промышленные зоны, офисы, жилищные комплексы и парки. Кац объяснила, что подобные места есть в районе Ист Элмхурст к югу от аэропорта имени ЛаГардиа, на полуострове Роккауэй и в Озон Парке.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ ЗВЕРСКИ ИЗБИТ В КВИНСЕ

Сержант нью-йоркской полиции был до полусмерти избит около закусочной "St. John's Express" в квинском районе Джамейка, на Либерт-авеню. Двадцатидевятилетнего автомеханика Хэйдена Холдера обвиняют в том, что он сбил сержанта Мохаммеда Дина с ног и бил его ногами и кулаками по голове. По данным правоохранительных органов, Холдер напал на сержанта после того, как они вступили в словесную перепалку в близлежащем ночном баре "Magacas" на Джамейка-авеню.

дышать и даже заговорил со своими родными. Ожидается, что его скоро перевезут в другую больницу для дальнейшего лечения. Сорокалетний Мохаммед Дин уже 18 лет служит в полиции и прикреплен к 32-му полицейскому участку в Гарлеме.

Хэйдену Холдеру предъявили обвинение в попытке преднамеренного убийства и в нанесении тяжких телесных повреждений. Ему грозит от 5 до 25 лет тюремного заключения. Судья квинского уголовного суда Сюзанн Мелендес отказалась назначать ему залог и потребовала обеспечить психиатрическое наблюдение за Холдером. Она также заявила о своем опасении по поводу того, что обвиняемый может попытаться покончить с собой.

Адвокат Холдера Эндру Уорген заявил газете "Нью-Йорк пост", что и его клиент, и потерпевший находились в состоянии сильного алкогольного опьянения.



Избив полицейского, Холдер подбежал к автомобилю Дина, где сидела его испуганная жена, и пытался разбить там окна. Когда это ему не удалось, он вернулся к лежащему без сознания на дороге Мохаммеду Дину и начал бить его головой об асфальт. Страшное избиение было снято на видеокамеру, встроенную в мобильный телефон одного из очевидцев.

Сержант Дин не находился при исполнении служебных обязанностей и был одет в штатское, когда на него напали. Холдера арестовали, не дав ему сбежать с места преступления. По словам полиции, Холдер признался в избиении Мохаммеда Дина, но не знал, что он был полицейским.

Начальник нью-йоркской полиции Рэй Келли рассказал прессе, что у Дина многочисленные переломы лицевых костей и кровоизлияние в мозг. Сначала страшно избитого сержанта доставили в больницу Jamaica Hospital, где его ввели в медикаментозную кому. Через день он уже смог самостоятельно

По словам адвоката, Холдер совершенно не помнит, что произошло, и намекнул, что сержант Дин сам виноват в ссоре с его клиентом.

Полицейские полностью отвергли заявления адвоката Холдера. Один из них назвал заявления адвоката "чушью собачьей" и рассказал газете "Нью-Йорк пост", что обвиняемый был трезвым когда его арестовали сразу же после нападения на Мохаммеда Дина: "Холдер не был пьяным. Когда его привезли в полицейский участок, он все отлично понимал и знал, где он находится".

По данным полиции, Хэйдена Холдера ранее арестовывали за хранение краденого имущества, вандализм и хранение марихуаны. Его соседи по квинскому району Ричмонд Хилл рассказали, что он частенько ввязывался в ссоры и угрожал окружающим. Один его сосед поведал, что Холдера особенно остерегались, когда он напи-вался.

СИНАГОГА В ФОРЕСТ ХИЛЛС ОТМЕТИЛА

СЕМИДЕСЯТИПЯТИЛЕТНЮЮ ГОДОВЩИНУ "ХРУСТАЛЬНОЙ НОЧИ"

Ортодоксальная ашкеназская синагога "Маханэ Ходош" на 108-й стрит отметила печальную годовщину: 75 лет со дня нацистского погрома, ставшего известным как "Хрустальная ночь" или "Ночь разбитых витрин". В ноябре 1938 года в Германии и Австрии толпы озверевших нацистских молодчиков напали на евреев и разрушали синагоги, дома и магазины. Девяносто один еврей был убит, более чем 30.000 мужчин-евреев были загнаны в концентрационные лагеря, где они подвергались страшным издевательствам. Нацисты сожгли более чем 1.000 синагог и разбили окна в более чем 7.000 конторах и магазинах. Историки Холокоста считают, что именно с "Хрустальной ночи" началось физическое уничтожение евреев Гитлером.

Бывший раввин синагоги "Маханэ Ходош" Манфред Ганс, который в 1938 году, в четырнадцать лет, бежал вместе с родителями из нацистской Германии, сказал, что ненависть к евреям в Германии была результатом резкого обнищания немецкого общества после Первой мировой войны: «В те трудные времена пришел к власти ужасный человек, который использовал экономическую ситуацию. Он сказал немецкому среднему классу: «Вы не виноваты, во всем виноваты евреи». Когда кто-то теряет работу и надежду, он начинает искать крайних, которых ему следует ненавидеть. Мы не можем допустить, чтобы экономическая рецессия завладела обществом. Мы должны помочь людям, которые



заражены подобными взглядами».

Нынешний молодой раввин синагоги "Маханэ Ходош" Йосси Мендельсон эмоционально заявил:

"Когда мы слышим рассказы о прошлом, мы должны спросить у самих себя о том, что именно означает быть евреем. Мы должны быть благодарны за нашу теперешнюю жизнь. Ведь мы осознаем, кто мы такие и во что мы верим".

На торжественном мероприятии присутствовали офицеры полиции из 112-го участка и пожарные из 305-го отряда пожарной охраны. Рав Мендельсон поблагодарил их за их самоотверженную работу и назвал их "великим символом того, к чему мы стремимся".

Конгрессвумен Грэйс Менг тоже пришла в синагогу отметить печальную годовщину. Она заявила: "Я дочь иммигрантов, и мы живем в мире, где много разных этнических групп. Мы обязаны бороться со всеми проявлениями предубеждения и нетолерантности".

На вечере выступила чудом выжившая в Холокосте Ханна Либманн. Она рассказала собравшимся, как 22 октября 1940 года ее вместе с матерью, сестрами и

девятиностооднолетней бабушкой депортировали из Германии, вместе с 6.500 другими евреями. После трех дней тряски в переполненном вагоне, без воды и питья, их привезли в депортационный лагерь во Франции, в Пиренейских горах.

"В лагере свирепствовали разные болезни, – рассказывала Хана Либманн. – Там кишели крысы, мыши, вши, блохи и клопы. Санитарные условия были очень плохими, и не хватало еды и воды. Люди падали в грязь и умирали".

Но она также сообщила присутствующим, что заключенным лагеря оказали помощь представители католических и протестантских благотворительных организаций, Красный Крест, квакеры и даже еврейская благотворительная организация во Франции. Местные крестьяне приносили несчастным узникам еду, а 3.000 евреев в лагере смогли получить фальшивые удостоверения личности и, благодаря этому, спаслись.

Будущего мужа Либманн французы переправили в Швейцарию, а она вскоре сама добралась туда. Таким образом, благодаря местным жителям-христианам, они избежали неминуемой гибели.

"Французская деревня около лагеря была прекрасным примером того, что люди могли сделать друг для друга, человеческого отношения к ближнему, – сказала Ханна Либманн. – Это было совершенно другое отношение, чем в Германии, где мы больше никогда не появлялись, хотя нас туда приглашали".

ЖИТЕЙСКИЙ ПЕРЕКРЕСТОК**Тавриза АРОНОВА****Продолжение.****Предыдущие публикации – в №№ 611–614**

Глядя на расстроенное лицо Давида, Лера догадалась, что его надежда заполучить свой паспорт рассыпалась в прах. Она молча шла рядом с ним, не зная, чем утешить или ободрить парня. А он в это же время был благодарен ей за молчание. Ему не хотелось никаких вопросов или слов утешения. Он шёл и думал, что без паспорта ему отсюда не выбраться, просроченная гринкарта в России, да ещё по соседству с Чечнёй, – не документ.

В милиции, куда они вошли, было шумно. За стеклянной перегородкой что-то в телефон кричал дежурный милиционер, сновали люди, выкликались какие-то имена.

Давид растерянно остановился, пытаясь сообразить, куда идти. И тут громкий голос прокричал: «Паспортный стол сегодня работает до обеда!».

Услышав вождённое слово «паспорт» бедный парень вдруг с надеждой подумал, что возможно кто-то нашёл его паспорт и сдал его в милицию. Он повернул в коридор и увидел очередь к кабинету, на котором было написано: «Начальник паспортного стола капитан Сафонова Тамара Ивановна». Пока ждали, понаслушались с Лерой, что люди говорили о начальнице. Мнения были разные, но в одном сошлись абсолютно все: она не терпела вранья.

Войдя в кабинет, Давид сразу же подошёл к столу, за которым восседала крупная женщина, и положил Ларино свидетельство о рождении перед капитаншей. Внутри он положил 100 долларов. Больше он не мог – надо было сохранить деньги на дорогу в Москву, там купить билет Лере в Израиль, восстановить свой паспорт в посольстве США и вылететь домой.

Капитанша взяла свидетельство, оттуда выпорхнула банкнота, которую она поднесла к самым глазам, внимательно разглядывая.

- Для девушки нужен паспорт, - неуверенно сказал Давид.

- А где остальные документы: справки с места жительства, учёбы или работы? Где фотографии? Где заполненная форма? – лениво протянула Тамара Ивановна.

Давид с Лерой переглянулись. О фотографиях они даже не подумали. Оба в отчаянии уставились друг на друга. Всё рушилось на глазах, и ничего поделать было нельзя.

Однако когда Давид попытался что-то сказать, женщина тяжело хлопнула ладонью по столу и строго сказала:

- Только не ври. Выкладывай

всё начистоту или освободи кабинет.

Не зная, с чего начать, Давид нерешительно начал свой рассказ, стараясь убедительно объяснить, почему у Леры нет других документов. Но, глядя на строгую капитаншу, наш герой рассказал ей обо всём – и кто он, и как попал в рабство, как бежал оттуда с Лерой. Ничего не скрыл, не утаил. Лера молча слушала его исповедь и только кивала головой, соглашаясь с его рассказом.

Поражённая капитанша как-то сразу поверила ребятам. Она работала на этом месте 25 лет и умела отличить правду от лжи. Эти двое ей не лгали. Она подошла к ним и тут Лера неожиданно задрала Давиду куртку и майку, и Тамара Ивановна увидела его спину.

- Какие зверюги, - только и сказала она.

И тут Давид признался, что

думать, как вас отправить в Москву. Самолёты, поезда и автобусы для вас закрыты – везде дежурят их люди. Никому не открывать, звука не издавать. Мне откроете на голос.

Вскоре она пришла с молчаливым фотографом, который сфотографировал Леру.

И потянулись часы ожидания.

Ближе к вечеру капитанша принесла два очень важных для Леры документа – паспорт и аттестат зрелости за десятый класс и сказала:

- Тебе учиться надо, а без аттестата тебе – никуда. Только ты поучись, чтобы не бросалось в глаза, что ты совсем неучёная.

Лера, покраснев, сказала:

- Я успела 4 класса закончить, читать и писать умею.

- Вот и хорошо. Остальное подтянешь, - подхватила женщина. – А потом продолжила: - У меня сосед – дальнбойщик.

- Не сторонись этой девочки, присмотришь к ней получше. Хорошая она, верная, да и красавица. К тому же и любит тебя.

Давид опешил:

- Да у меня есть невеста в Америке, она меня ждёт. А с Лерой мы просто товарищи по несчастью. При чём тут любовь?

- Ну, ну, - усмехнулась капитанша. – Если дождётся невеста, тогда жениться можно. Только что ж она не искала тебя всё это время? – прямо в лоб спросила она.

Давид хотел ей возразить, что невеста не знает, где его искать, но смолчал, и только порывисто обнял женщину, которая всего за одни сутки стала ему дорогим человеком, спасающим жизнь ему и Лере.

До Москвы добирались несколько дней, останавливаясь на ночлег для отдыха. Перед постами ГАИ ребята выходили из машины и шли пешком, боясь,

надежда, что брат не предатель и не подлец. А ждёт ли его невеста, он и сам не знал, хотя надеялся, что ждёт.

Наивный мечтатель! Он и представить себе не мог, как подло предали его те, кого он любил и считал своими самыми родными людьми.

Правда, если честно, в его душе уже не было прежнего трепета, когда он вспоминал о своей невесте. Возможно, потому, что она проигрывала Лере, когда он неосторожно для себя стал их сравнивать. Но, как порядочный человек, он и мысли не допускал, чтобы сделать выбор в пользу Леры.

В посольстве им пришлось подождать пару часов, пока девушку не пригласили к окошку, где принимали документы и ставили визу в паспорт. Давид стоял рядом с Лерой, когда она вдруг посмотрела на него испуганным взглядом раненого оле-

ЦЕНА ПРЕДАТЕЛЬСТВА

их уже ищут, что погоня за ними идёт полным ходом и преследователи – в городе.

Женщина посидела, подумала и сказала:

- Пойду посмотрю, что да как. А вы сидите тихо. Я вас на ключ закрою. - И вышла из кабинета, заперев его на замок.

Её не было минут двадцать, и беглецы уже решили, что капитанша сдала их, – сейчас распахнётся дверь и сюда ворвутся хозяин с друзьями. Однако капитанша пришла одна, опять закрыла дверь на ключ и сказала: - Да, ребятки, натворили вы дел. Везде оставили следы. Чеченцы нашли машину, на которой вы приехали, разыскали шофёра, нашли какое-то одеяло, которое вы оставили в кузове, потом наткнулись на твою старую одежду. В общем, они знают, что вы в городе и уверены, что найдут вас.

- Откуда вы обо всём узнали? – еле слышно спросил Давид.

- Да люди на каждом углу только об этом и говорят.

- Но ведь это российский город, здесь есть закон? – с отчаянием произнёс парень.

- Э, сынок. Закон, конечно, есть, только мало кто его выполняет. Здесь, в отделении милиции, половина ментов вас продадут и не задумаются. Кто вы для них? Беспаспортные, бездомные, без папы-мамы. Кто за вас вступится? Нет, решать вопрос надо тихо, по-умному, не торопясь, но без задержки.

Она вывела их в пустой коридор, подошла к железной двери с надписью «Архив» и, впустив Давида с Лерой, подала им пакет с бутербродами и термос с горячим чаем. Уходя, сказала:

- Буду делать тебе паспорт и



Возит грузы в Москву и обратно. Я договорилась с ним. Мужик он хороший, правильный, я за него ручаюсь. Он вас до самой столыцы довезёт, только без удобств, конечно.

У Давида перехватило дыхание. Совершенно незнакомая женщина идёт на такой риск ради них, гонимых людьми и судьбой. И всё это за каких-то сто долларов?

И тут она, словно в ответ, протянула Давиду обратно купюру.

Однако он категорически отказался брать их и протянул ей ещё одну сотню.

- Нет, - решительно отказалась она. – Не разбрасывайся деньгами. Они вам ещё ой как пригодятся.

Сидя в кромешной тьме, молодые люди не спали, постоянно прислушиваясь к звукам и шорохам.

В 4 часа утра Тамара Ивановна пришла за ними, вывела их через заднее крыльцо, которым обычно никто не пользовался, и Давид с Лерой двинулись навстречу новому дню и новым надеждам.

Шофёр-дальнбойщик, дядя Лёша, оказался человеком спокойным, дружелюбным, вопросов не задавал, в душу не лез.

Прощаясь, Тамара Ивановна шепнула Давиду:

что гаишники могут их задержать.

Отъехав дядя Лёша останавливался и ждал своих уставших пассажиров.

Переехав московскую кольцевую дорогу, дядя Лёша обменял им в банке 300 долларов на рубли, объяснил, как расплачиваться с таксистами, и распрощался с беглецами. От денег, которые предложил ему Давид, отказался:

- Нет, Тамара просила вам помочь. А за деньги – что это за помощь?

С тем и расстались.

Теперь надо было ехать в израильское посольство, сдавать Лерины документы и отправлять её на историческую родину всех евреев мира. Ещё в дороге Давид думал, как она будет жить в чужой стране без единой знакомой души, без знания языка, без денег и помощи. Он уже успел привыкнуть к девушке, ему нравился её характер. Мягкая, женственная манера общения, без истерик, глупых вопросов и капризов. Всегда уравновешенная, не теряющая головы даже в самые трудные опасные моменты. Она всегда точно угадывала его настроение: молчала, когда ему хотелось тишины, охотно поддерживала разговор, когда ему хотелось поговорить. Она не мельтешила перед глазами, но всегда была рядом, стараясь незаметно проявлять заботу о нём. Он уже считал её своим другом и думал, что будет ей звонить в Израиль и помогать, если ей будет тяжело. Ведь по существу он тоже был одинок. О брате плохо думать не хотелось, пока в его душе всё-таки теплилась

нёнка, у которого только что убили мать. Этот взгляд, полный испуга, мольбы и вселенской тоски, так больно отозвался в сердце парня, что он пошатнулся. А её глаза стали медленно наливаться крупными, прозрачными слезами, которые побежали струйками по девичьему личику.

Как Давид боролся с собой, как не хотелось ему поддаваться своей душевной слабости, но сердце стучало и стучало, и было невероятно трудно и страшно принять хоть какое-то решение. Долг требовал от Давида быть верным невесте, а сердце, сердце уже любило неистово и сильно эту девушку с глазами раненого оленёнка.

Ничего не соображая, он схватил документы, протянул Лере руку и потащил её вон из посольства, не обращая внимания на удивлённые взгляды сидевших в зале людей.

Он шёл, не оглядываясь на девушку, не выпуская её ладошку, и чувствовал, что никакая сила в мире уже не сможет отнять её у него. В голове всё время стучало: «Что я делаю? Что я делаю?», а сердце – оно молчало в блаженном умиротворении.

К американскому посольству они ехали, не таясь, но именно здесь их подстерегала ещё одна опасность – трое чеченцев разгуливали прямо перед посольством. Их гортанную речь сразу же услышала Лера и, сжав руку Давида, кивком указала на них. Давид не спеша прошёл мимо, завернул за угол и пошёл по улице в поисках какого-либо убежища. Дал ей денег и оставил в двухэтажном продуктовом магазине.

- Я вернусь за тобой обязательно, только дожидись меня, никуда не уходи. Слышишь? – сказал он Лере.

В посольство его долго не

пропускали – просроченная гринкарта вызвала подозрение. Но для Давида это был вопрос жизни и смерти, и он добился своего. Помог ему его безукоризненный английский. Консул смотрел на него с откровенным недоверием и явно хотел поскорее отделаться от странного, бедно одетого парня. И тогда Давид, видя, что его рассказ о рабстве не впечатлил консула, вдруг снял куртку, а затем и майку. Глядя в глаза недоумевающему чиновнику, он медленно повернулся к нему спиной.

Консул был потрясён. Он быстро подошёл к Давиду, пожал ему руку и сказал:

- Я помогу тебе, парень, но ждать придётся несколько часов. Я должен связаться с иммиграционной службой.

И тут Давид рассказал ему о Лере, боясь, что тот не захочет помочь ему вывезти её в Америку. Но консул оказался сентиментальным человеком – всё понял и подсказал пути решения этой проблемы.

Что это было? Везение или Б-г смилостивился над ним и решил спасти и помочь? Давид и по сей день не знает ответа, хотя часто задаёт себе этот вопрос. Почему незнакомые люди спасали ему жизнь, помогали, ничего не требуя взамен, а родные предали, обокрали, бросили на произвол судьбы погибать в мучениях и страданиях?

Давид страшно нервничал, ожидая новых документов на въезд в Америку, да и беспокойство за Леру заставляло его терзаться. Выходить из посольства без документов было нельзя, и он напряжённо ждал, мучительно страдая от неизвестности.

Когда он вышел из посольства, чеченцев уже не было. Он кинулся к Лере, которая послушно ждала его в магазине. Консул дал ему адрес и телефон женщины, у которой он когда-то снимал квартиру. Теперь она сама жила в ней, но иногда сдавала комнату.

Нашим героям и тут повезло. Пожилая женщина, узнав, кто их прислал, радушно приняла их, и Давид договорился, что Лера поживёт у неё, пока не получит разрешение на въезд в Америку по визе, которую ей должны были выдать как невесте Давида. Бедняга ужасался при мысли, как он будет объясняться со своей американской невестой, страдал, очень стыдился, однако изменить положение вещей не только не мог, но и не хотел.

Через два дня Давид улетел. Прощание с Лерой было тяжёлым. Оба молчали, страдали, но терпели. Они это умели, пройдя через столько испытаний.

Из аэропорта он, не заезжая домой в свой штат, сразу же поехал к невесте. Ему хотелось решить болезненный вопрос как можно скорее. Усталый, измученный, небритый, он вышел из такси у дома своей невесты, и тут у него на глазах подъехала солидная дорогая машина, из которой вышел его брат Робин, а затем и его невеста на последней стадии беременности. Эти двое были так заняты друг другом, что не заметили потрясённого Давида. Наконец-то он всё понял, а вот, что делать – не знал. Как рассчитаться с братом, который обрёл его на верную смерть или рабство длиною в годы?

Ему было мерзко думать о том, что вот этот подоконник одной с ним крови, но это было так – и надо было научиться с этим жить. В голове бились мысли о том, как отомстить, как рассчитаться. Но Давид был парень дальновидный и уравновешенный. Мысль о том, что надо срочно вытаскивать сюда Леру отрезвила его. Он вернулся домой, где его никто не ждал. Денег нет, квартиры нет,

остатки его вещей лендлорд хранил в подвале билдинга. Но что от них было толку!

Но Б-г и тут помог Давиду. На прежней работе его ценили и уважали, а потому работа для него сразу же нашлась. Он работал день и ночь, зарабатывая на свою будущую жизнь со своей настоящей невестой.

А Лера в это время обложилась учебниками, которые ей достала её квартирная хозяйка, оказавшаяся в прошлом школьным учителем. Она с удовольствием занималась с Лерой, которая оказалась смыслёной и трудолюбивой ученицей.

Давид работал, копил деньги, с терпением ожидая приезда Леры. А Лера целыми днями штудировала школьные предметы и терпеливо ждала документы на выезд.

И оба дождались. Когда документы были, наконец, получены, он сам вылетел за ней. В Америку они летели вместе. По приезде тихо поженились, сделали кидуш и зажили бедно, но счастливо. Лера поступила в колледж, отучилась, получила диплом старшей медсестры, хотя дался он ей чрезвычайно тяжело – она ведь почти не училась в школе. Но Давид был рядом, помогал ей во всём.

Время шло, постепенно всё встало на свои места. Лера защитила диплом, получила лиценз, пошла работать.

Как только у них появилась возможность, Давид через капитаншу Тамару Ивановну разыскал своего хозяина и сумел передать ему 12 тысяч долларов – 7 тысяч, которые были уплачены за них с Робинем, и 5 тысяч, которые Робин украл у чеченцев. Хозяин был удивлён – он не ожидал такого благородства от беглецов. Пять тысяч он вернул, как и положено, закрыв долг, который висел на нём.

Давид это сделал потому, что, зная мстительный характер этих людей, не захотел иметь за спиной явных врагов. Он опять рассчитался и за Робина, который со временем узнал, что Давид вернулся, но попыток объясниться с ним не предпринимал.

Что касается Давида, то он не любит разговоров о брате и его семье. Простить Робина он не может, а мстить не хочет. В память об отце, который просил не оставлять Робина и помогать ему.

Своей несостоявшейся невесте он даже благодарен, что своим предательством она сняла тяжкий груз с его души – ему не пришлось объясняться, извиняться и мучиться комплексом вины перед ней.

Эта история получила своё завершение шесть лет назад, в июле 2007 года. С тех пор Давид и Лера стали папой и мамой для двух своих детей – сына и дочери. Несколько лет назад они переехали в Нью-Йорк и с тех пор живут здесь.

В Интернете они оба обязательно читают новости о Чечне, где прошли самые горькие, страшные и жестокие дни их жизни. Но, вместе с тем, они вспоминают с благодарностью за спасённую жизнь старую чеченку Патимат и русскую бабу Маню, капитаншу Тамару Ивановну и шофёра дядю Лёшу, американского консула и простую учительницу, что приютила в Москве Леру.

- А что же Робин? - спросите вы.

Да ничего. Живёт себе и живёт. Хотя я предполагаю, что в душе его поселился вечный страх перед возмездием, которое, вполне возможно, придёт, если не от Давида, то от Б-га.

А как вы думаете, читатель?



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

"СЛИШКОМ ТОЛСТЫЙ" ПАССАЖИР



Страдающий ожирением Рене Шенэ весит 230 кг

Страдающему ожирением французцу, которому отказалась предоставить место в своем самолете авиакомпания British Airways, теперь отказала и железнодорожная компания Eurostar.

22-летний Кевин Шенэ, который весит 230 кг, прилетел в Лондон из США, где он проходил курс лечения гормонального дисбаланса, самолетом авиакомпании Virgin Atlantic.

Компания Eurostar сказала, что не сможет пустить француза в состав по соображениям безопасности.

В ситуацию мешалась круизная компания P&O, которая предложила переправить Шенэ через Ла-Манш на своем пароме.

Шенэ, который живет во французской деревушке близ швейцарской границы, должен был вновь вернуться в Чикаго в октябре.

Его отец Рене рассказал французским СМИ, что проблемы с лишним весом у сына возникли буквально в первые месяцы жизни.

Он провел 18 месяцев в медицинском центре Mayo Clinic в штате Миннесота. В мае 2012 года он прилетел в США рейсом British Airways, но теперь британская компания говорит, что не может игнорировать правила безопасности.

Рене Шенэ сказал французским СМИ, что его хотели перевезти через Атлантику на круизном лайнере "Куинн Мэри", но путешествие сорвалось, поскольку компания-владелец заявила, что опасается за его здоровье.

В лондонском аэропорту "Хитроу", куда он прибыл из Нью-Йорка рейсом Virgin Atlantic, Шенэ признался журналистам, что плакал всю дорогу.

"В аэропорту в Нью-Йорке со мной плохо обращались. Я должен был идти пешком в терминале", - цитируют СМИ Шенэ. В "Хитроу" ему предоставили электрическое кресло-коляску.

Во французском посольстве смогли договориться с компанией Eurostar, что его доставят из Лондона в Париж на поезде через тоннель под Ла-Маншем, но в последний момент компания отказалась, признав, что ситуация "на самом деле ужасная".

Компания сказала, что очень сожалеет, но не может игнорировать правила безопасности, ибо в случае чрезвычайной ситуации не сможет эвакуировать всех пассажиров.

Британский судоходный оператор P&O сказал, что с удовольствием поможет Кевину Шенэ вернуться во Францию.

"Для нас это не проблема. Мы буквально созданы для перевозок больших людей", - сказано в заявлении компании.

США

СЕРИЙНОГО УБИЙЦУ КАЗНИЛИ НОВЫМ ПРЕПАРАТОМ

Власти американского штата Миссури казнили серийного убийцу Джозефа Пола Франклина. Казнь состоялась после того, как федеральный апелляционный суд в США отменил отсрочку исполнения смертного приговора, вынесенного Франклину.

Ранее судья Нанетт Лори постановила отложить смертную казнь из-за юридических проблем, возникших в связи с переходом на новый препарат пентобарбитал для смертельной инъекции.

Свыше 20 приговоренных к смертной казни, в том числе сам Франклин, ранее подали со-

вместный иск с требованием провести дополнительные исследования препарата, который власти штата Миссури сравнительно недавно закупили для смертельных инъекций.

По мнению судьи, необходимо было исключить риск того, что применение пентобарбитала "причинит ненужные страдания" приговоренному.

Еще одно постановление об отсрочке смертной казни издала другой федеральный судья Кэрол Джексон.

Она считает, что приговор нельзя приводить в исполнение, поскольку Франклин "психически неполноценен".



До недавнего времени в Миссури преступников казнили инъекцией, состоящей из трех различных препаратов.

Однако, по словам корреспондента Би-би-си Айдана Льюиса, в последние пару лет фармацевтические компании

перестали поставлять эти препараты американским пенитенциарным учреждениям, пытаясь дистанцироваться от всего, что связано со смертными казнями.

В результате власти штатов вынуждены искать альтернативы. В частности, в Миссури объявили, что отныне будут использовать для смертельных инъекций пентобарбитал, поставляемый мелкооптовой аптекой, производящей небольшие партии лекарств по запросу конкретных клиентов.

63-летний Франклин в 1977 году в штате Миссури убил одного и ранил еще двух человек возле синагоги, за что и был

приговорен к смерти.

Всего на его счету свыше двух десятков убийств на расовой почве, совершенных с 1977 по 1980 годы.

На суде Франклин также признался, что в 1978 году стрелял в издателя порножурнала Hustler Ларри Флинта, в результате чего Флинт остался частично парализованным.

По словам Франклина, он решил убить порномагната из-за того, что тот пропагандировал межрасовый секс.

Сам Ларри Флинт в октябре нынешнего года выступил за отмену вынесенного Франклину смертного приговора.

АМЕРИКАНСКИЕ ЕВРЕИ СМОГУТ НЕ РАБОТАТЬ В ДНИ ИУДЕЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ



Еврейские организации в США поддержали план федерального правительства сделать религиозные праздники выходными днями. Теперь иудеи и приверженцы других религий смогут не выходить на работу во время важнейших религиозных праздников, а пропущенные рабочие часы можно будет отработать в течение года.

Эту инициативу поддержали 20 организаций, из них девять – еврейских. Ранее по-

добные попытки были встречены в штыки из-за строгих критериев определения понятия «религиозный праздник». Человеку необходимо было предоставить письменное подтверждение своих религиозных убеждений и готовность отработать пропущенные рабочие часы в течение 6 недель.

Если предложенные изменения вступят в силу, это позволит американским евреям не выходить на работу в такие еврейские праздники, как Песах и Ханука. В числе выходных праздничных дней, установленных федеральным правительством США, – День Мартина Лютера Кинга, День независимости, а также День благодарения.

В ДАЛЛАСЕ ЛЕВ ЗАГРЫЗ ЛЬВИЦУ НА ГЛАЗАХ У ПОСЕТИТЕЛЕЙ

Руководство зоопарка в штате Техас проводит расследование того, почему лев напал и загрыз львицу в вольере парка на глазах у посетителей.

Лев напал на пятилетнюю львицу Джохари в воскресенье в зоопарке города Далласа. Вскрытие показало, что она умерла от полученных ран в области шеи и кровопотери.

Представители зоопарка сообщили, что эти львы мирно сосуществовали в течение нескольких лет.

По их словам, они не имеют представления, почему лев напал на львицу, но при этом заявили, что не собираются лишать его жизни.

Видеозапись, сделанная одним из посетителей, зафиксировала момент, когда лев вдруг захватил зубами шею самки.

"Сначала все подумали, что они просто играют, но



затем поняли, что львица пытается вырваться", - рассказал очевидец Джим Харви репортеру местного телеканала.

Вольер был закрыт для публики, а льва из него убрали.

По словам руководства зоопарка, оставшиеся четыре льва никак не отреагировали на этот инцидент.

"Джохари была замечательным животным, как и все наши львы, - говорит Линн Крамер, вице-президент зоо-

парка. - Это очень редкий и печальный случай. За 35 лет моей работы ветеринаром в разных зоопарках я никогда не встречался ни с чем подобным".

В заявлении зоопарка говорится, что львица Джохари, или Джо-Джо, была любимицей сотрудников парка, отличалась ласковым нравом и хорошо относилась к своим сестрам.

По словам Крамера, львы иногда убивают других самцов в природных условиях, и иногда пожирают львят, но нападения на самок случаются крайне редко.

Тем не менее зоопарк объявил, что на время расследования два льва переведены в отдельный вольер от оставшихся двух львиц, и что никаких планов по умерщвлению льва-убийцы нет.

КОНГРЕССМЕН ПРИЗНАЛСЯ В ХРАНЕНИИ НАРКОТИКОВ

Трей Рейдел, американский конгрессмен от партии республиканцев из штата Флорида, признался в хранении наркотиков, сообщает Associated Press.

Рейдел рассказал, что 29 октября он купил 3,5 г кокаина у человека, который выдавал себя за торговца наркотиками, но на самом деле был сотрудником правоохранительных

органов. В тот же день представители федеральных властей пришли в дом Рейдела и предъявили ему обвинения.

«Я понял, что упал на дно. Мне нужна помощь», — сказал конгрессмен, добавив, что он хочет продолжить службу своей стране в качестве законодателя, несмотря на инцидент.

Суд приговорил конгрессмена к условному сроку в один год. Ранее сообщалось, за хранение наркотиков конгрессмену грозили до 180 дней тюремного заключения и штраф в размере 1 тыс. долларов

«Газета.Ру»



ОБЪЯВЛЕНИЕ

В редакцию передано письмо от раббая Игала Хаимова, согласно которому ресторан «Виктория», (расположенный по адресу 63 Drive Rego Park, NY 11374), в настоящее время не имеет сертификата кашрута, и не находится под его контролем.

Просьба к религиозным посетителям ресторана «Виктория» уточнить кашрут.

Раббай Игал Хаимов
718-312-9358

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564

ПОЗИЦИЯ



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

ОТ ВЕДУЩЕГО РУБРИКИ

Почти две недели я был в Израиле. Дел было много, встреч было много, бесед было немало и событий внутри еврейской страны, на ее границах и в регионе было не сосчитать. Сегодня я пытаюсь систематизировать свои впечатления, и обязательно поделюсь с вами, уважаемые читатели, в ближайшее время. А пока хочу представить вам несколько статей и информационных материалов, опубликованных в самой популярной газете «русского» Израиля – газете ВЕСТИ. Много лет русскоязычный читатель черпает из этого уникального СМИ почти все необходимое для ориентации в жизни израильского общества. Материалы разные, и как в зеркале отражают то, чем живет Израиль. Приглашаю к чтению. Будет интересно!

Будучи председателем комитета сената США по иностранным делам, Джон Керри оказывал поддержку радикальным антиизраильским акциям: он выдал рекомендательное письмо, созданной в

ДЖОН КЕРРИ И «МАРМАРА»... ВОПРОС «НА ЗАСЫПКУ»?!

штате Массачусетс, группе провокаторов, которая, участвовала затем в скандально знаменитом «рейде свободы» парома «Мармара» у берегов сектора Газа.

В декабре 2009 года Джон Керри, бывший в то время сенатором от штата Массачусетс, дал рекомендательное письмо членам левоэкстремистской группы, планировавшей поездку в Газу в рамках пропагандистской кампании, проводившейся тогда при участии наиболее активных антиизраильских организаций. Частью этой кампании были рейды т. н. «флотилий свободы», включая знаменитый рейд парома «Мармара» и сопровождавших его судов в мае 2010 года.

Члены американской группы, получившей рекомендательное письмо сенатора Керри, были в числе участников этого рейда, завершившегося кровавым столкновением турецких боевиков с высадившимся на палубу «Мармары» отрядом израильского спецназа.

Рейды в сектор Газы, побережье которого блокировалось израильскими ВМС из-за военных действий в данном районе,

вызванных систематическими ракетными обстрелами израильской территории, организовывались международным движением Free Gaza Movement (FGM) с 2008 года. В этой кампании принимали участие активисты т. н. «электронной интифады» во главе с Али Абу-нимой и Омаром Баргути, члены движения Boycott, Divestment and Sanctions (BDS), пропаган-



дирующего идею политического и экономического бойкота Израиля, радикальная феминистская организация Code Pink («Розовый код») и многие другие левацкие группы.

Одна из таких групп была сформирована в Бостоне. Вознамерившись предпринять поездку на Ближний Восток с целью осуществления серии антиизраильских акций, члены этой группы искали содействия

в кругах американского политического истеблишмента. Такое было оказано им Джоном Керри, возглавлявшим тогда комитет сената США по иностранным делам. 29 декабря 2009 года Керри подписал письмо, в котором он, обращаясь ко всем государствам, выразил «твердую поддержку членам гуманитарной делегации из Массачусетса, выезжающей в Израиль и на палестинские территории, и попросил оказать максимальное содействие этой группе».

Делегация провокаторов из Массачусетса намеревалась въехать в Газу через Египет, но рекомендательное письмо сенатора Керри не произвело большого впечатления на египетские власти. Египтяне не желали в то время, (через год после израильской контртеррористической операции «Литой свинец»), нового обострения ситуации вокруг сектора Газы и, зная, в чем состоят подлинные цели подобных групп, они не пропустили «гуманитарную делегацию из Массачусетса» к пограничному пункту Рафаих.

Разочарованные провокаторы были вынуждены искать другой способ проникновения в Газу, и не сколько месяцев спустя они оказались на борту одного из судов, отправившихся к побережью палестинского сектора вместе с паромом «Мармара».

Таким образом, члены политической группы, снискавшей «твердую поддержку» сенатора Керри, стали участниками меж-

дународной провокации, организованной турецкими исламистами при участии левых экстремистов из ряда европейских стран и США.

Как известно, главным организатором данного рейда была турецкая организация İnsan Hak ve Horriyetleri (ИНН), определявшаяся в докладах ЦРУ как радикальная, поддерживающая тесные связи с «Аль-Каедой» и принимавшая участие в закупке оружия для различных террористических организаций исламистской ориентации. Западными партнерами ИНН были и остаются общественные группы, которых характеризует позиция, фактически отрицающая за Израилем право на существование. Письмо Керри в поддержку одной из таких групп было опубликовано недавно в ивритских СМИ.

Публикация привлекла внимание к вопросу о том, может ли Джон Керри, изъявлявший в прошлом солидарность с провокационной деятельностью указанного рода, быть корректным посредником на ведущихся ныне израильско-палестинских переговорах. Данный вопрос приобрел особенную актуальность после того, как госсекретарь США Керри занял откровенно пропалестинскую позицию, и публично изложил ее неделю назад в интервью 2-му каналу израильского ТВ и палестинскому телевидению.

Дов Конторер
«Вести»

Сумма ежегодного подарка ветеранам Второй мировой войны будет увеличена на 40 процентов уже в мае 2014 года. Размер помощи составит 35% от размера средней заработной платы.

Министр алии и абсорбции Софа Ландвер и министр финансов Яир Лapid 12 ноября 2013 года на совместной пресс-конференции, прошедшей в Доме журналистов «Бейт-Соколов» в Тель-Авиве, заявили о принятом решении увеличить сумму ежегодного подарка борцам с нацизмом и блокадникам Ленинграда в соответствии с Законом о ветеранах Второй мировой войны. Начиная с 2014 года ветераны и блокадники получают на свой счет на 40 процентов больше, чем получали до сих пор в качестве так называемого ежегодного подарка, в соответствии с Законом о ветеранах Второй мировой войны и блокадниках Ленинграда.

Закон о ветеранах Второй мировой войны и блокадниках Ленинграда был принят Кнессетом в 2000 году. Это был правительственный закон, инициированный депутатами кнессета Юрием Штерном и Софой Ландвер и поддержанный тогдашним премьер-министром Эхудом Бараком.

Согласно закону, ветераны то есть новые репатрианты из

МЕРА НРАВСТВЕННОГО ДОЛГА



бывшего СССР, кто признан Министерством обороны Государства Израиль как «борец с нацизмом», и блокадники Ленинграда среди определенного числа льгот получают ежегодный подарок, который тогда составлял 15% от суммы средней заработной платы. Затем, в 2007 году, сумма эта была увеличена до 25%. Министр алии и абсорбции Софа Ландвер накануне утверждения госбюджета на 2013-2014 годы взяла на себя обязательство перед ветеранами увеличить сумму подарка в связи с подорожанием продуктов питания и товаров и снижением уровня жизни этой группы израильтян.

В конце прошлого месяца Софа Ландвер встретилась с министром финансов Яиром Лapidом. В ходе этой встречи прозвучала просьба к министру

финансов рассмотреть вопрос об увеличении суммы выплат ветеранам Второй мировой войны в связи с общей экономической ситуацией в стране, снижением уровня их жизни и необходимостью поддержать эту, к сожалению, ежегодно сокращающуюся группу населения. Министр финансов Яир Лapid безоговорочно согласился с коллегой и назвал эту инициативу нравственным долгом израильтян, перед теми, кто спас человечество от нацизма и способствовал созданию Государства Израиль.

В пресс-конференции, посвященной увеличению ежегодного подарка ветеранам Второй мировой войны, приняли участие председатель Союза ветеранов Второй мировой войны - борцов против нацизма Авраам Гринзайд, руководители городских отделений организации, блокадники Ленинграда, представители общественности.

«Вести»

У КОГО БОЛЬШЕ...

УРОВЕНЬ ЖИЗНИ В ГОРОДАХ ИЗРАИЛЯ

По данным ЦСБ, в Тель-Авиве самый высокий в Израиле средний доход брутто на душу населения - 8399 шекелей. За ним - Рамат-Ган (8116), Хайфа (6428), Ришон ле-Цион (6299), Реховот (6262), Нетания (5172). В конце списка ожидаемо - Бней-Брак (2553), Иерусалим (3288), Ашкелон (3942). Данные ЦСБ касаются исключительно 16 крупнейших городов страны.

Совершенно иная картина предстает, если рассмотреть семейный доход. Этот показатель нетто для Тель-Авива составляет 14.823 шекеля в месяц, для Иерусалима - 11.443, Хайфы - 13.075, Реховота - 16.800, Бней-Брака - 10.211. Разница, как видим, не такая большая.

Конечно, публикуемые ЦСБ показатели «слишком уж средние», не отражающие разрыв в доходах между менеджерами банков и жителями улицы Йерушалаим в Тель-Авиве. Но в Иерусалиме и Бней-Браке бедные сами выбрали свою

бедность. Поэтому не на что им жаловаться, не надо их жалеть.

Более того, в Бней-Браке 25,5% семейного дохода - это разного рода пособия и помощь, из которых пособие Службы национального страхования составляет две трети. В столице пособия дают 14,2% семейного дохода (от «Битуах леуми») - 10,3%.

Что еще интересно, если в Тель-Авиве средняя квартира стоит почти три миллиона шекелей, то в Бней-Браке - больше полутора. Как смогли бедные семьи купить такие квартиры, ума не приложу. Между прочим, в Бней-Браке в собственных квартирах живет 69,1% населения, в благополучнейшем Реховоте чуть больше (71,8%). Но число семей с двумя машинами сильно различается: в Бней-Браке таковых 3,2%, в Реховоте - 25,6%.

Справка. Курс доллара к шекелю в ноябре (в среднем): 1 доллар – 3,566 шекеля.

Зевэ Этингер

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ПОЛИТИКА

В четверг, 21 ноября, завершается официальный визит главы правительства Израиля Биньямина Нетаниягу в Москву. Накануне в Кремле прошли переговоры израильского премьер-министра с президентом России Владимиром Путиным.

В первой половине дня Нетаниягу встречался с представителями еврейской общины России и российских СМИ. На этой встрече он заявил: "Иранцы отрицают историю еврейского народа и раз за разом заявляют о своем намерении стереть государство Израиль с лица Земли. Такое поведение напоминает нам темные режимы из прошлого, сначала действовавшие против евреев, а потом и против всего человечества. Они также используют пропаганду: например, сейчас снимается пропагандистский фильм, в котором министр иностранных дел говорит о стремлении к миру под фортепьянную музыку. Настоящий Иран не такой. Настоящий Иран это вчерашние заявления иранского лидера Хаменеи – он назвал евреев дикими собаками и сказал, что они не являются людьми. Публика поддержала его высказывания выкриками "Смерть Америке!" и "Смерть Израилю!" Вот истинное лицо Ирана! Мы ничего не напутали – такому государству нельзя обладать ядерным оружием, и мы этого не допустим".

В четверг Биньямин Нетаниягу возвращается в Израиль, где вечером у него намечена встреча с госсекретарем США Джоном Керри.

Главная тема переговоров с Путиным и Керри – ход переговоров в Женеве, целью которых является достижение соглашения по ядерной программе Ирана. Судя по последним комментариям Керри, подписание соглашения на данном этапе весьма проблематично. Однако Путин после переговоров с Нетаниягу высказывал определен-

ный оптимизм по поводу возможности достичь соглашения с Тегераном уже в ближайшее время.

Напомним, что речь идет о возможном облегчении бремени международных экономических санкций в обмен на частичное замораживание иранской национальной ядерной программы, предоставление гарантий ее мирного характера и возможностей для контроля над данной программой.

Израильская общественность должна придерживаться позиций, оглашенных в резолюциях совета безопасности ООН, то есть требовать от Ирана полного прекращения обогащения урана, избавления от уже обогащенного урана, демонтирования центрифуг и прекращения строительства реактора на тяжелой воде в Араке. Мы, как и другие, заинтересованы в мирном, дипломатическом решении проблемы, однако

теперь министр иностранных дел Зеев Элькин, глава российского МИДа Сергей Лавров, советник Путина по иностранным делам Юрий Ушаков и особый представитель РФ в регионе Михаил Богданов. Кроме того, в качестве секретаря и переводчика с российской стороны на переговорах присутствовал Анатолий Юрков.

Израильские СМИ пишут, что в ходе переговоров выявились серьезные разногласия между Израилем и Россией по поводу иранской проблемы. Путин выразил надежду на то, что "ядерные" переговоры в Женеве приведут к заключению соглашения с Тегераном, а Нетаниягу настаивал на том, что мировое сообщество должно добиваться лучших условий договора, а соглашение в нынешнем варианте не остановит ядерные разработки режима аятолл. В ходе переговоров Нетаниягу в очередной раз утверждал, что в рамках соглашения с Западом Иран идет на несущественные уступки, а получает в обмен очень большую выгоду.

Израильская делегация изначально не рассчитывала существенно повлиять на позицию Москвы по поводу соглашения с Ираном, но Нетаниягу считал своим долгом лично попросить Путина о более внимательном отношении к поправкам к договору, которые предлагают Великобритания и Франция. Как пояснил накануне замминистра иностранных дел Израила Зеев Элькин, даже незначительное изменение позиции России в данном вопросе может, в конечном итоге, иметь существенное значение.

Арабские и иранские СМИ, ссылаясь на российские источники, пишут в четверг, что "московская миссия" Нетаниягу была "безрезультатной". Но, на самом деле, о результатах этих переговоров в какой-то степени можно будет судить только после завершения очередного раунда переговоров в Женеве.

"ПРИЯТНАЯ" ВСТРЕЧА ПУТИНА И НЕТАНИЯГУ: ИТОГИ



В Кремле, на переговорах Путина и Нетаниягу, обсуждалась не только иранская тема, но также процесс уничтожения арсенала сирийских химических вооружений и амбиции России, связанные с продажей вооружений Египту. Известно, что израильский премьер просил Путина не выдвигать возражений против тех условий, которые предлагают Тегерану в ходе переговоров в Женеве Франция и Великобритания.

"Стремление Ирана обладать ядерным оружием является главной угрозой безопасности Израиля и всего мира. У России и Израиля имеется общая цель: не допустить "ядерного Ирана". Изра-

это должно быть действенное решение. Можно извлечь урок из недавней ситуации с химическим оружием в Сирии, где Россия и другие государства справедливо настояли на полном химическом разоружении Сирии", – цитирует выступление Нетаниягу пресс-служба главы правительства.

Переговоры Нетаниягу и Путина длились более двух часов. В основном, они беседовали с глазу на глаз. На определенном этапе к ним присоединились советник по национальной безопасности главы правительства Израила Йоси Коэн, военный секретарь генерал-майор Эяль Замир, секретарь правительства Авихай Мандельблит и замести-



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief
RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:
**BORIS I. PINKHASOV
ASHER TOKOV
YURIY TSYRIN**
Editorial Committee:
**ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV**

**ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN**
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
**Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov**
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV
Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

Day Or Night!... Always Visible
(low voltage 12v)

LED **FastSIGNS**
www.lubalik1.com

LED Windows Decorations
Banners • Magnetic • Plastic • Metal
Pricelist • Address Numbers
Truck & Window-Vinyl Lettering

718-216-0215
E-mail: lubalik1@yahoo.com

OPTICAL
We Accept Medicaid

CASH FOR GOLD
DENTIST

HAIR SALON

LIGHTING ADDRESS

68-45 147-33 96-09 235-47 133-04

Bright at Night: Your house or business not just easy to find but impossible to miss!



Bail Bonds
Освобождение из тюрьмы под залог
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.
Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

125-10 Queens Blvd, # 325 Kew Gardens, NY 11415
cell **718-288-8166**, office **718-206-0021**

715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State



AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерств ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Потеря на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel **718-606-8900**
Cell **917-498-8935**
Fax **718-606-8902**
aavulov@gmail.com

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
Birth, Divorce and Marriage Certificates;
School Transcripts and Diplomas;
Preparation of litigation papers for attorneys; Notary/Seal and more.



Вероника

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
Свидетельств о рождении, браке, разводе, школьных аттестатов, дипломов и других документов
Подготовка судебных документов для адвокатов Услуги нотариуса с печатью

Tel./Тел. (917) 373-4213



Мы проводим шаббат-хатан и шева брохот с Сефар Торой в глатт-кошерных ресторанах во время утренних молитв Шахарит.

Потомки легендарного певца Левича Бабаханова

Раббай Авром Бабаханов **718-490-3171**
Хазан Леви Бабаханов **347-553-3062**
Хазан-габбай Пинхас Бабаханов **718-570-5245**

Также проводим церемонию поминок, шаббат.

Готовим детей к бар-мицве. У нас в продаже имеются цицит и тфиллин, мезузы и цицит-катан.

MORTGAGE

No Income Check Commercial Mortgages Construction Loans Coops & Condos Same Day Pre-Approval



20 Years In Business

MORTGAGE NMLS 60454

Centex Capital Corp
(718) 997-7000

125-10 Queens Blvd. Suite 315, Kew Gardens, NY 11415
www.CentexCapital.com

Department of Financial Services/Registered Mortgage Broker/All Loans Arranged Through 3rd Party Lender

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

ОБАМА ПРИЗНАЛ «НЕУКЛЮЖЕСТЬ» ПРОВЕДЕНИЯ РЕФОРМЫ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

В четверг, стараясь избежать еще более серьезных политических последствий того, что, по признанию самого президента, было «неуклюжей» попыткой проведения в жизнь закона о доступном здравоохранении, Обама объявил о решении, которое, по его мнению, может частично решить проблему: имеющие медицинскую страховку американцы смогут сохранить свои существующие полисы еще на один год.

Обама принял это решение на фоне нарастающего политического скандала, связанного с неработающим правительственным веб-сайтом, который американцы должны были использовать для приобретения медицинской страховки в соответствии с законом о доступном медицинском обслуживании.

Начиная с 1 октября, когда заработал этот сайт, его услу-

гами воспользовались лишь немногим более 106 тысяч человек – гораздо меньше, чем планировала администрация.

Обама с пониманием отнесся к тому, что миллионам американцев придется отказаться от своих страховых полисов, которые не соответствуют стандартам новой системы, предусмотренной законом о реформе здравоохранения:

«Я думаю, они вполне обоснованно могут рассчитывать на то, что мне придется вновь завоевать их доверие в том, что касается этого конкретного закона, и – во многих других отношениях. Сейчас слово за мной. Первая попытка запустить этот закон о реформе здравоохранения оказалась неудачной».

В соответствии с административным решением, о котором объявил Обама, страховые компании должны будут продлить на один год действие страховых полисов, которые были аннулированы в связи с



принятием закона.

В ситуации, когда рейтинг Обамы уже упал до самого низкого уровня за время его президентства, возможны новые политические последствия, поскольку американцы ставят под вопрос компетентность администрации.

Согласно результатам опроса, проведенного службой Гэллапа, 55% респондентов недовольны Законом о доступном медицинском обслуживании. Предыдущие опросы показали, что мнения американцев разделились, хотя большинство все-

таки против.

Спикер Палаты представителей республиканец Джон Бейнер заявил, что столь небольшое число застрахованных американцев свидетельствует о том, что закон Обамы потерпел неудачу и его нужно отменить:

«В том, что касается этого закона о реформе здравоохранения, Белый дом не заслуживает особого доверия. Это совершенно очевидно: единственный способ защитить американцев – это раз и навсегда отказаться от этого закона. Здесь уже ничего не сделать. Этот закон невозможно исправить».

Контролирующие Палату представителей республиканцы планируют вынести на голосование собственный вариант исправления ситуации. Лидер меньшинства Нэнси Пелоси заявила, что вариант республиканцев ставит закон под угрозу.

Президент Обама также при-

знал, что эта ситуация потенциально может повредить кандидатам от Демократической партии на предстоящих промежуточных выборах в Конгресс:

«Вне всякого сомнения, это неудачное начало процесса проведения в жизнь Закона о доступном медицинском обслуживании повредило демократам, независимо от их участия в выборах, поскольку все они поддержали это начинание».

Обама заявил, что чувствует «личную ответственность» за то, что осложнил задачу демократов. Вместе с тем, он отметил, что людям не следует забывать о том, что до этого закона положение дел в системе здравоохранения было таково, что система, можно сказать, «вообще не работала».

Он вновь подверг республиканцев критике за неспособность предложить альтернативу либо существующей системе медицинского страхования, либо самому закону, который призван обеспечить медицинской страховкой примерно 40 миллионов американцев, которые в настоящее время не застрахованы.

МИРОВЫЕ ЭКСПЕРТЫ ОПОЛЧИЛИСЬ НА ГРАДУСНИКИ С РТУТЬЮ

Ртутные градусники могут в ближайшее время оказаться вне закона. По мнению Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ртутные градусники входят в число вредных медицинских приборов, отмечают "Интерновости".

Известно, что ртуть является крайне токсичным веществом. Поэтому от градусников с ртутью необходимо избавиться по всему миру, подчеркивают эксперты. На сегодняшний день глобальное использование ртути регулируется единственным международным соглашением – Минаматской конвенцией.

В рамках конвенции ВОЗ и организация "Здравоохранение

без вреда" запустили кампанию по избавлению медицинской сферы от токсичного соединения. Вместо ртутных градусников, специалисты предлагают безртутные аналоги. Помимо градусников, экспертов интересует сокращение уровня выбросов ртутных паров.

Если страна будет предпринимать для этого все возможное, ей окажут финансовую помощь для развития технологий в различных отраслях. В целом, по планам ВОЗ, к 2018 году начнет работать запрет на использование ртути в производстве уксусных альдегидов. А до 2030 года должны принять запрет для всех стран на приме-



нение ртути в измерительных медицинских приборах.

Даже небольшое количество ртути может представлять угрозу. Особенно чувствителен плод человека и совсем маленькие дети. Ртуть оказывает токсическое воздействие на нервную, пищеварительную и иммунную системы, на легкие, почки, кожу и глаза. Не все знают, но ртуть попадает в организм и с пищей: рыбой, моллюсками.

УРОВЕНЬ КОБАЛАМИНА (ВИТАМИНА В12) МОЖЕТ СКАЗАТЬ О НАЛИЧИИ РАКА В ТЕЛЕ

Высокая концентрация витамина В12 в организме свидетельствует о развивающемся раке, уверены сотрудники Университетской больницы Орхуса. Как передает РИА "Новости", анализ более 333600 пациентов, прошедших через тесты на уровень кобаламина (витамин В12) и не имевших онкологических заболеваний на мо-

мент начала исследования, показал данную взаимосвязь.

Сразу исключались люди, получавшие кобаламин в рамках терапевтического лечения. В остальных случаях риск рака возрастал при повышенных уровнях витамина В12 (уровень от 800 пикомоль на литр). В особенности взаимосвязь работала в первый год после проведения анализов. В последующие пять



лет у людей с высокой концентрацией витамина риск рака крови, печени и легких также значительно возрастал.

Примечательно: высокие уровни кобаламина в плазме крови не связаны с поступле-

МЕНТОЛОВЫЕ СИГАРЕТЫ ПОДРЫВАЮТ ЗДОРОВЬЕ СИЛЬНЕЕ ОБЫЧНЫХ СИГАРЕТ

Американские чиновники из Управления по продовольствию и медикаментам ополчились на ментоловые сигареты, требуя признать их более опасными по сравнению с обычными. Однако пока об ограничении продажи речь не идет, передает ВВС. Правда, в ближайшее время должны пройти совещания на эту тему.

Суть проблемы в следующем: ментоловые сигареты по уровню токсичности ничем не отличаются от остальных. Но на них легче "подсесть" и от них труднее отказаться. Сам вкус ментола, производящий охлаждающий и обезболивающий эффект (горло не так раздражается), делает сигареты более привлекательными для курильщиков.

Надо сказать, впервые о "плюсах" запрета ментоловых сигарет заговорили еще в 2011 году. Но представители табач-



ной индустрии настояли на том, что ментоловые сигареты не нужно рассматривать как принципиально иной продукт. Это обычные сигареты.

Некоторые эксперты призывают максимально быстро вводить ограничения, ведь от них зависит здоровье людей. Согласно статистике Минздрава США, среди белого населения Штатов, имеющего вредную привычку, ментоловые сигареты курят около 25% человек. А среди темнокожего населения – более 70%.

Ученые считают, что данная связь обусловлена мышечной массой мужчин, которая значительно превосходит женскую и требует больше энергии и кислорода. Кроме того, исследователи напрямую связывают рост носа и половое созревание: именно в 11 лет у мальчиков начинается значительный рост мышечной массы и носа, в то время как у девочек такого процесса не наблюдается. «Газета.Ru»

Ученые выяснили, зачем мужчинам нужны большие носы. Американские ученые из Университета Айовы выяснили, зачем мужчинам нужны большие носы. По их мнению, размер мужских носов напрямую связан с потребностью в кислороде, которая гораздо больше,

Трибуна раввина



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**

*раввин Центральной
синагоги –
Канессоу Калон*

Наши наставники учили: «25-е Кислева — начало восьми дней Хануки. В эти дни не оплакивают умерших и не постятся. Когда греки захватили Храм, они осквернили все масло для светильника. После победы Хашмонаев они искали масло и нашли только один кувшин, запечатанный печатью первосвященника. В нем было масла лишь на один день, но произошло чудо, и оно горело восемь дней. На следующий год в эти дни был установлен праздник благодарения и прославления Вс-вышнего.»
(Шабат, 21)

«Во времена Второго Храма греческие цари издали злодейские указы, запрещающие веру Израиля, не позволяли изучать Тору и исполнять заповеди. Они грабили евреев и преследовали их, ворвались в Храм и осквернили его чистоту. Они жестоко притесняли Израиль, пока Вс-вышний не спас его от преследований. Тогда усилились Хашмонаи, семейство первосвященников, и спасли Израиль от врагов и поставили царя из священников. После этого на двести лет Израиль стал независимым — вплоть до гибели Второго Храма.

Когда Израиль победил и уничтожил своих врагов, был двадцать пятый день месяца Кислев. Вступившие в Храм нашли только один кувшин чистого масла для светильника, которого могло хватить только на один день. Но оно горело в храмовых светильниках восемь дней, пока не было приготовлено новое чистое масло.» (Рамбам, «Законы Хануки», 3)

Как пишет далее Рамбам и другие комментаторы, мудрецы того поколения решили сделать эти восемь дней (начинающиеся двадцать пятого Кислева) днями радости и прославления Вс-вышнего и постановили каждый вечер зажигать светильники у входа в дом, чтобы открыто свидетельствовать о чуде. Этот праздник назвали «Ханукой» — днем, когда еврейский народ, наконец, вздохнул свободно.

В самом названии праздника содержится намек на это. Дело в том, что слово «Ханука» можно прочитать как *Хану-ка*, на иврите — «отдохнули двадцать пятого».

Дни Хануки — дни прославления и благодарения. Для того, чтобы прославлять в эти дни Вс-вышнего, в утренней молитве *Шахарит* в Хануку читают *халлель* — специально отобранные Псалмы Давида — целиком, не выпуская отрывки, которые не читаются в Рош Ходеш и в седьмой день Песах.

В знак нашей благодарности за чудесное спасение, посланное нам Вс-вышним во времена Хашмонаев, мы включаем во все молитвы и некоторые благословения особый ханукальный отрывок: «За чудеса... совершенные в дни Матитьяну — первосвященника...»

Если это возможно, следует наполнять ханукальные светильники очищенным оливковым маслом и пользоваться фитилем, скрученным из хлопковых волокон, поскольку в таком случае светильник дает ясный, чистый свет и напоминает о светильниках, стоявших в Храме, в которых тоже горело оливковое масло. Но годятся и любые другие масло и фитиль, если их пламя горит ровно и не дает копоти. Можно зажигать и восковые, сальные или парафиновые свечи.

Светильник должен быть красивым и хорошо начищенным, желательно — металлическим или стеклянным. В глиняном светильнике можно зажечь огонь только один раз, ибо он сразу же становится не-

привлекательным и не годится для исполнения заповеди уже назавтра.

Остатки фитиля и масла, использованных для зажигания ханукального светильника, можно использовать еще раз.

КАК ИХ ЗАЖИГАЮТ

В первый праздничный вечер зажигают один светильник, во второй — два и так далее, так что в восьмой вечер зажигают восемь светильников.

Берут «ханукию» — ханукальный подсвечник с восемью светильниками — и зажигают в первый день крайний правый светильник.

Во второй день к нему добавляют один светильник слева и начинают зажигать с него (т.е. зажигают слева направо), и так каждый день — прибавляют по светильнику слева и начинают зажигать огни с него, то есть слева направо.



Этот порядок установлен, чтобы напомнить, что каждый новый светильник драгоценнее предыдущего, ибо напоминает о чуде, становившемся все более явным и значительным с каждым днем. Поэтому всегда зажигают первым новый светильник; зажигание их слева направо — часть общего правила, установленного для всех *мицвот*, к которым это может относиться: двигаться слева направо.

Светильники должны располагаться на одной линии и иметь одинаковую высоту. Между светильниками должно быть достаточное расстояние, чтобы каждый из них горел отдельно, пламя их не сливалось и жар одной свечи не оплавлял другую.

В первый вечер Хануки, прежде чем зажечь светильники, произносят три благословения:

«Благословен Ты, Г-сподь Б-г наш, Царь Вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший нам зажигать ханукальный светильник», «Благословен Ты, Г-сподь Б-г наш, Царь Вселенной, совершивший чудеса для наших отцов в те дни, в это время [года]» и «Благословен Ты, Г-сподь Б-г наш, Царь Вселенной, давший нам дожить, досуществовать и дойти до этого времени». После этого зажигают светильники.

Третье благословение — «Давший нам дожить...» — произносят только, когда зажигают светильники в первый раз в течение праздника — либо в первый день его, либо во второй, третий и т.д., если что-либо помешало зажечь их раньше — и больше не повторяют.

Кроме ханукальных огней принято зажигать еще один, дополнительный светильник — *шамаш* («служебный»).

Шамаш используется для освещения, от него можно зажигать другие огни, в то время, как ханукальные светильники нельзя использовать ни для какой другой цели, кроме выполнения заповеди. Поэтому обычно зажигают ханукальные светильники от *шамаша* и оставляют *шамаш* рядом, на том же подсвечнике. Однако его нельзя ставить в один ряд с ханукальными светильниками, ибо должно быть заметно, что он не является одним из них.

Необходимо также, чтобы чтобы помещение было достаточно освещено и без ханукальных светильников и *шамаша*.

Во время зажигания светильников все домочадцы должны собраться вместе, ибо заповедь требует именно огласки, прославления чуда.

После зажигания первого светильника произносят или поют слова *ханерот халалу* («Эти светильники»), а также праздничные песни.

ГДЕ ИХ ЗАЖИГАЮТ

Мудрецы постановили, что светильники следует зажигать у главного, ближайшего к *Пушут харабим* («Общественной территории») входа в дом, с левой стороны двери, напротив *мезузы*. Светильники не должны находиться на высоте, меньшей трех ладоней (около 24 см) и большей десяти ладоней (около 80 см) от земли. Тем не менее, если светильники установлены на высоте от 10 до 20 ладоней, заповедь все-таки считается выполненной.

Все эти правила установлены для лучшего прославления чуда, ибо в этом месте и на этой высоте светильники наиболее заметны.

В наше время многие ставят светильники на подоконники окон, выходящих на улицу.

Светильники не следует ставить на стол внутри квартиры, поскольку в таком

ЗАКОНЫ И ОБЫЧАИ ХАНОУКИ

11/27/13 ВЕЧЕРОМ ПЕРВАЯ СВЕЧА

случае не происходит всеобщее, публичное «оглашение» чуда.

Тому, кто живет в высоком доме, и его окно выходит на улицу на высоте более двадцати локтей (т.е. около десяти метров), не следует зажигать светильники на подоконнике. В таком случае предпочтительнее зажечь их у того входа в квартиру, которым пользуется большинство входящих, с левой стороны двери.

КОГДА ИХ ЗАЖИГАЮТ

Ханукальные светильники зажигают после появления первых звезд. Однако если это время было по каким-то причинам пропущено, их можно зажечь на протяжении всей ночи, пока члены семьи не спят. Тот, кто не смог зажечь светильники, пока члены его семьи бодрствовали, зажигает их, когда они спят, но без благословения. Тот, кто не успел зажечь их до рассвета, уже не должен зажигать их в этот день.

За полчаса до зажигания свечей нельзя есть и пить опьяняющие напитки, а после появления первых звезд, то есть когда уже можно зажигать свечи, запрещается даже учить Тору до тех пор, пока не будет исполнена заповедь. Сразу после появления звезд нужно произнести вечернюю молитву *Маарив* и тотчас после этого зажечь ханукальные огни. В Иерусалиме многие придерживаются обычая Виленского гаона рабби Элигу и зажигают светильники сразу же после захода солнца, еще до молитвы.

Светильники должны гореть не меньше получаса после выхода звезд. Поэтому необходимо заранее заправить их соответствующим количеством масла. Те, кто зажигают светильники раньше, сразу после захода солнца, должны позаботиться, чтобы они горели не меньше пятидесяти минут, то есть чтобы после появления звезд оставалось масла хотя бы полчаса.

Если масла не хватило на полчаса, его не следуют добавлять, ибо заповедь все равно не будет считаться выполненной. Нужно погасить все светильники, заправить их и зажечь заново.

Если масла налито вдоволь, через полчаса светильники можно погасить, чтобы сохранить масло назавтра или воспользоваться им для других нужд. Все это — лишь при условии, что так было намечено поступить заранее. Но если с самого начала не была обусловлена возможность его использования в других целях, остаток масла и фитиля (не использованный при зажигании светильника в последний день праздника) можно только сжечь, устроив из них костер.

Все время, пока ханукальный светильник горит, даже если обязательные полчаса уже прошли, его нельзя использовать для освещения и переносить с места на место. Сначала надо погасить огонь, а потом зажечь его снова, уже для будничных нужд.

В канун субботы зажигают сначала ханукальные светильники, а затем субботние. Это происходит задолго до захода солнца, поэтому необходимо залить в светильники побольше масла, чтобы после появления звезд они горели хотя бы полчаса.

На исходе субботы вначале совершают *Гавдалу* над вином, и лишь затем зажигают ханукальные огни. Однако существует и противоположный обычай, и каждый должен следовать тому, который принят у него в общине. У сефардских евреев принято в синагоге зажигать ханукальные огни до *Гавдалы*, а дома — наоборот.

ОБЫЧАИ ХАНОУКИ

Существует обычай, запрещающий женщинам работать, пока горят ханукальные светильники, и от него не следует отступать. В сефардских общинах женщины не работают либо все восемь дней праздника, либо в первый и последний его дни.

Женщины выполняют обычай воздерживаться в Хануку от работы более строго, чем мужчины, потому, что военной победой над греками еврейский народ был, как рассказывает Талмуд, в значительной степени обязан женщине — Йегудит, дочери первосвященника Йоханана. Этот обычай является признанием заслуг еврейских женщин всех поколений.

В дни Хануки принято есть блюда, приправленные маслом или поджаренные на нем, в память о кувшине с оливковым маслом, благодаря которому совершилось чудо.

Хотя в Хануку не обязательно устраивать праздничную трапезу, большинство евреев все-таки старается в эти дни садиться за стол в праздничной обстановке, беседовать о Торе и рассказывать о чудесах Хануки.

В сефардских общинах Иерусалима устраивают в дни Хануки многолюдные застолья, одна из задач которых — мирить людей, поссорившихся между собой.

В Хануку уделяют особое внимание обучению детей Торе. Во многих общинах устраиваются различные мероприятия, задача которых — пробудить в детях тягу к глубокому изучению Торы. Существует обычай раздавать детям в ходе этих мероприятий «ханукальные деньги» с тем, чтобы привлечь их внимание и интерес.

В диаспоре многие раввины покидали в дни Хануки свои города и отправлялись в деревни и местечки, где жили евреи, чтобы обучать их Торе. Таким образом евреи, жившие в далеких деревнях, могли хотя бы раз в году встретиться с выдающимися знатоками Торы и поучиться у них.

Дети в дни Хануки играют в *свион* — четырехгранный волчок, на гранях которого начертаны еврейские буквы *нун*, *гимел*, *хэй* и *лэй* (в диаспоре — *шин*). Это первые буквы слов фразы «Великое чудо произошло здесь (в диаспоре — там, в Эрец Исраэль)». Игра в *свион* была придумана для того, чтобы даже самые маленькие дети задумались о чуде Хануки.

Главный обычай Хануки — *Хинух, воспитание* — (однокоренное со словом «Ханука» слово на иврите) — воспитание как детей, так и всего народа. Его задача — добиться того, чтобы евреи не забывали о милости, оказанной им Вс-вышним, прославляли Его и исполняли Его заповеди.

(по материалу «Книги нашего наследия»)

Рае Барух Бабаев, раввин Центральной синагоги – Канессоу Калон

47TH STREET

Монетный двор США (United States Mint) сообщает о повышенном спросе на золотые и серебряные монеты. По мнению экспертов, популярность денежных знаков свидетельствует о постепенном выходе страны из экономического кризиса, начавшегося в 2008 году.

Так, спрос на золотые монеты подскочил в октябре на 273%.

Наибольшей популярностью пользовался американский баффало (American Buffalo 2013) с изображением бизона на лицевой и индейца на оборотной стороне.

Вес монеты – одна унция чистейшего золота, официальная стоимость – \$1.740, а номинал – \$50.

Эксперты считают баффало одним из самых надёжных способов инвестирования.

Согласно сегодняшним прогнозам, к 2020 году стоимость данной монеты возрастёт до \$2.000.

Чуть ниже цена у Американского орла (American Eagle), который также состоит из одной унции золота и объединяет в дизайне два национальных символа – Леди Свободу и орла. Монеты успешно продаются по

ЗОЛОТЫЕ И СЕРЕБРЯНЫЕ МОНЕТЫ СНОВА В ЦЕНЕ



\$1.660. Этот денежный знак пользуется повышенной популярностью у богатей, которые не знают, что именно подарить такому же успешному человеку, как и они сами.

Серебро, конечно, значительно дешевле золота, однако и оно вызывает неподдельный интерес инвесторов и нумизматов. За последнюю неделю United States Mint продал не менее 30 тысяч коллекционных серебряных орлов (The American Eagle One Ounce Silver Proof Coin). Монета по карману практически каждому жителю Штатов – \$52.95 за штуку.

Также в этом году повышенным спросом пользуется серебряный доллар, приуроченный



100-летию герлскаутского движения (Girl Scouts of the USA Centennial Proof Silver Dollar). К сожалению, он стоит значительно дороже номинала, а именно \$59.95. Всего правительство выпустило 350 тысяч таких денежных знаков. Монеты



всегда есть в наличии на официальном сайте United States Mint.

Также стоит отметить несколько осенне-зимних новинок из популярных монетных серий. До конца года в обращение поступит президентский доллар



демократа Вудро Уилсона, руководившего страной в период с 1913 по 1921 года (он, кстати, хорошо проявил себя на должности губернатора штат Нью-Джерси).

Коллекционеры 25-центовиков из серии Прекрасная Америка (America the Beautiful Quarters) порадуются монеткой с изображением мемориала Рашмор, который расположен в Южной Дакоте. Релиз следующего за ним квотера назначен на 27 января 2014 года. Он увековечит легендарный национальный парк Great Smoky Mountains в штате Теннесси.

Напомним, что новинки среди бумажных купюр запускаются в обращение гораздо реже, чем монеты. В прошлом месяце, однако, в руки жителей и гостей США попала новая 100-долларовая купюра, которая из-за большого количества защитных элементов выглядит неестественно и зачастую пугает американцев (они думают, что им подсунили подделку). Кстати, мало кто знает, что «обновлённый Франклин» состоит на 75% из хлопка и на 25% из льна.

В отмечаемый 16 ноября Международный день терпимости мы предлагаем вашему вниманию подборку государств, которые отличаются особенным уважением к взглядам и образу жизни как собственных граждан, так и иностранных гостей.

КАНАДА

Самое большое государство на американском континенте называет толерантность одной из основных своих ценностей. Так уж тут сложилось исторически: с далеких времен все обездоленные и репрессированные, которым не находилось места на родине, воспринимали Канаду как последнее пристанище. С тех пор практически ничего не изменилось: в Канаде, федерации из десяти провинций и трех территорий, очень уважительно относятся к людям любых национальностей и рас. В Ванкувере, например, в последние годы стали создавать вывески не только на официальных языках страны, французском и английском, но и на китайском – просто для того, чтобы людям было легче ориентироваться. Здесь практически отсутствуют расовые разногласия: представители множества этнических групп спокойно сосуществуют друг с другом. Согласно опросам, почти 50 процентов жителей Канады уверены, что следует отменить учет информации, касающейся национальной принадлежности. Примерно такое же лояльное отношение у канадцев и к сексуальным меньшинствам – тут ре-

ПЯТЬ САМЫХ ТОЛЕРАНТНЫХ ГОСУДАРСТВ В МИРЕ

гулярно проходят гей-парады и легализованы однополые браки.

АВСТРАЛИЯ

Согласно рейтингу самых толерантных стран мира, составленному «Вашингтон пост», Австралия, как и другие английские колонии, занимает лидирующие позиции среди самых терпимых к другому мировоззрению стран. Во время проведения опроса не более 5 процентов интервьюируемых австралийцев ответили, что не хотели бы видеть иностранцев своими соседями. Из 19 миллионов жителей Австралии почти четверть родились за границей, и с каждым годом в стране увеличивается количество смешанных браков. Почти во всех учреждениях Австралии наравне трудятся местные жители и приезжие, правда, в политике и юриспруденции все-таки преобладают представители европеоидной расы. Зато в IT-компаниях все наоборот – подавляющее большинство сотрудников составляют азиаты. Для желающих жить и работать в Австралии существует только одно неписаное правило: они должны вести себя так же толерантно, как относятся к ним. Не ущемляет австралийское государство и права гомосексуалистов – на



всей территории страны разрешены однополые браки и усыновление.

АРГЕНТИНА

В отличие от Азии, не отличающейся толерантностью, практически вся Южная Америка, кроме Венесуэлы и Доминиканской республики, находится на вершине рейтинга самых толерантных стран мира. Одной из стран, в которой наиболее дружелюбно относятся к людям любой расовой, религиозной и сексуальной принадлежности, является Аргентина. По статистике, 98 процентов жителей Аргентины сами являются этническими европейцами, а полтора миллиона даже имеют славянских предков. Зная, что их страна была создана именно благодаря иммиграции, сегодняшние жители Аргентины всегда рады приезжим при условии,

что у них отсутствует криминальное прошлое и есть подходящее образование и определенные денежные средства. Аргентина славится и религиозной терпимостью – благодаря инициативе Министерства образования страны 60 000 молодых аргентинцев проводят по часу в неделю, общаясь с христианами, иудеями и мусульманами в их храмах и узнавая больше об основах вероисповедания разных конфессий. Что касается сексуальных меньшинств, то Аргентина стала первой в Латинской Америке страной, узаконившей однополые браки.

ШВЕЦИЯ

С 50-х годов 20-го века Швеция стала мультиэтническим государством – более 1/5 населения страны имеют иностранное происхождение. Швеция уже много лет считает право на политическое убежище одним из нерушимых прав человека, независимо от национальной, политической и религиозной принадлежности. Шведы больше других стран Евросоюза способствуют ассимиляции приезжих и предоставляют им лучшие возможности для долгосрочного поселения. Попав в Швецию на законных основаниях, иммигрант получает те же свободы и права, что и коренные шведы,

кроме права на выборы. В процедуре получения гражданства отсутствует тестовое задание на проверку знаний шведского языка, так как власти страны уверены, что оно может унижать достоинство человека и является негуманным. В Швеции отсутствует дискриминация по половому признаку, тут разрешены однополые браки и даже действует особая система рейтингов кинопоказов, зависящая от соблюдения принципа равенства полов.

АЗЕРБАЙДЖАН

Примером религиозной толерантности может считаться Азербайджан, который опередил по уровню терпимости не только азиатские, но и большинство европейских государств. Страна, 95 процентов населения которой составляют мусульмане, смогла обеспечить мирное и комфортное проживание людей других конфессий и национальностей и заслужить похвалу от вице-президента Европарламента. Модель толерантности Азербайджана сегодня считается образцом для мусульманского мира и активно обсуждается на множестве международных конференций и форумов. Руководство страны считает: люди, независимо от того, к какой религии они относятся, обязаны проявить уважение ко всем другим культурам, религиям, нравственным ценностям и быть терпимыми к любым традициям, неважно, приемлемы они для них или нет

Алексей Локтионов

КАТАСТРОФА В КАЗАНИ: ПОСТФАКТУМ

По предварительным данным, системы и агрегаты авиалайнера работали в штатном порядке.

Авиакомпания «Татарстан» открыла штаб помощи родственникам жертв крушения Boeing-737, который потерпел крушение в Казани 17 ноября. Об этом Русской службе «Голоса Америки» рассказали в пресс-службе авиакомпании.

Также, по данным сотрудников пресс-службы, в ближайшее время будут проведены около двух тысяч экспертиз для опознания тел погибших.

Напоминаем, 17 ноября пассажирский самолет Boeing-737 авиакомпании «Татарстан» вылетел из Москвы и потерпел крушение, производя посадку в аэропорту Казани. Авиакатастрофа, по предварительным данным, унесла жизни шести членов экипажа и 44 пассажиров. При крушении самолета погибли, в частности, сын президента Татарстана Ирек Минниханов и глава управления ФСБ по Татарстану Александр Антонов.

В Интернете и экспертном сообществе продолжают обсуждаться версии причин произошедшей авиакатастрофы, которой, по мнению специалистов можно было бы избежать.



Такой вариант развития событий и в самом деле не был исключен, считают в пресс-службе авиакомпании, так как изначально пассажиры Boeing-737 должны были лететь на другом лайнере – Bombardier Canadair Regional Jet, который в последний момент был заменен. «Однако информацией о том, почему было принято такое решение, мы не располагаем», – сообщили сотрудники пресс-службы.

ПРИЧИНЫ КАТАСТРОФЫ

Версий по поводу причин случившегося в экспертном сообществе предлагается множество – от профнепригодности экипажа до состояния обшивки самолета. Однако, по мнению экспертов Межгосударственного

авиационного комитета, причиной катастрофы могла стать невозможность пилотов лайнера стандартно зайти на посадку.

К такому выводу специалисты пришли после расшифровки части кассет с параметрами полета. По их мнению, лайнер управлялся в ручном режиме, а после неудачного захода пилоты перевели самолёт в пикирование, что привело к падению.

«Отказа систем и агрегатов самолёта, а также двигателей в ходе предварительного анализа не выявлено», – рассказал корреспонденту Русской службы «Голоса Америки» сотрудник комитета, пожелавший остаться неизвестным. Также, по его словам, специалисты выяснили, что в ходе посадки экипаж впервые в своей летной практике выполнял уход на второй круг.

НЕКАЧЕСТВЕННЫЙ РЕМОНТ В РОССИИ – ПРИЧИНА КРУШЕНИЯ МИГ-31



МиГ-31, упавший в апреле 2013 года на территории Карагандинской области Казахстана, потерпел крушение из-за некачественного ремонта, произведенного на авиаремонтном заводе в Ржеве. «Исходя из выводов российских экспертов, причиной катастрофы самолета стало рассоединение рулевого привода вследствие самопроизвольного выкручивания гайки его крепления», – передает слова пресс-службы военной прокуратуры Казахстана ИТАР-ТАСС.

В результате трагедии погиб один из пилотов истребителя, а второй был сильно травмирован. В данный момент соответствующими органами рассматривается вопрос о передаче расследования трагедии в юрисдикцию РФ, чтобы наказать виновных. На момент аварии самолет налетал всего 42 часа.

Ранее сообщалось, что самолет разбился из-за отказа системы управления. «По показаниям штурмана, на высоте 3 тысячи метров резко пошло вращение самолета влево. То есть, рули встали на положение крена в левую сторону. Это вращение идет с переменными перегрузками, самолет резко переходит на отвесное пикирование с углами где-то порядка 80-90 градусов», – рассказал Tengri News главнокомандующий Силами воздушной обороны Александр Сорокин.

23 апреля 2013 года во время проведения плановых учебно-тренировочных полетов близ села Просторное Шетского района Карагандинской области потерпел катастрофу истребитель МиГ-31. Экипаж катапультировался, командир экипажа полковник Марат Едигеев погиб, штурман – майор Руслан Галимзянов был госпитализирован.

Tengri News также сообщает, что в память о погибшем летчике под Карагандой установили целых два обелиска. Один из них находится в поселке Просторное, а второй обелиск открыли на месте крушения самолета – в степи.

TEL: (718) 275-8434

Cinderella Travel Corp.

SUPER SALE! SUPER SALE! SUPER SALE!

НАШЕ АГЕНСТВО ПРЕДЛАГАЕТ ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПОЕЗДКИ НА ОТДЫХ В ПЕРИОД ЗИМНИХ КАНИКУЛ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ЦЕНАМ:

LOS CABOS (Мексика) с 15 по 22 февраля

PUERTO VALLARTA (Мексика) с 16 по 23 февраля

Стоимость на взрослого \$1,299.00 на ребенка \$699.00. В цену включен беспосадочный перелет. Кошерность уточняйте у оператора!

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434 · FAX: (718) 275-8834

ד"ר

Мы ждем вас!

Каждую субботу вечером - моцей шабат начиная с 9 ноября 2013 года, 8:30 вечера.

РАББАЙ ЦЕНТРА КАНЕСОИ КАЛОН БАРУХ БАБАЕВ ПРОВОДИТ ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ ШАЛОМ БАЙТ-

«Секреты семейного счастья»

RABBI BARUCH BABAYEV, OF THE BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS A SERIES OF EYE OPENING LECTURES IN RUSSIAN LANGUAGE

“Shalom bayit-secrets of family happiness”

Every Saturday night at 8:30PM

MEN AND WOMEN ARE WELCOMED. REFRESHMENTS WILL BE SERVED

FREE ADMISSION!

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422
Спросить Бориса Бабаева

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт



Есть ли у вас рана, которая не заживает?

Страдаете ли вы от ниже перечисленных болезней?

- Диабетические раны, которые медленно или совсем не заживают
- Язвы стоп или иные язвы
- Открытая послеоперационная рана
- Пересадка кожи в результате хирургического вмешательства
- Открытые раны в следствии радиации
- Инфекция в кости (остеомиелит)

Также, гипербарическая оксигенная способствует лечению:

- Диабетическая нейропатия
Это включает внутренние повреждения, где присутствует открытая рана, такая как:
- Остро травматические повреждения, повреждения при столкновении.
- Цистит или проктит в результате излучения
- Смещение челюсти или кости (связанные с остеонекрозом нижней челюсти)



BEFORE



AFTER

Get Back On Your Feet with Hyperbaric Oxygen Therapy

Мы поможем вам почувствовать жизнь заново!

Терапия гипербарической оксигенации – это медицинское лечение, которое способствует процессу исцеления тела, насыщая организм 100% чистым кислородом в камере, где атмосферное давление увеличивается в контролируемой среде.

Мы принимаем все страховые компании.



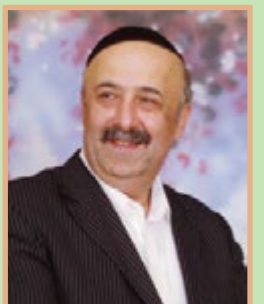
"Hyperbaric oxygen therapy helped us enjoy life again!"

65-35 Queens Boulevard, Suite 100, Woodside, NY 11377
Phone #: (718) 426-4524 Fax #: (718) 426-4568
www.HBOTQ.com

НАСИХА-ПРИНЦЕССА

בית

ГЛАТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph



Авнер



98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")

Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел.,

VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.



ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

Ваши ноги в конце дня?



600,000 людей умирают из-за осложнений венозной недостаточности каждый год

Варикозные вены и боль в ногах не просто косметический дефект, а может быть серьезной болезнью, которая представляет опасность для жизни.

USA Vein Clinics поможет!

Новая нехирургическая процедура EVLT - внутривенная лазерная терапия, одобренная FDA, навсегда избавит вас от таких симптомов, как зуд и жжение, судороги и боли, тяжесть и отеки ног, изменения цвета кожи, даже язвы и кровотечения.

EVLT занимает всего 15 минут и покрывается MEDICARE и БОЛЬШИНСТВОМ СТРАХОВОК.



Для назначения консультации звоните

917-717-5124

www.USAVeinClinics.com

2511 Ocean Ave, Ste 102, Brooklyn, NY 11229
2444 86th St, Ste A, Bensonhurst, NY 11214

116-02 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375
1153 First Avenue, Manhattan, NY 10065



Marina's Beauty Studio School

УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.

ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лиценса косметолога, эстетическая и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

718-997-7343; 917-306-9303 cell.
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr & 110 Street)

MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

- ✓ PURCHASE LOANS
- ✓ CASH OUT REFINANCE LOANS
- ✓ FHA LOANS
- ✓ ADJUSTABLE RATE LOANS
- ✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS
- ✓ SUPER JUMBO LOANS
- ✓ FIXED RATE LOANS
- ✓ 2ND HOME LOANS
- ✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



RUBEN GURGOV
NMLS# 8273



ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979



186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

1-718-969-7100

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

ИНТЕРВЬЮ



Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Анзор Бухарский родился в 1968 году в городе Ташкенте. С 1975 года постоянно проживает в Бухаре.

Фотографией интересуется со школы. Первым фотоаппаратом был «Смена 8 М».

После окончания училища искусств в г. Бухаре, поступает в Ташкентский театрально-художественный институт на факультет театральной декорации.

Далее работа по специальности декоратор в театре оперы и балета им. Алишера Навои в Ташкенте, участие в выставках молодых художников в республике.

С 2006 г. увлечение фотографией перерастает в основную профессию. Фотостудия «Фото на документы» в свободное время становится творческой лабораторией.

Постепенно фотоколлажи вытесняются документальной и жанровой фотографией, чем автор занимается по сей день.

Фотографа интересует повседневная жизнь обычных людей. Чем они живут, чем питаются, о чем мечтают, где работают и как отдыхают — вот что становится сюжетами фотографий автора.

Фотограф публиковался в узбекистанских и зарубежных изданиях. Участник многих фотоконкурсов и проектов, проходивших в Венеции, Стамбуле, Ташкенте, Бухаре, Москве, Калининграде.

Работы фотохудожника из Узбекистана Анзора Бухарского я впервые увидел на сайте Фергана.ру в материале «Документальная фотография сегодня нигде не востребована», который был посвящен жизни цыган-люди Узбекистана.



Их мне показал мой коллега, искусствовед М. Маратов. Он нашел для меня адрес электронной почты Анзора, и я решил взять у него интервью.

Рафаэль Некталов: - Анзор, Бухара – полиэтнический город, который изменился за последние 20 лет. Каким вы себя чувствуете в нем сегодня?

Анзор Бухарский: - Я бы сказал, очень изменился наш город. Внешне, может быть, он стал красивей, современнее. Но, общаясь с русскоговорящему жителю стало сложно, ведь огромная часть так зазываемых «европейцев» разъехалась. Все мы помним, что «европейцами» мы называли, кроме русских,

Через час – пасхальный седед



также татар, украинцев, белорусов, кавказцев, евреев. То есть всех тех, кто учился в русской школе, говорил дома на русском, думал на русском. Именно в этом плане стало тяжелее. Нет-нет, никаких притеснений, подобных началу 90-х, нет и в помине. Просто мало осталось самого русскоговорящего населения. В город приехали и поселились жители деревень (кишлаков). Так, потихонечку, узбекским языком вытесняется и традиционный для

хары? Как вы, будучи художником, стремитесь успеть запечатлеть ее? Есть ли у вас такие работы?

- Думаю, все мои работы – об ускользящей красоте Бухары и ее окрестностей. Я много снимаю на базарах, в сельской местности повседневную жизнь обычного человека. Проходит время, и ко мне обращаются люди: «А у вас сохранились фотографии, которые вы делали в моем доме 5 лет назад? Принесите мне, пожалуйста»

АНЗОР БУХАРСКИЙ:

«МЕНЯ ВОСТОЧНЫЕ ЛЕГЕНДЫ ИНТЕРЕСУЮТ МЕНЬШЕ ВСЕГО»

Бухара.
Еврейское кладбище



Бухары таджикский. Нет массовых мероприятий на русском языке, как в былые времена: гастролей оперетты, российских музыкальных коллективов и т.д.

- Какие легенды о Бухаре вам кажутся поэтичными? Что такое сказочность в восприятии фотохудожника XXI века?

- Если честно, то именно восточные легенды меня интересуют меньше всего.

- Можно ли говорить об ускользящей красоте Бу-

ста, парочку. Ведь я заново строил свой дом. А хочется взглянуть на тандыр во дворе (когда он был), старый дувал, соломенную крышу...»

- В вашем творчестве особое место занимают цыгане Узбекистана - люли. Мы, бухарские евреи Самарканда, называли их лёли, и они жили на границе еврейского и таджикского кварталов, на востоке города. Не могу сказать, что у меня были друзья из лёли, но мы сосуществовали. Помнится, даже была своя «вестсайдская история» -

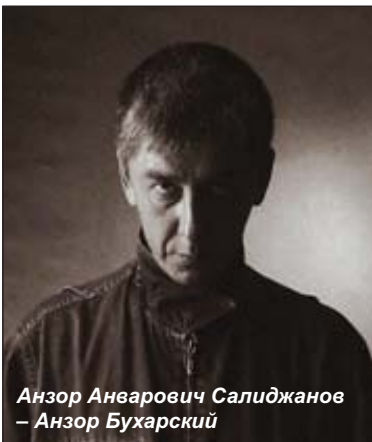
Люли



полюбили друг друга цыганский юноша и бухарская еврейка. Свадьбой это не кончилось, девушку увезли в Израиль.

Приходилось ли вам снимать люли? Что вас трогает в этом этносе? Ведь они не сколько отличаются от цыган России, Европы. Что вы в них ищите: нечто общее, свойственное всем цыганам, или у вас свое представление о поэтике люли.

- Я снимал самаркандских цыган-люли в двух их больших анклавах: сзади Нон-Бозора и в так называемых «Новых участках».



Анзор Анварович Салиджанов
– Анзор Бухарский

рой они решают остаться.

Так, в средней Азии люли приняли Ислам и соблюдают традиции Шариата иногда получше местных аборигенов.

- Каким своим снимком вы гордитесь (независимо от тематики) – считаете, что именно в нем выражено ваше творческое кредо?

- Выдающийся современный фотожурналист Сергей Максимишин сказал когда-то (привожу на память): «У меня есть пара – тройка фотографий, которыми я горжусь. Остальные – так, повод пообщаться». У меня тоже есть свои пара – тройка снимков. Это – «Обрезание», «Офицер, рисующий картину маслом с натуры», «Мальчик, спящий в пашахоне (палатка от комаров)». Конечно, приятно считать, что мое кредо – брать фотографии, которые не только удачны в плане композиции, цвета, ракурса, но и – со смыслом.

- На еврейском кладбище есть очень старое дерево. Снимите его, пожалуйста. И в связи с этим вопросы. Что связывает вас с евреями Бухары? Были ли среди них ваши друзья, одноклассники? Как ощущается их отсутствие и ощущается ли оно вообще?

- С бухарскими евреями меня связывает давняя и очень крепкая дружба. Во-первых, моим лучшим другом в юности был покойный ныне Альберт Рахминов – замечательный и талантливый живописец, трагически ушедший в 2004 году. Сейчас его родители, тетя Эмма и Михаил Абаевич Рахминовы, живут в США.

Моим однокурсником был Лева Борухов. На музыкальном отделении учился еще один мой друг – талантливый пианист Эдик Рубинов.

Одним из ближайших моих друзей здесь, в Бухаре, могу назвать Рафаэля Михайловича Эльнатанова.

Отсутствие? Конечно, ощущается. Евреи, несмотря на всю свою открытость и доброжелательность, всегда были внутренне маргинальной общиной. Но если они почувствуют в человеке другой национальности порядочного и честного человека, трудно сыскать лучшего друга, чем еврей.

- Есть ли у вас работы, посвященные бухарско-еврейскому этносу?

- У меня есть серия работ, которую сделал совместно с моим другом Р.Эльнатановым, готовясь к публикации в одной Израиль-

Когда я приехал туда впервые, у меня с собой были журналы с моими публикациями о бухарских люли. Самаркандские цыгане, посмотрев журналы, узнали много своих родственников и знакомых. Так я стал немного «своим» и среди них.

Среднеазиатские люли в самом деле очень отличаются от своих собратьев в России и Европе. Прежде всего, тем, что они в большей степени оседлые. Живут обычно отдельными поселениями по всей территории Средней Азии. Но в Узбекистане, пожалуй, в наибольшей степени: в Кашкадарьинской, Самаркандской и Бухарской областях.

Люли преимущественно говорят в семьях на таджикском языке, хотя, прекрасно владеют и узбекским. А в последнее время стали осваивать и русский, ведь их традиционные «гашты» стали распространяться в дальнее теперь зарубежье – в Россию.

Я могу долго говорить о поэ-



Суннат-той

тике этой нации, о ее свободоловном нраве, о врожденном чувстве красоты и цвета, объединяющем всех цыган на свете. И еще об их исключительной терпимости и толерантности, об уважении к традициям, вере и обрядам той страны, на территории кото-

рой они решают остаться. Мы снимали накрытый пасхальный стол с традиционными в таких случаях угощениями.

- У вас есть немало земляков в Нью-Йорке, что вы хотели бы им передать?

- Хелло!

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Президент Бухарско-еврейского центра Кью Гарден Хиллс Арон Суянов, Совет директоров и община будущего бухарско-еврейского центра Кью Гарден Хиллс приглашают в понедельник 25-го ноября, 2013 года, в 4 дня на торжество, посвященное началу строительства пятиэтажного здания Центра и Синагоги. На торжестве будут присутствовать уважаемые лидеры нашей общины, чиновники и представители высших политических кругов Нью-Йорка.



BUKHARIAN JEWISH CENTER OF KEW GARDEN HILLS

147-58 77TH Road
Flushing, NY 11367

917 331-1731



Главные спонсоры будущей Синагоги и Центра, а также этого праздничного мероприятия - известные своей благотворительностью братья Миерхай и Элизер Ягудаевы и их отец Элияу. Благодарность всей общины Кью Гарден Хиллс воодушевляет прекрасную семью Ягудаевых на это благородное, но нелёгкое дело. Да будут благословенны все, кто поддерживает такое великое начинание!

Успеха!

С Б-жей помощью! Всё начинается с первого кирпича...

Ждем Вас, 147-58 77TH Road, Flushing, NY 11367

F.O. Producers

פואד עובדיה גאה להציג



SATURDAY, JANUARY 11th 2014@8pm
TOWNHALL
123 W 43rd Street New York, New York
info: Shimon Peer 718-261-3924

חשה נוי מציעה:

בפעם הראשונה באמריקה, בהופעה מלאה עם 10 נגנים - חגיגת יום ההולדת של:

דודו אהרון

USA TOUR 2013

NY DEC 24
Tuesday 8:30 pm

For more information and to purchase tickets please call:
Shimon Peer: 718-261-3924
Naomi Pizza: 718-520-8754
Holon Grocery: 718-336-7758
Theater box office: 212-840-2824/212-997-6661
ticketmaster 1-800-982-2787
or online at www.ticketmaster.com

Town Hall
123 West 43rd Street
New York, NY 10036

mnoyshows@gmail.com 310.995.1085 / 818.908.8911 חשה נוי הפקות:

Our mission is education.
Our focus is careers.



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Fall 2013 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator
718-261-5800 ext. 178

Queens Campus

69-30 Austin St.
Forest Hills, NY

877-449-9486

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY

877-342-7067

14 ДЕКАБРЯ
СУББОТА
7PM
QUEENS
THEATRE
IN THE PARK

Flushing Meadows
 Corona Park
 14 United Nations Ave South
 Queens, NY 11368
 (По Гранд-Централ парквей
 EXIT 9 направо
 и по указателям к театру)

БИЛЕТЫ В КАССАХ:

Да Микеле 2 - Мила
 (718) 897-4500,
Тамара (718) 526-0791
Boris Production
 (718) 997-8237
Мира (718) 271-3538

ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНЦЕРТ 25 ЛЕТ НА СЦЕНЕ
«СМЕХОТЕРАПИЯ»

С ЛЮБОЙ ПИЛОСОВОЙ



В ПРОГРАММЕ:

**«БАХТ-ЧИ-СОРАХСКИЙ
 ФОНТАН ЮМОРА»**

**В КОНЦЕРТЕ ПРИНИМАЮТ
 УЧАСТИЕ: АРТИСТЫ ТЕАТРА
 «БУХАРА НА ГУДЗОНЕ» И
 ПОПУЛЯРНЫЕ ПЕВЦЫ.**

**ВАС ЖДУТ
 ЮМОРИСТИЧЕСКИЕ
 МИНИАТЮРЫ, СМЕХ,
 ПЕСНИ, СЮРПРИЗЫ
 И НЕМНОГО ДУШЕВНОГО
 ТЕПЛА В ХОЛОДНЫЙ
 ЗИМНИЙ ВЕЧЕР!!!**

**ПО ВСЕМ ВОПРОСАМ
 ЗВОНИТЕ ЛЮБЕ:
 (917) 757-8504**

MON - FRI 9AM - 8PM
 SAT CLOSED
 SUN 10AM - 5PM



Neighborhood Rx
PHARMACY

**FARMACIA
 АПТЕКА**

"Where Your Health Comes First"

100-23 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-997-6700 | Fax: 718-997-6701

Grand Opening!

Новая аптека в центре Квинса!

К вашим услугам:
 громадный ассортимент лекарств, в том
 числе и русских;
 витамины (при покупке одного флакона
 – второй бесплатно);
 предметы ухода за больными;
 Medical supplies, compounds и многое другое;
 русские продукты питания.

Добро пожаловать!

**МЫ ОБЕСПЕЧИМ ЭТОТ РАЙОН СЕРВИСОМ,
 КОТОРЫЙ ВЫ ТАК ДОЛГО ЖДАЛИ**

ПОЛНЫЙ СЕРВИС

Консультации • Compounding Pharmacy

ПОЛУЧЕНИЕ ЛЕКАРСТВ В ТЕЧЕНИЕ 10 МИНУТ

**БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ
 РУССКИХ ПРОДУКТОВ И ЛЕКАРСТВ**

**ВИТАМИНЫ И ДОБАВКИ ДЛЯ
 УВЛЕКАЮЩИХСЯ СПОРТОМ**

**ПРОБЛЕМА С СТРАХОВКОЙ?
 МЫ ИХ РЕШАЕМ**

ПРИНОСИТЕ ВАШИ РЕЦЕПТЫ СЕГОДНЯ

**Дополнительные услуги
 БЕСПЛАТНО ДЛЯ КЛИЕНТОВ:**
 факс, копи-машина, бесплатная
 доставка лекарств; оплата
 за свет, газ, телефон и т.д.;
 Money Order;
 измерение давления;
 compounds, Medical supplies.

\$5 off
 ПРИ ПОКУПКЕ
 НА \$30 И БОЛЬШЕ

10% OFF
 СКИДКА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ
 НА ЛЕКАРСТВА БЕЗ
 РЕЦЕПТОВ И ПРОДУКТЫ

**ВИТАМИНЫ
 КУПИТЕ 1, ВТОРОЙ
 БЕСПЛАТНО**

КУЛЬТУРА



Рена АРАБОВА

2 ноября в Центре бухарских евреев Квинса с блеском выступил пианист Роман Рабинович. Исполнение им бессмертных классических произведений великих европейских композиторов Куперена, Гайдна, Шопена и Равеля вызывало шквал аплодисментов.

Выступление Романа Рабиновича вызвало настоящий фурор у зрителей, казалось бы, далеких от серьезной классической европейской музыки. Было необыкновенно интересно, как аудитория, преимущественно воспитанная на восточной музыке, воспримет произведения европейских классиков музыкального искусства. Результат с лихвой превзошел скромные ожидания организаторов концерта.

Трудно переоценить виртуозное мастерство молодого одаренного музыканта Романа Рабиновича, пропитанного насквозь волшебными звуками музыки.

Надо воздать должное Рафаэлю Некталову, талантливому продюсеру, устройтею подобных праздников души для своей родной общины, для друзей и единомышленников. Еще свежи в памяти незабываемые впечатления и испытанное наслаждение от талантливых голосов оперных певцов гостя из Москвы М.Светлова и нью-йоркца Иосифа Шаломаева в оперном спектакле «Моцарт и Сальери», оперной певицы из Киева Г.Коноровой, камерного оркестра Julliard School, исполнившего произведения бухарско-еврейского композитора Бениамина Юсупова. Эти выступления также были организованы Р.Некталовым.

Кто может оспорить, что музыканты, композиторы, создатели бессмертных произведений являются творцами жизни, воскрешающими и возрождающими ее. Это непререкаемая истина, согласитесь! В этом я была всегда уверена, а концерт Романа Рабиновича еще раз подтвердил мои убеждения. Изумительное восприятие классической музыки общиной бухарских евреев предполагает интенсивное продолжение подобных встреч в будущем. Было искренне жаль тех, кто по разным причинам не смог прийти на концерт.

Вначале Рафаэль Некталов познакомил зрителей с историей музыкальной жизни Романа Рабиновича – молодого обаятельного юноши, который чуть позже, словно «волшебник из новеллы», увлек слушателей своей божественной игрой. Рабинович уже в возрасте девяти лет выступил с израильским симфоническим оркестром под управлением известного дирижера Зубина Метты, который высоко оценил дар подростка и предвидел его мировую известность. Р.Некталов рассказал, что знает пианиста со дня его рождения, дружит с его родителями, тоже пианистами Романом и Мирой Рабиновичами, ставшими первыми музыкальными наставниками Рабиновича-младшего.

Роман рос в семье, где музыка

ПРАЗДНИК ДУШИ!



была впитана им с молоком матери и полюбила ему на всю жизнь. Родители есть родители, обычно они мечтают видеть своих детей более успешными, чем удалось стать им самим. Родители Романа видели своего сына признанным концертирующим пианистом и все делали для этого, направляя свое чадо в нужное русло. Семья репатрировалась в Израиль, когда он бежал под стол. Обустраиваясь в новой стране, родители продолжали поддерживать в ребенке страсть к игре на фортепиано. Он учился у виднейших пианистов Израиля, обретал необходимые навыки игры и виртуозности. Затем продолжил свое образование в Филадельфии и Нью-Йорке. Участвовал во многих конкурсах, но считает, что победа на международном конкурсе пианистов имени Артура Рубинштейна является его наиболее важным достижением.

После небольшого вступления, посвященного музыкальному пути молодого пианиста, Р.Некталов пригласил его к роялю.

Одетый в черную рубашку, с копной вьющихся волос, Роман Рабинович был живым воплощением пианиста-романтика, сошедшего с картин европейских художников 19-го века.

Он кратко рассказал о характере исполняемых им произведений и просил не прерывать аплодисментами каждый номер, так как выстроил программу с учетом эмоционального ряда и последовательности пьес.

Начал он с произведения французского композитора – клавесиниста Куперена. И полились звуки рояля, завораживая слушателей. Так и хотелось разразиться бурными аплодисментами, но пришлось сдерживаться, так как были предупреждены.

Но, когда произведение было исполнено, каждый дал волю чувствам, аплодисменты долго не стихали.

Затем прозвучали соната И.Гайдна, отрывок из балета Равеля Daphnis and Chloe в фортепианной обработке Романа Рабиновича. Во втором отделении пианист исполнил все 24 прелюдии

Фредерика Шопена, являющиеся вершиной фортепианного исполнительского искусства.

Два часа, почти непрерывно Роман радовал зрителей мастерским исполнением произведений великих композиторов.

Будучи не музыкальным критиком, а только преданным любителем классической фортепианной музыки, не могу не отметить поразительную технику пианиста. Его сильные руки крыльями взлетали над роялем, поражая своей мощью и в каскаде аккордов. Контрастом звучали и другие фрагменты, полные нежности и импрессионистской акварели.

Несомненно, этот концерт требует отдельного и профессионального музыковедческого анализа, и я надеюсь, что присутствовавшие в зале пианисты и композиторы откликнутся рецензиями, соответствующими уровню таланта и мастерства Р.Рабиновича.

Я же ограничусь своими эмоциями журналиста.

После концерта зрители долго не могли успокоиться и просили исполнить еще что-нибудь. И пианист не отказался, сыграл с блеском еще одно произведение.

После завершения концерта многие



зрители преподносили Р.Рабиновичу цветы.

С волнением обратились к нему гости из Ташкента профессор Озод Ота-Миразаев с супругой Эльмирой, которые были приглашены на концерт продюсером.

- Я горжусь вами, дорогой земляк, - сказала восторженно Эльмира, - и надеюсь, что вы приедете в Ташкент со своим концертом.

Со словами восхищения выступил известный в Нью-Йорке композитор Эдуард Калантаров. Он отметил, что

поражен мастерством пианиста, извлекавшего из рояля не самого высокого качества потрясающе чистые звуки. Композитор горячо пожал руку Роману Рабиновичу в знак искренней признательности за мастерское исполнение музыкальных произведений и подарил ему диск со своими произведениями.

К пианисту подходили и подходили благодарные зрители, продолжали дарить цветы, крепко пожимали руку, эмоционально выражали признательность его таланту, произносили теплые пожелания, фотографировались на память. Зрители еще долго не расходились, потрясенные услышанным, делились своими эмоциями друг с другом.

Лариса, музыкальный работник Day Care Center «Шалом хаверим», с которой я имела беседу после концерта, говоря о своем ощущении восторга необыкновенным, насквозь пронизывающим мастерством пианиста Романа Рабиновича, даже прослезилась. С глубоким уважением отозвались о таланте Рабиновича музыковед Тамара Юсупова, пианистка Мара Исахакова, преподаватель фортепиано в самаркандском музучилище Берта Кимьягарова, любители музыки Дора Фузайлова, Надя Исахакова.

Дора Абрамова (из Лос-Анджелеса) поинтересовалась, когда Роман приедет с гастролями в Калифорнию. Он ответил, что в марте. В ее вопросе чувствовалось горячее желание еще раз насладиться мастерской игрой этого замечательного пианиста.

Высокую оценку исполнителю дал композитор Ариэль Давыдов, который пришел на концерт не один, а со своими учениками.

- Несомненно, Роман Рабинович, является одним из уникальных пианистов нашего времени, и тот факт, что такой выдающийся исполнитель играет в нашей общине, говорит сам за себя, - сказал он. - Это, в первую очередь, свидетельство его доброго отношения к зрителям, отсутствия снобизма и желания радовать поклонников классической музыки независимо от названия зала, места его расположения. Есть зритель – значит, будет и музыка!

Зрители выразили огромную благодарность продюсеру Рафаэлю Некталову за возможность соприкосновения с потрясающим искусством пианиста.

- В СССР была серьезная школа обучения музыкантов, - сказал он. - И моя цель – способствовать развитию музыкальных ценностей, связанных с классической музыкой. - Моцарт и Шопен, бухарский Шашмаком и индийская рага – все это требует серьезного и вдумчивого слушателя, для которого концерт – не забава.

Р.Некталов поделился со зрителями, что посвятил этот концерт памяти своего отца Бориса Некталова. В конце он поблагодарил спонсоров концерта Михаила Юсупова, мебельную базу в Квинсе и Day Care Center «Шалом, хаверим». Также выразил признательность руководству Центра бухарских евреев, которое позволяет проводить такого рода музыкальные выступления в Зале торжеств, и всем зрителям, откликнувшимся на рекламу в газете The Bukharian Times и пришедшим в этот осенний вечер на прекрасный концерт.

СПОРТ

Сербский теннисист Новак Джокович выиграл в финале итогового турнира АТР в Лондоне у первой ракетки мира испанца Рафаэля Надаля со счетом 6-3, 6-4.



НОВАК ДЖОКОВИЧ – В ФИНАЛЕ КУБКА ДЭВИСА

Призовой фонд турнира составлял 6 млн долларов.

Для Джоковича победа стала второй подряд в его карьере. Всего же он три раза побеждал на итоговых турнирах АТР. У испанца пока таких побед нет.

В этом турнире в конце каждого сезона принимают участие восемь лучших теннисистов планеты.

В финале Новак Джокович играл агрессивнее и точнее своего соперника, вынуждая испанца часто ошибаться.

Надаль еще до начала турнира говорил, что одна из причин, по которой он не выигрывал пока итоговый турнир АТР, это нелюбимое для него покрытие в зале.

Однако по окончании матча лучший теннисист планеты сказал об особой атмосфере на этом турнире. "Это был один из лучших сезонов в моей карьере, и играть этот матч на таком стадионе – просто фантастика", - сказал Надаль.

Победитель турнира, что естественно, остался доволен своей игрой не только в финальном поединке.

"Я горжусь тем, как я восстанавливался и играл все лучше и лучше по ходу турнира, - сказал Новак Джокович. - У меня были тяжелые трехсетовые поединки в группе против всех моих соперников, а затем я сумел улучшить качество своей игры в полуфинале и финале, когда это было важнее всего".

Для Рафаэля Надаля сезон завершился финальным матчем в Лондоне: несмотря на поражение на этом турнире, по итогам года он стал лучшим теннисистом планеты.

А второй ракетке мира - Новаку Джоковичу - отдыхать пока рано: уже в пятницу в составе сборной Сербии он примет участие в финальном поединке против сборной Чехии в Кубке Дэвиса, который пройдет в Белграде.

АЛМАТЫ И ЛЬВОВ ПРЕТЕНДУЮТ НА ПРОВЕДЕНИЕ ОЛИМПИАДЫ 2022 ГОДА



Шесть городов, включая бывшую столицу Казахстана Алматы и украинский Львов, подали заявки на проведение зимней Олимпиады 2022 года, сообщили в пятницу в Международном олимпийском комитете.

Заявки также поступили от Осло (Норвегия), Кракова (Польша), Пекина (Китай) и Стокгольма (Швеция). Некоторые из них уже становились столицами Олимпиад: Стокгольм – в 1912 году, Осло – в 1952, Пекин – в 2008.

Срок подачи заявок истек в четверг.

«Я рад, что шесть городов подали заявку на проведение зимних

Олимпийских игр 2022 года», - заявил президент МОК Томас Бах.

«Эти города и их сторонники отчетливо понимают выгоду от организации Игр и долгосрочный региональный эффект, который могут принести соревнования», - подчеркнул он.

Пока слишком рано говорить о шансах на успех того или иного претендента. Но тот факт, что в ближайшие годы в Азии пройдут сразу две Олимпиады – зимняя в южнокорейском Пхенчхане (2018 год) и летняя в Токио (2020) – означает, что Пекину с самого начала предстоит нелегкая борьба.

ПРЕЗИДЕНТ ФИФА: РАЗРЕШИТЬ ИРАНКИМ ЖЕНЩИНАМ ПОСЕЩАТЬ ФУТБОЛ

Президент Международной федерации футбольных ассоциаций /ФИФА/ Йозеф Блаттер выступил за то, чтобы иранские женщины могли посещать матчи наравне с мужчинами. Об этом, как передает ИТАР-ТАСС, он написал в своем "Твиттере".



"Я обсудил данный вопрос с премьер-министром Ирана и спикером парламента", - отметил Блаттер.

В Иране женщинам запрещено смотреть футбольные матчи на стадионах, если там играют мужские команды. По мнению властей и религиозных лидеров, присутствие женщин за мужских спортивных событиях противоречит нормам ислама. Считается, что мужчины во время просмотра футбольных матчей очень эмоционально реагируют на все происходящее, поэтому совместные просмотры игр могут повредить моральному облику женщин.

Discount furniture *
Factory outlet * Direct discount furniture

Direct
Furniture, NY

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

Lowest prices guaranteed!

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!



We will beat any advertised price!



Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov **718-558-4190**
www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

В ваш праздник мы предоставляем:

HALF FULL
entertainment

Иллюзионистов
Различные шоу
Танцы живота
Комедиантов
Фокусников
Клоунов

Ведущий Manashe

Мы проводим:

- Свадьбы
- Бар/бат-мицвы
- Дни рождения
- Мальчишники
- Девичники
- Детские праздники
- Тематические вечеринки





Сочиняем персональные песни и стихи
HalfFullentertainment.com
347-307-1829

КИНО

НЬЮ-ЙОРК — В минувший уикенд прокатная фирма Leisure Time Features выпустила в американский прокат ленту «Фауст», получившую в 2011 году «Золотого Льва», — главную премию Венецианского кинофестиваля. Сначала картину покажут в двух артхаусных залах Нью-Йорка, а затем она будет демонстрироваться в других городах США.

«Эксцентричная интерпретация поэмы Гете "Фауст" завораживает... образами, которые буквально впечатываются в память». Так киноверсию шедевра мировой литературы, снятую российским режиссером Александром Сокуровым, охарактеризовала критик газеты The New York Times Манола Даргис.

«Я большой поклонник Сокурова, — сказал «Голосу Америки» прокатчик фильма Брюс Павлоу. — По-моему, "Фауст" — очень зрелищное кино и в высшей степени самобытная интерпретация трагедии Гете».

Сценарий, написанный многолетним соратником Сокурова драматургом Юрием Арабовым, сфокусирован лишь на одной линии сложного, многопланового и многофигурного произведения Гете. Фауст (Иоханнес Цайлер) влюбляется в Маргариту (Изольда Дихаук) и продает душу Мефистофелю (Антон Адасинский), который появляется на экране в личине ростовщика.

«Фауст» завершает эпохальную тетралогия Сокурова, посвященную «людям власти». Она была начата фильмом об Адольфе Гитлере «Молох» (1999), и продолжена фильмами о Владимире Ленине «Телец» (2001) и японском императоре Хирохито «Солнце» (2005).

«Тетралогия Сокурова рассказывает историю превращения властолюбивой

«ФАУСТ» СОКУРОВА НЕ ПОГИБНЕТ ЗА МЕТАЛЛ



персоны в обездушенный фантом, или историю нравственного уродца, обреченного на бытийное одиночество», — пишет петербургский киновед и режиссер Олег Ковалов.

«Это уже наш пятый проект с Александром Николаевичем (Сокуровым), — сказал в телефонном интервью «Голосу Америки» продюсер и композитор «Фауста» Андрей Сигле. — Мы работаем в тандеме, в полном взаимопонимании. Этот проект отличается от предыдущих хотя бы тем, что он значительно масштабней. Съемки велись в Чехии и Исландии. Очень большая интернациональная группа, с большим количеством переводчиков на разные языки. Переводили с английского на французский, с французского на чеш-

ский, с чешского на русский и так далее. Сложная организация съемок, но мы с ней справились.

Александр Николаевич был, как всегда, на высоте. Он большой перфекционист, и всегда добивается лучшего результата в рамках бюджета».

Президентом жюри Венецианского фестиваля, присудившего престижный приз «Фаусту», был американский режиссер Даррен Аронофски. «Есть фильмы, которые заставляют тебя плакать или смеяться, — сказал он. — А есть фильмы, которые меняют тебя навсегда. Это один из таких фильмов».

«Александр Николаевич вынашивал эту тему не один год, даже не одно десятилетие, — продолжал Сигле. — Эту картину он сначала снял в своей голове, потом посвятил в свой замысел нас. Что касается работы над музыкой, то мы с ним совершенно равны. Он доверяет моим представлением о том, какой она должна быть. Как правило, у нас по поводу музыки никогда не возникает жарких споров».

«Фауст» важен для Сокурова потому, что он позволяет понять истоки кризиса харизмы, ее распада в предыдущих фильмах о власти, — пишет о фильме философ, культуролог, профессор Нью-Йоркского университета Михаил Ямпольский. — Обращение к Гете, на мой взгляд, позволило режиссеру создать фильм большей философской глубины, гораздо более значительный, чем отечественные фильмы последнего десятилетия».

«Ценители кино во всем мире восприняли картину как абсолютный шедевр, — отметил Андрей Сигле. — Если же говорить о России, то кино в ней отнесено сегодня к сфере обслуживания. Культура становится служанкой, и теряет свою самобытность. Доля авторского, настоящего кино, увы, сокращается как шагреновая кожа. И тем не менее, мы считаем, «Фауст» прошел у нас очень неплохо».

По данным сайта kinopoisk.ru, его кассовые сборы по России превысили 780 тыс. долларов.

В пресс-релизе сообщается, что выделению целевого государственного фи-

нансирования фильму «Фауст» непосредственно способствовал президент России Владимир Путин.

Комментируя по просьбе «Голоса Америки» эту информацию, Андрей Сигле сказал: «Александр Сокуров — звезда русской культуры, ее национальное достояние. Естественно, главе государства небезразлична судьба этого режиссера и его произведений. Стоимость картины «Фауст» — почти 9,5 млн евро. Это очень большие деньги для авторского кино, и без сторонней помощи мы не могли обойтись. Мы обратились к главе государства, он с большим пониманием отнесся к нашей просьбе и способствовал тому, чтобы мы получили финансирование».

В ограниченном прокате США демонстрировались, а также выходили на видео, несколько предыдущих лент петербургского мастера, в том числе «Мать и сын», «Александра», «Отец и сын», «Русский ковчег».

«Русский ковчег», собравший в американских кинотеатрах примерно 3 млн долларов, остается одним из двух рекордсменов по бокс-офису в США среди российских фильмов, причем не только среди артхауса, но и мейнстрима. Больше собрал только «Монгол» Сергея Бодрова — 5,7 млн долларов.

Сможет ли «Фауст» приблизиться к феноменальному успеху «Русского ковчег» в Америке?

«Я полагаю, целевой аудиторией для нас являются энтузиасты самого радикального артхаусного кино, любители «Фауста» Гете и поклонники Сокурова, которых в США довольно много, — сказал Брюс Павлоу. — Я рассчитываю на хороший прокат фильма в США, может быть, даже более успешный, чем сборы других лент этого режиссера».

Ожидания Андрея Сигле несколько скромнее. «Наверное, мы не сумеем побить рекорд "Русского ковчег", — сказал он. — Американские зрители очень ценят трюк. «Ковчег» таким трюком обладает. Это съемка одним кадром всего фильма, от начала и до конца. Второй привлекательный момент — широкое и в то же время компактное освещение русской истории и русской культуры. «Фауст» очень сложен и по языку, и по тематике, и по философской глубине. Вряд ли на него придет зритель, ищущий развлечения. А прослойка зрителей, ждущих и любящих такое кино, наверное, в Америке не больше, чем в России».

Говоря о ближайших планах Александра Сокурова, Сигле сказал, что сейчас он снимает документальный фильм в Лувре, а следующим его проектом должна быть игровая картина. Каким бы образом подробности он отказался сообщить.



שומר הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.**

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שמעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים

Церемонимейстер

НИСОН АБАЕВ

проведет все религиозные обряды,
связанные с Бар/Бат мицвой,
Хатан-Шабат, Дни рождения,
сопровождая их песнями,
а также проводит Юшво (поминки)



(917) 215-2482 • (347) 604-0156 • (347) 808-0244

VAYESHEV



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
*Youth Minyan
of BJCC*

This week's Parsha features the famous story of Joseph being sold by his jealous brothers. Joseph is sent down to Egypt, and as a result, the Jewish people wind up spending a few hundred years in brutal slavery.

The circumstances surrounding the sale of Joseph are most puzzling, and in some odd way it seems that the whole tragedy was destined to occur from the start. Consider:

1. Jacob clearly provokes his other sons by showing special favoritism toward Joseph, particularly by giving him the coat of many colors (Genesis 37:3). This behavior is especially strange for a wizened patriarch like Jacob!

2. Joseph stirs his brothers' animosity by delivering a bad report about them. (37:2)

3. When Joseph has a dream indicating his eventual rule over his brothers, he incites them further by telling them the dream (37:5).

4. After a second, similar dream, Joseph again angers his brothers by recounting the dream (37:9). Joseph retells the dream again to his father - in front of the brothers (37:10)! Now they're fuming mad!

5. Jacob, though he knows that relations are highly strained, nevertheless sends Joseph to check on the brothers' activities and report back. Despite the obvious danger, Joseph agrees - and goes alone (37:13). It is

EXILE AND RETURN

then that the brothers throw Joseph into the pit and sell him as a slave.

As strange as it may sound, this series of provocations seems like an intentional effort by Jacob and Joseph to stir hatred. How can this possibly be?

ENGRAINING TRUST

To answer, let's backtrack about 100 years:

In Genesis 15:7-8, God promises Abraham that he and his descendants will possess the Land of Israel. To which Abraham responds, "How do I know it's true?"

This remark seems out of line! Imagine a father promising his child, "I'll take you to the ball game on Sunday," and the child looks up and says, "Can I really trust you'll do it?"

Although Abraham was on an extremely high spiritual level (after all, he's talking with God), his comment of "How will I know?" showed that he went too far in testing God's promises. A person of Abraham's stature should not have felt the need to seek any reassurance from God.

For that reason, before the birth of the Jewish nation, God decreed an experience which would engrain into Abraham's spiritual genetics a greater trust in God.

So God tells Abraham: "Your descendants will be strangers in a land... where they will be enslaved and oppressed" (Genesis 15:14). The remedy is to be enslaved in Egypt. There the Jews will come to the eventual realization that only God can save them. They

will turn to God with a total heart, cry out - and only then redemption will occur.

Generations later, that is precisely what transpired:

"The Jews cried out because of their slavery... God heard their cries and remembered his covenant with Abraham, Isaac and Jacob." (Exodus 2:23-24)

The Jews had built a new level of trust in God. Egyptian slavery had served its purpose.

THE HEBRON PLAN

We can now understand why Jacob and Joseph went out of their way to provoke the brothers. They were simply helping to fulfill God's grand plan. In fact, during those crucial moments before meeting the brothers, God sent the angel Gabriel to encourage Joseph along! The Egypt experience was inevitable, and they were setting the process of exile into motion.

This is alluded to in Genesis 37:14, where Jacob sent Joseph to check on the brothers from the "depths of Hebron." On a simple level, this makes no sense, because as anyone who has visited Israel knows, Hebron is located in the Judean hills - not in a valley! (see Joshua 14:12)

The Talmud (Sotah 11a) asks this question, and answers as follows: When the Torah says the "DEPTHS of Hebron," it means figuratively that Joseph was sent from the "PRO-FOUND" plan involving Abraham (who is buried in Hebron). The sale of

Joseph is an extension of Abraham's questioning God.

In fact, the Zohar reports that on the way to check the brothers' activities (the act that would lead directly to Joseph's going down to Egypt), Jacob actually took him to Abraham's grave in Hebron before sending Joseph on the mission.

The process of exile was destined to happen one way or another. Jacob and Joseph helped orchestrate it thusly. As the Midrash says, if things hadn't worked out this way, Jacob would've eventually been dragged down to Egypt in chains.

LIFE LESSONS

And this is the lesson for us today. The process of descent is something we each have to go through. Why do our souls come to earth in the first place? Because we have crucial life lessons to learn. The Kabbalists describe this as "Tikkun" - rectification of one's soul, based on mistakes of past lives - and rooted in the original mistake of Adam and Eve.

Which is not to suggest we should go out of our way to seek difficulties. But if there is a necessary process to undergo, then it is foolish to avoid it. Too often we busy ourselves with petty distractions, in hopes of escaping the painful confrontation with reality. But it always catches up with us eventually. Because that "difficulty" is part and parcel of our reason for being.

Don't be afraid. It's all part of God's grand eternal plan. If you have an issue in life, confront it. Work it through. Build your "trust muscles." Realize that God is in control. He put you in this situation for good reason, and that only He can safely get you out of it. God delivers.

Q. I have a hard-working worker who is demanding more money. Do I have to negotiate with him?

A. This is probably the most common question I get: workers who feel they are underpaid and would like to compel their employers to pay what they are truly worth, and employers who face employees who insist on it.

Most authorities agree that the underlying employment paradigm in the Talmud and Jewish law is at-will employment, meaning that the sides are obligated only by their work agreement. The employer is free to discharge the employee at any time assuming the agreed-upon employment period is done (usually this is a month though often there is a requirement for a month or more of notice), and the employee is free to quit any time, even before the employment period is over. Another principle of Jewish law is that work agreements are assumed to be according to local law and custom; since most common law countries also have a rule of at-will employment, if you live in such a country then the underlying paradigm and the validation of secular law would give two reasons to give you the right to discharge your employee according to your best business judgment.

THE JEWISH ETHICIST: DEMANDING A RAISE

DO I HAVE TO GIVE MY EMPLOYEE A RAISE?



The Talmud relates in a number of places to the situation you describe: where the employee is convinced that the true value of work is higher than that agreed upon.

In one case, the Talmud speaks of a case where a wage of four zuz is common and in fact it is possible to demonstrate that the employer would have been willing to pay four zuz had the workers insisted, but in fact the workers agreed to work for only three. The conclusion is that the workers are not entitled to four zuz, rather the pay-

ment is according to the original agreement. However, the passage also relates that if the employer was freely willing to offer four and the manager on his own initiative decided to squeeze the workers down to a wage of three, the workers are justified in harboring resentment towards the manager.(1)

In another case, the Talmud relates to a case where the wage bargain was made at the going rate, but in the middle of the contract period the wage rises. As a result the workers begin to complain, and the boss convinces them to stay on with some vague non-committal comment. (We may imagine that he says something like, "I'll make some changes to make it worth your while to stay".) The conclusion is that this does not constitute a promise to match the new market wage; rather, the employer can fulfill his obligation with some minor improvement in working conditions. (The Tal-

mud gives the example of giving larger meals.) (2) We learn that the boss is not obligated to re-open the original agreement, but it also seems that some degree of meeting the employee halfway is justified.

I think the conclusion for your case is as follows: If you think there is some merit to the employee's demands - he is in fact making less than the going wage, like the workers in the Talmudic passages - it is a good idea to agree to negotiate. In both cases the Talmud seems to indicate that the ideal outcome involves some concessions to the worker. But the worker is in no sense entitled to a raise, and he cannot demand or insist on one. If you don't think the demand is justified, there would not seem to be any ethical requirement to discuss the matter.

Of course the worker is a free actor as well, and is totally within his rights to make whatever demands he likes and to quit if they are not made. If your worker does a good job it is may be simple good business sense to make him happy. But he does not have the ability to agree to stay on yet compel the employer to meet his demands, even if they are reasonable ones.

РУШНОИ – LIGHT



**Д-р. Роберт
ПИНХАСОВ,**
Ph.D.

Настоящее издание представляет собой едва ли не первую попытку восполнить «белые пятна» в истории бухарских евреев, а именно, рассказать о бухарско-еврейских общинах городов Центральной Азии и всего ареала проживания наших соплеменников. Сюда относятся также история синагог и бухарско-еврейских кладбищ, сведения о выдающихся личностях.

Книга предназначена для широкого круга читателей. Её публикация продиктована самой жизнью, её исторической насыщенностью, особенно за последние десятилетия. Бухарско-еврейская община, чья история насчитывает свыше 25 веков, являясь частью мирового еврейства, всегда сохраняла приверженность своей религии, культуре и национальным традициям. Её численность во всём мире оценочно составляет в настоящее время 220 тысяч человек. Члены общины проживают в разных странах мира, наибольшее количество в Израиле (150 тысяч человек) и США (50 тысяч).

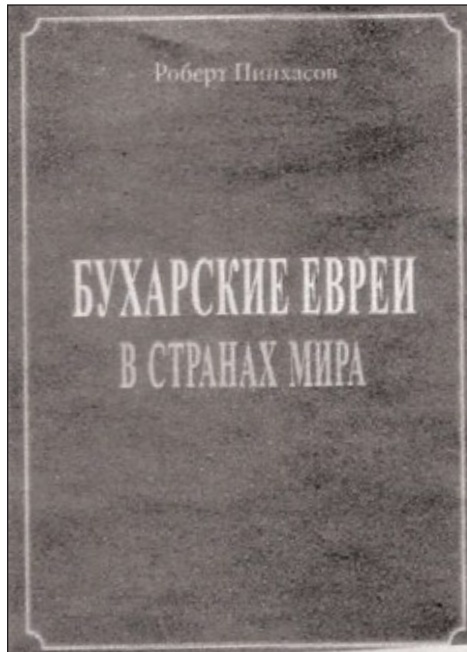
Формирование бухарско-еврейского этноса про-исходило главным образом в XVIII в., и его первоначальным ядром была община евреев Бухарского эмирата. Начало новой истории бухарских евреев принято относить ко второй половине XIX в., когда Центральная Азия стала колониальной окраиной Российской империи. Наш этнос совместно с другими местными народами постепенно вовлекался в сферу мировой капиталистической экономики и в орбиту новой культуры. Изменялся и социальный статус бухарских евреев Туркестанского края: они проявили в новых условиях небывалую активность в торговле и предпринимательстве. Накопленный капитал они инвестировали в местную промышленность. За короткое время (30-40 лет) в Туркестане сформировалась прослойка бухарско-еврейской национальной буржуазии, которая пользовалась определенным влиянием в российском обществе. Одновременно наблюдался подъём духовно-религиозной жизни местной иудейской общины. В Центральной Азии и в Иерусалиме, где образовалась община выходцев из Бухарского эмирата, происходил процесс развития бухарско-еврейской культуры, становления национального литературного языка.

Судьба бухарских евреев тесно переплеталась с судьбами других народов, проживавшими на территории Центральной Азии. Эта небольшая самобытная этническая группа внесла свой вклад в развитие края как в дореволюционный, так и в советский периоды. Вместе с тем, на протяжении последних ста с лишним лет сильное влияние на культуру бухарских евреев оказала русская культура, многие традиции и обычаи претерпели существенные изменения. В среде бухарских евреев выросли целые поколения интеллигентов, высокообразованных профессионалов, квалифицированных специалистов.

Новой вехой в истории бухарских евреев стали Октябрьский большевистский переворот 1917 г. и установление в государстве тоталитарного режима –

НОВАЯ КНИГА

Недавно в Израиле вышла в свет новая книга д-ра Роберта Пинхасова «БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ В СТРАНАХ МИРА». Она издана на 712 страницах и охватывает историю общин бухарских евреев в 31 стране мира, где они исторически проживали с древних времён до настоящего времени. Освещены их традиции и образ жизни. Большое внимание уделено материальной культуре бухарских евреев. Предлагаем читателям авторское предисловие.



диктатуры пролетариата. Советский период для бухарских евреев, как и для всех народов СССР, был противоречивым и сложным. В 20-30-е годы наблюдался определённый культурный подъём: были созданы школы с обучением на родном языке, издавались книги, газеты, журналы, учебники. Из среды бухарских евреев вышла целая плеяда замечательных деятелей просвещения, науки, литературы и искусства. Однако в процессе упорочения советской власти элита бухарско-еврейской общины была отнесена к категории «лишёнцев», подверглась репрессиям и перестала существовать как социальный слой. Усилилась языковая и этническая ассимиляция.

Наряду с европеизацией образования бухарских евреев нарушалась преемственность в развитии национальной культуры. Так называемая «культурная революция» проводилась с позиций воинствующего атеизма, с тенденцией отторжения народов (в том числе бухарских евреев) от их исторических корней и традиций. Но даже в такой усечённой форме возрождающаяся национальная культура бухарских евреев пришлась не ко двору тоталитарному режиму. Уже спустя считанные годы она была буквально удушена: были закрыты национальные школы, театры, прекратилось издание литературы на национальном языке.

В годы войны 1941-1945 гг. 15% бухарско-еврейских мужчин были призваны в армию и героически сражались с врагом. Половина из них не вернулась домой. В то же время в Центральную Азию прибыло в эвакуацию немало еврейских евреев, в том числе видных деятелей науки, культуры, искусства. Они способствовали повышению культурного уровня местных народов, в т.ч. бухарских евреев.

В «чёрные годы» советского еврейства (1948-1953) бухарские евреи (особенно религиозные деятели) подвергались жестоким репрессиям, но и после смерти Сталина их экономиче-

ское и правовое положение не претерпело сколько-нибудь ощутимых изменений к лучшему. Религиозные преследования продолжались, всё труднее становилось сохранять традиционный уклад жизни. С усилением в начале 60-х годов кампании борьбы с так называемыми «расхитителями социалистической собственности» средства массовой



информации внушали населению, что именно евреи (в т.ч. бухарские) составляют подавляющее число экономических преступников. Многие из них были приговорены к высшей мере наказания или длительным срокам тюремного заключения.

И опять парадокс истории: именно в этот сложный период, умело преодолевая ограничения, связанные с политикой государственного антисемитизма, бухарские евреи добились резкого роста своей интеллектуальной элиты. Из их среды вышла плеяда видных учёных, деятелей искусств, педагогов, инженеров. Они внесли огромный вклад в научно-техническое и общекультурное развитие края, в здравоохранение и просвещение, в подготовку высококвалифицированных кадров.

Будучи в течение многих веков жителями Центральной Азии, бухарские евреи органично совместили в своём творчестве традиции древнееврейской и местной, главным образом таджикской и узбекской, музыкальной культуры. Музыканты, певцы, танцоры (в основном женщины) были популярны не только в своей общине, но и у окружающего мусульманского населения. Многие из них достигли высокого профессионального уровня, заслужили известность и всеобщее признание.

Спасаясь от бесчеловечного тоталитарного режима, бухарские евреи ещё в годы застоя стали покидать места постоянного проживания, выезжая в Израиль, США, Канаду, страны Западной Европы. В период перестройки (начиная с 1989 г.) стали создаваться культурные центры бухарских евреев в Узбекистане и Таджикистане, однако последовавшие затем развал СССР и нестабильность вызвали их массовый исход из республик Центральной Азии. Ныне в странах прежнего пребывания осталось лишь небольшое

число общин. Новый, современный этап истории бухарских евреев связан с их адаптацией в новых странах.

В иммиграции бухарские евреи обрели не только возможность сохранить свою религию и традиции, но и подлинную свободу творчества. Помимо традиционных музыки и танцев, активно развиваются национальный театр, кино, литература, живопись, архитектура.

Какими могут быть глобальные последствия исхода бухарских евреев из веками насиженных мест? Не утратят ли они своей этнической специфики в результате воздействия принципиально иного социально-экономического и культурно-психологического климата? Анализ, предпринятый в настоящем исследовании, даёт все основания утверждать, что бухарские евреи, лишившись традиционной многовековой социальной почвы, не только успешно адаптируются в новых условиях жизни и деятельности, но и с завидным постоянством хранят все лучшие национально-религиозные традиции. Исследуя влияние исторических событий на судьбы бухарско-еврейского этноса, автор придерживается историко-географического принципа.

Книга открывается вводным разделом, с кратким историческим очерком, хронологией важнейших событий,

и посвящена общим для всех бухарско-еврейских общин основным традициям, религии и культуре. Первую часть книги составляет изложение истории бухарско-еврейских общин городов Центральной Азии в современных границах независимых государств: Узбекистана, Таджикистана, Казахстана, Туркменистана и Кыргызстана. Затем приводятся данные об общинах в городах Азербайджана, Российской Федерации. Во второй части представлены общины стран Европы, Азии, Африки, Северной и Южной Америки. Приводятся общие сведения об истории той или иной бухарско-еврейской общины, её развитии в дореволюционный, советский и постсоветский периоды, о культурной жизни, синагогах и кладбищах, об известных представителях данной общины: купцах, промышленниках, религиозных деятелях, учёных, медиках, педагогах-просветителях, управленцах, писателях и поэтах, журналистах, деятелях искусства, спортсменах. Названы имена многих репрессированных в годы советской власти.

В приложении даются краткие биографические данные о наиболее известных деятелях нашего народа, в первую очередь тех, кто оставили заметный след в его истории. Приведены перечень использованной литературы, список сокращений и фотоиллюстрации.

Автор надеется, что эта книга послужит на благо сохранения нашей культуры и национальной самобытности, и выражает благодарность коллегам, помогавшим в сборе материалов – **Иосифу Калонтарову, Хане Толмас, Маркиэлу Фазылову, Михаилу Шимонову, Иосифу Бадалову, Эзро Малакову, Алексею Якутилову, Имануэлу Рыбакову, Алексею Кайлакову, Давиду Калонтарову, Абраму Ягудаеву.**

Д-р Роберт ПИНХАСОВ, Ph.D.

Раббай Имануэль Елизаров

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398



Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

“Beth Gavriel”, 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402



Раббай ЯКОВ НАСИРОВ CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811

 спросить Нисона

ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Ю М О Р

Настоящая женщина должна побывать замужем три раза: первый - для шока, второй – для шика, третий - для чека.

(Французская народная мудрость.)

Мне плевать, что вы обо мне думаете, я о вас не думаю вообще!

(Coco Chanel)

Вне конкуренции.

"Чувство юмора украшает женщину больше, чем дорогая сумка".

(Coco Chanel)

"Единственное, что интересно в любви — это практический опыт.

Жаль, что при этом нужен мужчина"

(Coco avant Chanel)

Дефицит настоящих мужчин - не повод цепляться за уродов.

(Coco Chanel)

Комплимент повышает производительность женского труда ровно в два раза.

(Франсуаза Саган)

Маленькая парижанка:

- Чтобы встретить жениха, девушка должна выходить на улицу веселая и накрашенная, потому что, если она идет ненакрашенная и грустная, все сразу понимают, что она уже замужем.

(Аделина, 8 лет)

Детство заканчивается тогда, когда ты понимаешь, что шоколадный батон-

ФРАНЦИЯ! И ЭТИМ ВСЁ СКАЗАНО. С УЛЫБКОЙ...

чик - не единственное удовольствие в жизни.

(Филипп Бувар, журналист)

- Маман, почитай сказку про пожилую мадам, у которой испортилась ванна, и она ругала своего месьё за то, что он не мог ей купить новую, а у него пенсия была маленькая.

- Слушай, Жан-Пьерушка:

"Жил старик со своею старухой

У самого синего моря..."

Весеннее настроение.

Мальчик: Я тебя люблю.

Девочка: Как взрослые?!

Мальчик: Нееет, я по-настоящему!

Лучший подарок женщине – это маленькое колечко, спрятанное в карман норкового манто, перевязанного ниткой жемчуга и небрежно брошенного на сиденье новенького автомобиля.

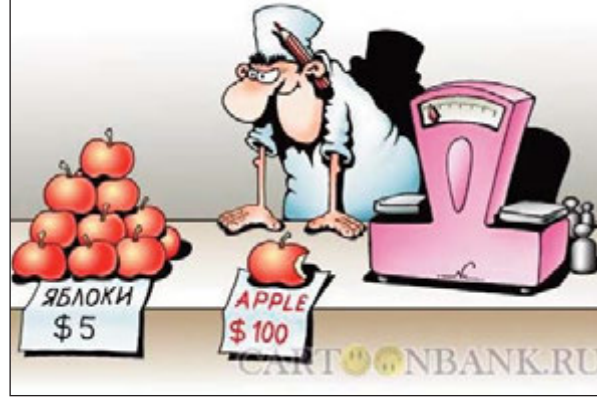
Каждая женщина обязана проснуться бесовски счастливой и выйти из дома нагло красивой!

Не смейте бросать в женщину камни... Ну если только драгоценные!

(Jean-Gabriel Domergue, художник)

"Же не манжпа сисжур" больше не

Цена за бренд



актуально. Есть проблемы посерьезнее: "Жестина стоит дорого!!! Помогите мне, пожалуйста!!!"

Платье любой женщины в любом возрасте и в любой стране - это вечная борьба между явным желанием одеться и тайным желанием, чтобы его с нее побыстрее сняли.

(Соня Рикель)

Каким бы сильным ни был мужчина, женщина всегда будет его слабостью.

Платье имеет смысл тогда, когда вызывает у мужчины желание его с вас снять.

(Франсуаза Саган)

Ты не поверишь! 80% женатых мужчин изменяют своим женам во Франции. Остальные 20% изменяют им за границей.

(Бриджит Бардо)

"Сердце мое занято. Но есть еще другие части тела".

(Аманда Лир, певица)

Одну очень пожилую пару спросили: "Как Вам удалось прожить вместе 65 лет?"

- "Очень просто. Мы родились в эпоху, когда поломанное было принято чинить, а не выбрасывать на помойку," - ответили счастливые супруги.

- Однажды я бросила пить, курить и любить мужчин. Это были самые трудные 10 минут в моей жизни!

Устами ребенка:

"Бабушка - это тоже мама, только на пенсии".

"Когда бабушка была маленькая, у нее вокруг все было только черное или белое. Это видно по фотографиям".

"Бабушка - это единственный человек на Земле, для которого мы всегда худые".

Парижская жизнь.
Даму ноги кормят!

Знойная женщина - мечта поэта. В Париже появляются манекены с формами нормальных женщин.

Французская диета.

Если мужчины не оправдывают надежд, то десерты приносят немедленное наслаждение без последующего разочарования.

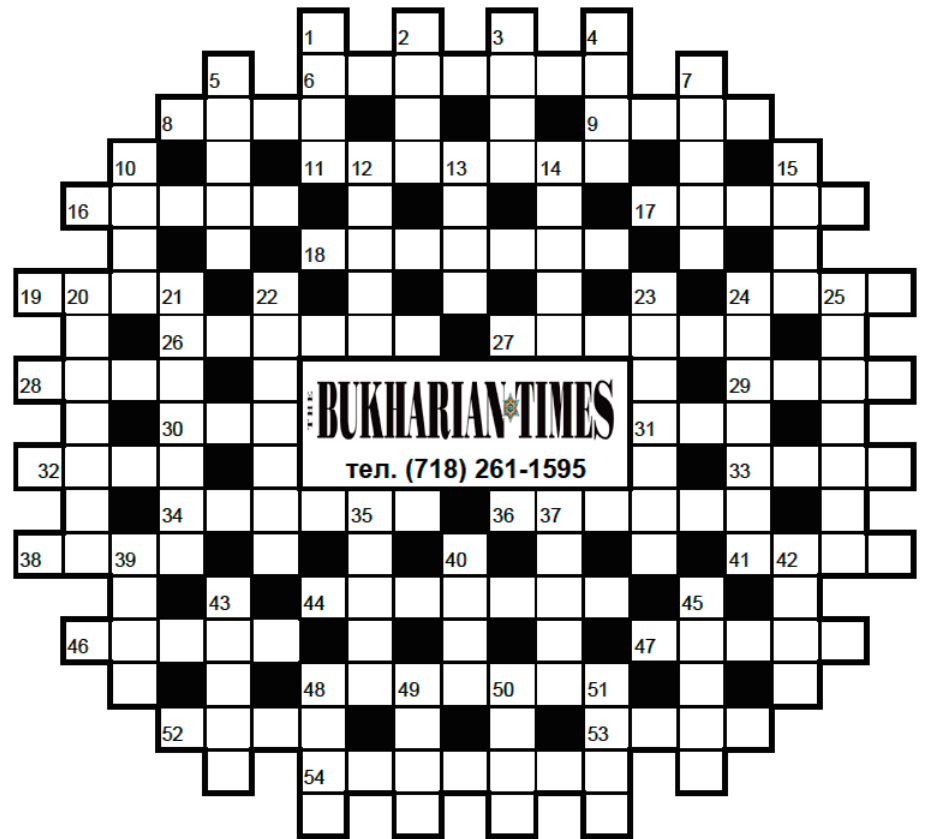
("Зеркало Кассандры")

КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 6. Трагикомедия Нисона Софиева, по которой поставлен одноимённый спектакль. 8. Марка французских автомобилей. 9. Свадебный головной убор. 11. Общий стол для пиццы в монастыре. 16. Разменная монета Турции. 17. След от колёс. 18. Доброкачественная железистая опухоль. 19. Она есть и у мозга, и у дерева. 24. Двухколёсная телега в Крыму и Средней Азии. 26. Общественный деятель, писатель, публицист, доктор философских наук, председатель Культурного центра бухарских евреев в Ташкенте (1991-1994). 27. Народный поэт Узбекистана, драматург, прозаик, один из первых поэтов советского периода, писавших на языке бухарских евреев. Один из организаторов Туземно-еврейского института просвещения (Инпрос). 28. Север (спец.). 29. Часть спортивной игры с мячом. 30. Электрически заряженная частица. 31. Летающая тарелка (аббр.). 32. Выпеченная тонкая основа для торта. 33. Пьеса В.Маяковского. 34. Одна из форм безналичных расчётов между организациями. 36. Сельскохозяйственное поселение в Израиле, основанное на принципе частной собственности. 38. Музыкальный инструмент. 41. «Музыкальное» послание дипломата. 44. Внук сына или дочери. 46. Эстрадный артист, народный артист РСФСР, партнёр Новицкого. 47. Богач в восточном стиле. 48.

Чешуйчатый лишай. 52. Быстрый музыкальный темп. 53. Высыхающее море в Центральной Азии. 54. Для её организаторов она всегда беспроигрышная.

По вертикали: 1. Основная составляющая воздуха. 2. «Эпицентр» новогоднего хоровода. 3. Чемпион мира по шахматам, ставший президентом ФИДЕ. 4. Широкий низкий диван. 5. Обезьяна рода макак. 7. Звуковой сигнал, возвещающий о прекращении учений, об окончании работы. 10. Художественный музей в Париже. 12. Говорит, но не показывает. 13. Лошадь низкорослой породы. 14. Дверной страж. 15. Материал для изготовления шляп, беретов. 20. Вид боевых действий. 21. Областной центр в Узбекистане. 22. День недели. 23. Полевое укрытие от снарядов. 24. Широкая магистраль в Европе для скоростного движения транспорта. 25. Быстроразъёмное соединение деталей. 35. «Мотор» буера. 37. Тягостная обязанность, забота. 39. Тара из картона или фанеры. 40. Белый клён. 42. Насекомое, досаждающее летом бурёнкам. 43. Продукт работы ксерокса. 45. Крупный сибирский олень. 48. Имя французского живописца Гогена. 49. Немецкий конструктор, создавший 4-тактный газовый двигатель внутреннего сгорания. 50. Лицедейство на сцене. 51. Персонаж мультсериала «Ну, погоди!».



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 6. «Зулайхо». 8. «Пёжок». 9. Фата. 11. Трапеза. 16. Курш. 17. Машава. 28. Норд. 29. Тайм. 30. НЛО. 32. Корж. 33. «Баня». 34. Акцент. 36. Пятница. 23. Блиндаж. 24. Автобан. 25. Байонет. 35. Парус. 37. Огуза. 39. Рыжик. 40. Явор. 42. Овод. 43. Копия. 45. Марал. 48. Лопь. 49. Отто (Николаус). 50. Итра. 51. Завц.

По вертикали: 1. Азот. 2. Елка. 3. Эиве (Макс). 4. Софа. 5. Резус. 7. Отбой. 10. Рояль. 12. Лувр. 13. Радио. 14. Замок. 15. Фетр. 20. Оборона. 21. Анджикан. 22. Платформа. 23. Блиндаж. 24. Автобан. 25. Байонет. 35. Парус. 37. Огуза. 39. Рыжик. 40. Явор. 42. Овод. 43. Копия. 45. Марал. 48. Лопь. 49. Отто (Николаус). 50. Итра. 51. Завц.

\$29.99
ВСЕГО
за **в месяц**

5 - ти ступенчатая система очистки воды

EZwaterPure
You Deserve The Best!

Бесплатная
 ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
 ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
 ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ 718-913-5343
www.EZwaterPure.com

ПРОДАЕТСЯ

BARBER-SHOP

в Манхэттене

718-663-9454

ПЕНСИИ И SSI

Только с МОЕЙ подачи выигрыш за 2-3 - максимум за 4 месяца **БЕЗ ВИЗИТА** в Social Security и **НИКАКИХ** авансов, отказов и судов. Решаю проблемы **НЕДОПЛАТЫ** или **ПЕРЕПЛАТЫ** бенефитов. **Бесплатные КОНСУЛЬТАЦИИ.**
МОИСЕЙ
(718) 997-9432
(646) 667-7735

ОБРАЩЕНИЕ МУЗЕЯ НАСЛЕДИЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ К СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ

Дорогие соотечественники!

У вас остались "шара-бара" - вещи, которые уже не представляют для вас никакой ценности, и вы намерены от них освободить свой дом или квартиру.

Не торопитесь! Не исключено, что вместе с этим вы выбросите вещи, представляющие историческую ценность.

Мы просим Вас пригласить Арона Аронова (телефон 1917 902-6950) к себе домой, и он вам подскажет, что с ними делать.

Не исключено, что они найдут свое место в нашем музее.

Бухарско-еврейский Центр

СДЕЛАЙ МИЦВУ! СПАСИ ЖИЗНЬ!

Еврейская благотворительная организация помогает больным, страдающим почечной недостаточностью.

Ищем доноров крови группы "O".
 Просьба обращаться к раввину Аврааму Лидеру.
 Телефон 718-207-8580; 347-257-8879

HOUSE FOR SALE

K.G.H. 77 AVE – 147TH ST
20FT MOTHER DAUGHTER BLO OUT
3 FL 650K – NO MORTGAGE PLUS
718-692-4381 L/M. 718-469-6999

ТРЕБУЕТСЯ МУЖСКОЙ МАСТЕР

СО СВОИМ ТРАНСПОРТОМ В БЛИЖНИЙ ЛОНГ-АЙЛЕНД.

516-752-1286

ЗВОНИТЬ С 9 А.М. ДО 5 Р.М.

МАССАЖ

Общий массаж
 Мастер-класс
 Давид Левиев 

- Эстетик массаж
- Шведский массаж
- Спортивный массаж
- Йога-массаж
- Горячие камни

Hours by Appointment
 Queens, Rego Park
646-226-7811

MATH TUTORING

Math teacher for school students. Many years of teaching experience in USA and Russia. All grades, REGENTS, SHSAT, SAT.

Let me help your child to be successful in MATH and Logic!
 Call Victor – 917-547-8481

RECEPTIONIST/HR COORDINATOR

Russian/English bilingual

Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.
 Able to audit charts for DOH.
 Proficiency in excel and solid organizational skills.
 Working knowledge of HHA Exchange preferred.
 Please email your resume to LHHCSEA@hotmail.com

АГЕНТСТВО «МАЗАЛ»

ВАМ НУЖНА НЯНЯ, А ТАКЖЕ ПО УБОРКЕ ДОМА?

1-347-285-0514

СЪЕМ КВАРТИРЫ В РЕНТ ВО ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ

ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ (ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИРОВАННЫЕ КВАРТИРЫ С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ

ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНАМ:
 В ИЗРАИЛЕ - 011-972- 552-723532 НЕРИК
 В НЬЮ-ЙОРКЕ 718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ

Предлагаем услуги по транспортировке людей и багажа в любую точку Израиля.

Встречаем в аэропорту Бен-Гурион.

972-54-796-5559

Шурик

BORIS PRODUCTION
 PHOTOGRAPHY & VIDEO

www.BORISCINEMA.COM

718-781-3644
 FACEBOOK.COM/DANNYBABAYEV.BORISPRO

BORIS
DANNY



B"H

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS

CHANUKAH Wonderland

SUNDAY, DECEMBER 1st, 2013 2:00-6:00PM

5:00 PM : GRAND MENORAH LIGHTING

THE 5th CANDLE OF CHANUKKAH

Special Magic Show



\$10
Admission
For Kids

**FUN FOR THE
WHOLE FAMILY!**

- MOON BOUNCE
- GAMES
- ART & CRAFTS
- MUSIC
- FACEPAINTING

- HOT DOGS
- POPCORN
- COTTON CANDY
- DRINKS



@ BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70 AVE, FOREST HILLS, NY 11375

3rd Floor

**СОЮЗ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИХ
ПИСАТЕЛЕЙ, ПОЭТОВ
И ЖУРНАЛИСТОВ**

**ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ
НЬЮ-ЙОРКА**

**ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР
ЭДУАРДА АМИНОВА**

7 декабря 2013 года в 7 часов вечера в Зале торжеств Центра бухарских евреев (106-16 70 Avenue, Forest Hills, NY 11375) состоится презентация новых книг поэта, писателя и художника Эдуарда Аминова.

Будут представлены книги:

1. Избранное «Прозрение» в трёх томах (на русском и английском языках)

2. «Ещё на ярмарке»

3. «Зрелище души»

4. «С любовью к жизни».

В программе участвуют композитор Эдуард Калондаров, известный пианист и писатель Аркадий Мар, а также эстрадный певец Сассон Акбашев и публицист Александр Фейдор.

Вход свободный

BS"D

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

invites you to

father & son
Program

drinks!

French Fries!

Starting November 16

Every Saturday Night
7:00 PM
Lower Level

pizza!

prizes!

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70 Ave
Forest Hills, NY 11375

**ЕВРЕЙСКОЕ
БЮРО
ЗНАКОМСТВ,**

благодаря которому было создано много счастливых пар разных возрастов, может помочь многим одиноким людям найти свою половинку и создать счастливую семью.

У нас есть большой банк данных, который поможет Вам сделать свой выбор.

718-275-1015

TAX ACE LLC

97-11 64TH ROAD, 2ND FL.
REGO PARK, NY 11374
www.TaxAceLLC.com
Fax: (718)709-8680

LANA SHIMUNOVA **JOHN NIYAZOV, CPA**

Tel: (718) 310 - 0296

- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ КОРПОРАЦИЙ И ПАРТНЕРСТВ
- ОРГАНИЗАЦИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ БИЗНЕСА
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И СОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
- PAYROLL & SALES TAX • ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ И APOSTILLE

Бухарско-еврейский театр-студия Америки

представляет

Премьера спектакля **«Коварство и любовь»** –

Нисона Софиева и Миерхая (Якова) Мошеева
Режиссер-постановщик – Миерхай (Яков) Мошеев

Только один вечер!

24 ноября 2013 года в 7 часов вечера

Главные роли в спектакле исполняют:

Шумиель - Миерхай (Яков) Мошеев
Шошано – Эся Сулейманова

Роли исполняют:

Илоджан – Борис Пинхасов (дебютант)
Лиъо – Мафрат Мошеева
Споро – Зулайхо Алаева
Режиссёр – Ави Донияров (дебютант)
Борух - Ави Донияров (дебютант)
Истам – Тамара Кандинова (дебютантка)
Зина – Тамара Шимунова (дебютантка)

Стихи Исохара Гавриелова

Композитор и музыкальный руководитель – Шавкат Гавриелов

Художник-постановщик – Рафаэль Сулейманов

Ассистент режиссёра – Эся Сулейманова

Помощник режиссёра – Илья Хаимов

Помощник музыкального руководителя – Борис Аулов



Главный режиссёр и художественный руководитель театра –
Миерхай (Яков) Мошеев

**Спектакль состоится в Junior High School № 157
(63-55 102nd St, Rego Park, NY)**



Билеты:

Мафрат Мошеева – 718-459-3341

Эся Сулейманова – 718-271-7962

Зоя Алаева – 718-592-2308

Тамара Кандинова – 917-602-1640

Борис Пинхасов – 212-470-733

Ави Данияров – 718-506-8585

Тамара Шимунова – 347-924-9892

**Вход с видео- и аудио-аппаратурой
воспрещён.**

МЫ ЗДЕСЬ ЖИВЕМ

Перенос со стр. 1

“Что им мешает выучить наш язык?” – с таким вопросом сталкиваешься все чаще и в Киеве, и в Нью-Йорке, и в Москве, и в Тель-Авиве. **Вопрошающие редко знают, имеются ли в их стране подходящие и доступные учебные заведения для взрослых, соответствуют ли они потребностям тех, кого должны научиться.**

Это 30 миллионов людей, которые элементарно не умеют читать и писать.

В США 30 миллионов взрослых, которых считают безграмотными. Это 14% населения США. И их число растет. Большая часть безграмотных – это мигранты, который переехали в Штаты уже взрослыми. Впрочем, немало безграмотных и среди рожденных в США.

Причем это люди, которые не то, что не могут читать сложные художественные тексты (таких в Штатах еще 63 миллиона – 29% населения). Это 30 миллионов людей, которые элементарно не умеют читать и писать. Им сложно прочесть меню, указатели на улице, надписи на бутылочке с лекарством и корешок от чека зарплаты. Разумеется, они не имеют шансов получить даже самую низкооплачиваемую работу.

Десятки тысяч взрослых учеников медленно и кропотливо пытаются заполнить пробелы начального образования. В США для них работает ряд различных государственных и общественных программ.

Я отправился в находящийся неподалеку учебный центр BOSES – это Комитет по кооперативным образовательным услугам. Раньше он был государственным, а сейчас – как и почти все общественное в США – стал общественно-частным предприятием. Такая форма собственности позволяет корпорациям вкладывать деньги в государственные службы и получать прибыль. Так, в центре, расположенном в городке Айслип в Лонг Айленде, профессиональные курсы платные, а курсы английского языка бесплатные.

В Лонг Айленде много мигрантов. Больше всего их из Латинской Америки, но есть и из стран СНГ, Китая, Кореи. Я ожидал, что и в классах будет больше всего мигрантов. Тем более, что политика штата обязывает школу не спрашивать документы, подтверждающие легальный статус в США. Однако в классе, куда я зашел, англоязычных американцев было больше, чем мигрантов.

Нэнси Мак Лейн - 55. У нее с собой папка с листочками удостоверений, которые она получила в школе для взрослых. Один из них – грамота “Top performer”, что по-русски примерно значит отличник. Прочитать свою грамоту Нэнси способна лишь отчасти. Она знает, что “top” означает “вершину, высший уровень”. Нэнси весьма довольна собой:

– Раз высший, значит, я хорошо успеваю.

Зато слово “performer” для нее - все еще нагромождение букв, и она понимает, что пока так и не научилась читать.

Нэнси училась в американской школе. В пятом классе ее перевели в спецшколу с переполненными классами. Педагоги ее обходили своим вниманием. Читать и писать она, как миллионы других американцев, в школе так и не научилась.

– Я чувствовала, что они смотрели сквозь меня, – рассказывает Нэнси.

После седьмого класса Нэнси бросила школу. Сейчас живет с престарелой матерью. Научилась по цвету наклеек

ЯЗЫКОВОЙ БАРЬЕР

различать лекарства, которые дает маме. Вызубрила наизусть строки из Библии, чтобы в церкви никто не заподозрил ее в неграмотности. Ездить она старается только по знакомым дорогам.

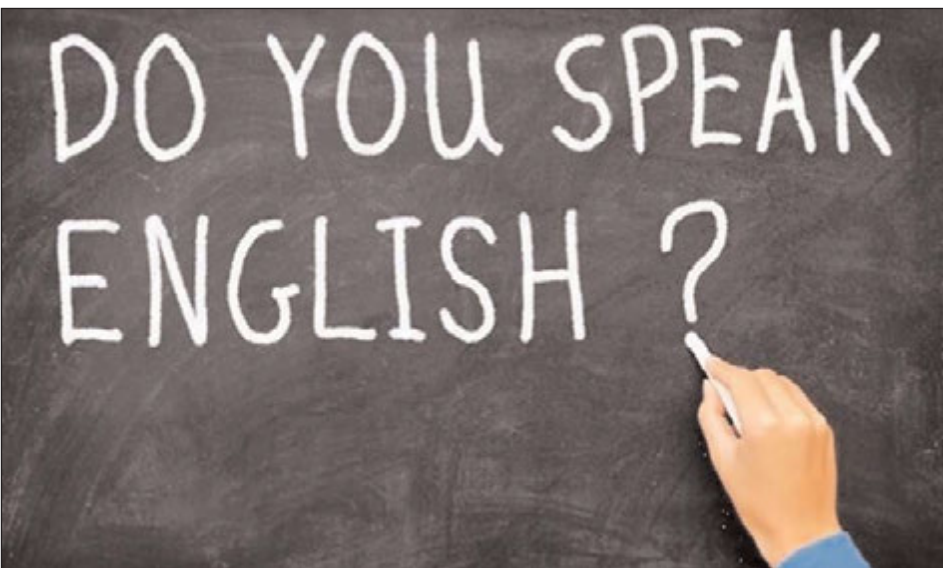
Поначалу уровень грамотности 55-летней Нэнси определили, как детсадовский, а сейчас она сдает тесты на уровне второго класса.

– Я не могу прочесть название маршрута на автобусе. Но я понимаю, что с левой стороны улицы он повезет меня в город, а с правой – отвезет домой.

Неграмотная Нэнси с трудом находила себе работу. Даже самые близкие люди пользовались ее неграмотностью. Члены семьи требовали с нее 25-30 долларов, чтобы помочь получить ее деньги или выписку со счета.

Нэнси учится в центре уже восемь лет, но так и не научилась читать. Хотя успехи есть. Поначалу уровень ее грамотности определили, как детсадовский, а сейчас она сдает тесты на уровне второго класса.

– Когда приходит счет за электричество, я уже могу понять, что его надо заплатить до 10-го ноября, и от этого я чувствую себя потрясающе, – говорит Нэнси.



Однофамилец известного медиа-магната и мэра Нью-Йорка Кен Блумберг прогрессирует быстрее Нэнси. Ему 35, он уроженец маленького городка на севере штата Нью-Йорк. Блумберг закончил 11 классов, и все время изобретал способы, как бы замаскировать свою неграмотность. Он пользовался опцией автоматического заполнения в компьютерах, рассказывал, что забыл свои очки для чтения.

– Скажем, собираемся мы где-нибудь поесть, и надо что-то заказать по меню... Я слушал, что заказывают. Если кто-то заказывал, например, гамбургер, то я тоже заказывал себе гамбургер.

Блумберг всю жизнь работает на стройке и считает, что ему повезло. Американцев, бросивших школу, увольняют в два раза чаще, чем тех, кто имеет аттестат зрелости. Для них находится лишь низкооплачиваемая работа безо всякой надежды на продвижение. В тяжелые времена их увольняют первыми.

Сегодня жесткая американская меритократия носит тотальный характер, она безжалостна ко всем, кто по разным причинам выпадает из установленных рамок. Никакого уважения к труду или личности здесь не признают. Человек

определен как ресурс – как бензин или зерно. Да и меритократия больше не обеспечивает социальной мобильности. Лишь в классовой разделенной Британии социальная мобильность еще ниже.

Реальные данные сильно расходятся с тем, что американцы думают о себе. Они твердо верят, что у них самая высокая социальная мобильность в мире. Вопреки всем статистикам, около 80% молодых людей уверены, что именно им повезет, и они станут богатыми.

Сидящий рядом Хозе учится в разных заведениях для взрослых уже 20 лет. Как и миллионы других уроженцев Латинской Америки, он вырос в США. И, тем не менее, он неграмотный.

Блумберг тоже сохраняет американский оптимизм. Он хороший строитель и мог бы зарабатывать больше, если бы имел лицензию подрядчика. Но для этого надо сдать письменные экзамены. Он надеется, что научится писать.

– У меня замечательные руки, – рассказывает Кен, – но я не подрядчик. Пока я не сдам экзамен, для меня закрыты многие двери в строительном бизнесе. И это, знаете, действует на нервы.

Блумберг еще учится читать и писать с добровольцем из организации “Волонтеры американской грамотности”. Он уже

умеет выписывать собственные чеки и говорит, что начал читать свою первую книжку. Блумберг радуется, что может читать дорожные указатели. “Это совсем другая жизнь”, – говорит он довольно.

Сидящий рядом Хозе учится в разных заведениях для взрослых уже 20 лет. Как и миллионы других уроженцев Латинской Америки, он вырос в США. И тем не менее, он неграмотный. В 1969 году, когда в его родном Сальвадоре вспыхнула гражданская война, Хозе был в шестом классе. Он попал в Америку подростком. Стать грамотным для Хозе очень важно, но, кроме этого, ему нужно еще работать, содержать семью и помогать родителям.

Анна Анатольевна приехала из пораженного атомной аварией украинского города Припять лет 20 назад. Все эти годы она ходит в школу и совершенствует свой английский язык. Анна Анатольевна замужем, ее дочь выросла в Америке. Здесь же родился внук.

– Я должна выучиться читать и писать грамотно, – говорит мне Анна по-английски.

Она добирается на занятия в школу двумя автобусами.

– Клянусь, что стараюсь не пропустить ни одного дня.

В классе много таких женщин, как Анна, – говорит завуч школы Аннет Гарфильд.

– Они работают уборщицами. Уборка заканчивается в семь утра, а к полдевятого они поспевают в школу. Другие работают официантками, поварами, дежурными на автостоянках. Недавно я возвращалась из ресторана в полтретьего утра. Когда мы подъехали, чтобы заплатить за стоянку, в будке сидел наш ученик. В полдевятого утра он был в классе. Он заканчивал работу в пять часов.

По словам завуча, Анне Анатольевне повезло. У них в школе не хватает мест. Более тысячи человек из списка кандидатов ждут, когда появятся места. В каждом американском штате желающих учиться куда больше, чем имеющихся мест.

Хейд Райли из организации Literacy-work International рассказывает, что в Америке миллионы людей не говорят дома по-английски. Большинство – это иммигранты, и многие из них весьма ограниченно владеют английским языком.

Керол Берковиц преподает разговорный английский в школе для взрослых. В ее переполненном классе ученики из десятка разных стран.

– Средства ограничены и очень трудно справляться в классе, когда русскоязычные не справляются с артиклями и испытывают трудности с произношением звука -th-, для которого в их языке нет эквивалента. Корейцам сложно произнести звук -z-, а выходцы из стран испанского языка борются со звуком -y-.

Хейд Райли часто приходится слышать вопрос “А почему мигранты не выучат наш язык?” Ей приходится объяснять, как трудно выучить иностранный язык.

– Требуется не только выучить грамматику и произношение. Нужны тысячи слов. И надо выстроить то, что мы называем, коммуникативной компетентностью – то, что позволяет вам не только знать, что, кому и когда можно сказать, а и то, чего говорить не стоит.

– Очень часто американцам как раз не стоит рассказывать, насколько здесь народ в массе закрыт, подозрителен и враждебен к людям, говорящим на других языках, – рассказывает антрополог Мэри Волкофф. – Он враждебен даже если кто-то говорит по-английски с акцентом. И не только с иностранным, а часто даже из другого региона Соединенных Штатов.

Мэри из так называемого третьего поколения белой эмиграции родилась в Америке. Замужем за выходцем с Украины, воспитывала его ребенка от первого брака.

– Американцы по идее не против иммиграции, но в массовом сознании ожидается, чтобы мигранты побыстрее ассимилировались, избавились от чужого языка и стали, как все, – говорит Мэри.

Глубоко в нас живет страх перед чужим, однако, еще больше – знаменитое американское торопыжество, отсутствие терпения – заключает д-р Волкофф. – Это нетерпение как раз очень заметно в таких больших городах, как Нью-Йорк. Там нет сознания, как в глубинке, что американская культура если не единственная в мире, то универсальная и подходящая для всех. И порой, мне бывает стыдно за моих сограждан, американцев.

Поздравление!

Day care "Шолом хаверим" поздравляет с Днем рождения:



Закинов Михаил



Норматов Алик



Ибрагимова Светлана



Юхананова Любовь

Shalom Haverim поздравляет весь коллектив с праздниками – **Днем благодарения и Ханукой!**



Всех, кому "50 с плюсом" и кто молод душой приглашаем на программу культуры и отдыха Shalom Haverim, субсидированную городом.



"Единственная настоящая роскошь - это роскошь человеческого общения."
Антуан де Сент-Экзюпери



Be our guest for a day and you'll choose to stay.
Shalom, Haverim!
Adult Day Care Center
Since 2006



Приходите. Не откладывайте на потом! Сделайте первый шаг. Ждем!
(718) 830-0533
106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11275

Nov 23 2013
Грандиозный Гала Концерт
Посвящается
Юбилею 75-летию со дня рождения Народного Хофиза Эзро Малакова
и
20-летию Ансамбля "Маком" имени Ильяс Малаева

Эзро Малаков
Хаа и Ронен Давыдовы Khande-Khande

В программе принимают участие:

Малика Каронатарова (Узбекистан)	Махму Саидов (Узбекистан)
Мужаббат Шамаева (Нар. Армия Узбекистан)	Бен Исакон - Режиссер (Нар. Ар. Туркменистан)
Иосиф Шамаев (Израиль/Башкирия)	Рафаэль Нектаев - вокалист
Юхан Биньяминов	Музыканты:
Рошель Рубинов с ансамблем «Мезанто»	Ияоша Гуайяров (Нар. Ар. Узб.)
Тамара Катеева	Ошер Бараев
Очиал Ибрагимов	Аввал Авалиев
Михаил Малаков	Иосиф Абрамов
Марина Малакова	Альберт и Роман Наркочаевы
Наргиз Малаева	Яков Рубинов
Рошель Аманов	
Рафаэль Баваббаев	
Светлана Хананова - директор-менеджер ансамбля Маком	

КОНЦЕРТ СОСТОИТСЯ В СУББОТУ
Начало концерта в 6:30 вечера
23 НОЯБРЯ, 2013
Forest Hills High School- 67-01 110 St., Forest Hills
Билеты в кассах:
Мила-ДаМикеле-2 – 718-897-4500, Тамара -718-526-0791, Хана-718-459-3744,
Boris Production-718-997-8237, Светлана – 516-967-8341

Mazal Tov, Ezro Malakov!

Congratulations to Ezro Malakov on the occasion of his 75th birthday! Ezro-aka is a truly inspiring man who has devoted his life to the continuing the traditions of the Bukharian Jewish community and who has deeply enriched the culture of New York City.



The Bukharian community is blessed with Ezro Malakov. It is a rare treasure for such a gifted musician to also be invested in documenting music and in imbuing traditional music with new creativity. Mr. Malakov's energy is boundless. His tremendous collection of Bukharian Jewish religious music, *Musical Treasures of the Bukharian Jewish Community*, is a landmark achievement. This work will be a tremendous resource for generations to come. His newest accomplishment, a multi-CD collection of new Bukharian Jewish settings of the Psalms of David, or *Tehillim*, will be equally valuable.



I am eternally grateful for having had the honor to know Ezro Malakov. Congratulations again to him on reaching this milestone! *Zinda bod!*

Sincerely,
Evan Rapport
Assistant Professor of Ethnomusicology,
The New School



**Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS
by American Express.**

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

Email: nellybeck@msn.com www.NBTravel.com

Follow us www.facebook.com/nbcruises



1-800-632-6773

718-575-0017

▼ Авиабилеты по всем направлениям
Тель-Авив, Ташкент, Москва, Вена, Берлин, Париж,
Лондон, Рим, Гонконг, Лос-Анджелес, Сан-Франциско,
Орlando, Феникс, Майами и другие...

- ▼ Лучшие цены на круизы и курорты
- ▼ Бронирование мест в отелях
 - ▼ Аренда машин
- ▼ Профессиональные консультации
 - ▼ Оформление виз
 - ▼ Деловые поездки
- ▼ Групповые поездки для организаций,
корпораций и семей
- ▼ Специальные цены на различные туры
на русском, английском, иврите

ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

- Канкун 7 дней
- Акапулько 6 дней
- Доминикан Респ. 3 дня
- Джамайка 6 дней



ELVALTX



SPECIAL



ЛУЧШЕЕ В ИЗРАИЛЕ

- ▼ Гостиницы, машины, автобусные туры
в Иерусалиме, Тель-Авиве, Эйлате, Хайфе, Тивериаде и т.д.
- ▼ Перелеты в Эйлат
- ▼ Отдых и лечение на Мертвом море
- ▼ Самые доступные цены в Luxury Hotels:
Dan Ellat, Royal Beach, Crown Plaza, Princess,
Herrods, Hilton and more...

ЛУЧШЕЕ В ЕВРОПЕ

- ▼ Отдых и лечение во всемирно известных
санаториях-SPA: Карловы-Вары, Песчаный и другие

London	7 дней
Paris	8 дней
Amsterdam	7 дней
Paris-London.....	9 дней
Amsterdam-Brussel-Paris	9 дней
Italy	9 дней
Spain	9 дней

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

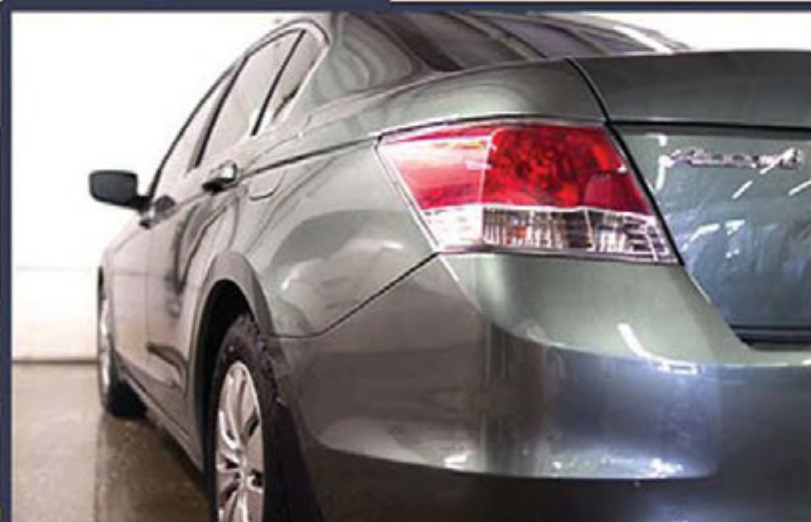
TRI-CITY COLLISION & AUTO REPAIR

126-19 20th AVE COLLEGE POINT NY 11356 (718)358-0300 Гарик, Яник

BEFORE



AFTER



- Complete auto repair –
- Aqua downdraft spray booth
- Chassis & unybody straightening
- Quick Rack unybody frame machine
- Expert color matching
- Oven baked painting
- Leased vehicle return preparation
- Computerized wheel alignment
- Free pick up and drop off
- Free towing up to 5 miles
- Auto glasses
- NYC Inspection
- Oil change. Rent car

**FREE
Estimate**

- Полный ремонт автомобиля
- Итальянская водяная сушилка
- Выпрямление кузова на рамочной машине
- Профессиональная подборка цвета
- Максимально сохраняем заводские покрытия
- Кузовной ремонт, малярные и жестяные работы
- Бережное отношение к вашему автомобилю
- Подготавливаем машины к сдаче обратно
в компанию
- Замена стёкол
- Техосмотр
- Замена масла
- Рентуем машины на месте



Гарик



Яник



HYUNDAI



INFINITI



TOYOTA

Great prices as low as \$5*



Amount Sent	Low Fee*
Up to \$100.00	\$ 5.00
\$100.01-\$200.00	\$ 7.99
\$200.01-\$500.00	\$ 9.99
\$500.01-\$1,000.00	\$15.00
\$1,000.01	2%

Price valid at the locations in the zip codes: 11214; 11223; 19115; 19116; 19134; 11235; 11229



1-800-926-9400 moneygram.com

Hurry, offer valid until Dec. 31, 2013 on sends to:
Russia, Uzbekistan and Georgia

<p>Russia</p>	<p>Uzbekistan</p>	<p>Georgia</p>
----------------------	--------------------------	-----------------------

*Prices valid for person-to-person in-store money transfers at participating Philadelphia, PA and New York, NY agent locations in zip codes 11214, 11223, 19115, 19116, 19134, 11235, and 11229 to specified countries for a limited time. Prices not valid online or with any other MoneyGram product or service. In addition to the transfer fee, a currency exchange rate may apply. Licensed as a Money Transmitter by the Banking Department of the State of New York. MoneyGram, the Globe and MoneyGram Bringing You Closer are marks of MoneyGram. All other marks are the property of their respective owners. © 2013 MoneyGram. All rights reserved. 0813-03

A to Z LIQUORS

EXPANDED KOSHER SELECTION	GLENLIVET 18YR \$85.99 / 750 ml	GLENMORANGE ORIGINAL \$38.99 / 750 ml	J. WALKER BLUE LABEL \$181.99 / 750 ml	J. WALKER PLATINUM \$89.99 / 750 ml	J. WALKER BLACK LABEL \$34.99 / 750 ml \$61.99 / 1.75 LTR	J. WALKER GOLD LABEL RESERVE \$67.99 / 750 ml \$77.99 / 1.75 LTR
	CHIVAS REGAL 18YR \$63.99 / 750 ml	CHIVAS REGAL 12YR \$31.99 / 750 ml \$41.99 / 1 LTR \$59.99 / 1.75 LTR	JAMESON \$27.99 / 750 ml \$37.99 / 1 LTR \$54.99 / 1.75 LTR	ABSOLUT VODKA \$34.99 / 1.75 LTR	GREY GOOSE VODKA GIFT PACK \$31.99 / 750 ml	RUSSIAN STANDARD \$16.99 / 750 ml \$19.99 / 1 LTR
	PATRON SILVER TEQUILA \$43.99 / 750 ml	PUTINKA \$10.99 / 750 ml	LOUIS ROYER VS \$42.99 / 750 ml	LOUIS ROYER VSOP \$53.99 / 750 ml	LOUIS ROYER XO \$123.99 / 750 ml	GODET EXCELLENCE \$64.99 / 750 ml
	ZMORA 2for \$15.99 / 750 ml	PRIVATE COLLECTION 2for \$29.99 / 750 ml	JEUNESSE ALL TYPES 2for \$21.99 / 750 ml	BARON HERZOG 2for \$23.99 / 750 ml	GABRIELE BASKETS 2for \$24.99 / 750 ml	GODET COGNAC XC \$84.99 / 750 ml
BARTENURA MASCATO 2for \$19.99 / 750 ml	RAMBAM MASCATO 2for \$17.99 / 750 ml	RASHI CLARET/BLACK MUSCAT 2for \$17.99 / 750 ml	GABRIELE DOLCEMENTE 2for \$17.99 / 750 ml	BARTENURA SPRAKLING WINE \$15.99 / 750 ml	MOSES DATE \$21.99 / 750 ml	

185-11 UNION TURNPIKE
FRESH MEADOWS, NY 11368

347.238.1644

LARGE SELECTION
OF KOSHER WINES & LIQUOR

Михаил (Аарон) Хейфиц приглашает всех на Сефар-той!

24 ноября в 1 час дня

по адресу:

**Congregation Bet EL
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366**



Вас ждут праздничное застолье и веселье с участием Юхана и его ансамбля, а также популярного певца Израиля Ави Перес

Глатт-кошерный под наблюдением раббей Игаль Хаимова

Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.

DELIVERY - FREE

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

VHQ בס"ד

Glatt Kosher

Gabriel's

Restaurant

Where Elegance meets Excellence

- Weddings
- Bar-Bat Mitzvah
- Engagements
- Birthday Parties
- Family Parties
- Corporate Events

ЖИВАЯ МУЗЫКА!

НОВЫЙ РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ!
ВМЕСТИМОСТЬЮ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

ЗВОНИТЕ АЛЛЕ

718-864-5552



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com



1 BED APT

Flushing. Only \$1,300

LARGE STUDIO KGH

Only \$995.

3 BED

in private house.

Main street. Only \$1,595

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.



Open House

Sunday Nov. 24 from 3 to 5 P.M



84-31 Van Wyck Expy Apt 1B Briarwood NY 11435

Bright, renovated 2 Bedroom Co-op apartment with spacious living room and dining room, Eat-in-kitchen with window, full Bath. Hardwood floors, many closets. Quiet side, close to Queens Blvd, shopping and transportation. E & F Train. Bus Q60.



Rafael Normatov

Lic. R.E. Salesperson

646-387-3044

Rafaelshome1@gmail.com

If you are considering buying or selling your property, I would be more than happy to be at your assistance.

ВЛАДИМИР ПОЗНЕР ОБ ИЗРАИЛЕ:

"УМСТВЕННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ НЕ ЗАВИСИТ ОТ РАЗМЕРОВ"

Легендарный российский тележурналист и ведущий Владимир Познер дал эксклюзивное интервью корреспонденту 9 Канала Яне Брисман. В беседе с коллегой из Израиля Владимир Познер изложил свои взгляды на российско-израильские отношения и имидж России в глазах бывших соотечественников. По мнению прославленного журналиста, Москве необходимо улучшать контакты с Израилем, а не с арабским миром.



"Я считаю, что если Россия считает себя страной демократической или идущей к демократии, то чрезвычайно важно, чтобы у России были соответствующие партнеры, – отметил Познер. – Так вот: на Ближнем

Востоке, на мой взгляд, – я подчеркиваю, на мой взгляд, – единственная демократическая страна – это Израиль. Все арабские государства – совсем другой колленкор".

"Несмотря на разницу в размерах, конечно же, крайне

важно, чтобы у России были близкие отношения с Израилем. Кроме того, умственный потенциал не зависит от размеров. И это мы знаем точно. Давид победил Голиафа, несмотря на разницу в размерах", – добавил он.

ПОБИЛИ И ОГРАБИЛИ НАШУ ГРЕЙС МИНГ

Тридцативосьмилетняя конгрессвумен Менг пешком шла в свою вашингтонскую квартиру после ужина, когда неизвестный мужчина ударил ее по голове сзади. Менг упала на землю и преступник скрылся украв ее сумочку. Она получила ушиб подбородка и прошла компьютерно-томографическую проверку. На следующий день, Грейс Менг уже вышла на работу.



"Хотя это было страшным происшествием, к счастью, я не получила серьезных травм. Все могло быть намного хуже. Я благодарна полиции Конгресса и Сената и полиции округа Колумбия за то, что они быстро и профессионально отреагировали на происшедшее",

- заявила пострадавшая конгрессвумен в своем пресс-релизе.

Менг была избрана в Конгресс США в 2012 году. Она представляет Флашинг, Форест Хиллс, Бэйсайд, Элмхорст и Риджвуд.

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ И
НЕСРАВНИМО БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО
ВЫИГРАННЫХ СЛОЖНЫХ ДЕЛ

albertdayanlaw.com

Offices
in Brooklyn
& Queens

Смотрите результаты:

718-268-9400

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАРГАРИТЫ ГАВЛАЕВОЙ-ДАВИДОВОЙ



3 сентября 2013 года на 49-ом году ушла из жизни самая младшая сестра нашей семьи – Маргарита Гавлаева-Давидова.

Маргарита родилась 22 мая 1964 года в г. Ташкенте, в семье Исхака и Лизы Давидовых.

Её детство прошло в г. Кармина (Навои). В 1973 году Маргарита в 9-ти летнем возрасте вместе с семьёй репатриировалась в Израиль.

С 1983 года она проживала в Америке. Здесь, в Нью-Йорке, она родила 4-х детей: 2-х сыновей и 2-х дочерей. Сегодня у неё есть двое внучек, но, к сожалению двое детей ещё остались не сосватанными. Она была жизнерадостной, гостеприимной и трудолюбивой женщиной, любила танцевать. Она работала дамским мастером.

Маргарита всегда гордилась своим братом Гавриэлем (Габи), который является одним из лидеров своей общины. Он вместе со своей замечательной семьёй всегда и во всём помогал ей.

Очень тяжело перенести эту невосполнимую потерю, особенно нашей матери.

*Скорбящие брат Габи и супруга Лариса, племянники Орит, Борис, Галит, Шломи, Мелисса, Лерон, Шай Давидовы.
Нью-Йорк – Израиль*



**22 мая 1964 года –
3 сентября 2013**

*Чудес не бывает на свете, однако,
Но все ж не могу я поверить никак,
Что мир почернел за минуту от мрака
И душу мою разъедает тот мрак.*

*Твой образ улыбочивый, близкий и милый
Стоит пред глазами, как будто живой,
И горькие слёзы с неистовой силой
Из глаз вытекают солёной рекой.*

*Но мне не легчает, и боль не проходит,
Тебя не вернуть, ты ушла за черту,
Известие это собою изводит,
Ведь жить без тебя я едва ли смогу...*

*Пусть пухом нежнейшим земля тебе будет,
Прощай, моё сердце, прощай навсегда.
Вовеки тебя здесь никто не забудет,
Была для меня ты – есть – сестра!*

*Прощай, ненаглядная и дорогая,
Прощай, подарившая море любви,
На небо навечно сейчас улетаю,
В последний разок на меня посмотри,*

*Твое ощущаю присутствие близко,
Как горе сгибает меня - погляди,
За всё, что дала ты, я кланяюсь низко
Что было не так - ты меня не суди...*



Поминки 3-го месяца состоятся в воскресенье, 1 декабря 2013 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Svetsarah». Тел: 718-263-9046, Лариса

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РОМЫ ИБРАГИМЧАЕВА

С глубоким прискорбием сообщаем, что 12 ноября 2013 года после непродолжительной болезни скончался наш сын, брат, отец, дедушка Рома Ибрагимчаев.

*Пролетают года, словно птицы,
Что случилось – уже не вернуть.
Каждый день мы листаем страницы,
Чтоб найти, распознать жизни суть.*

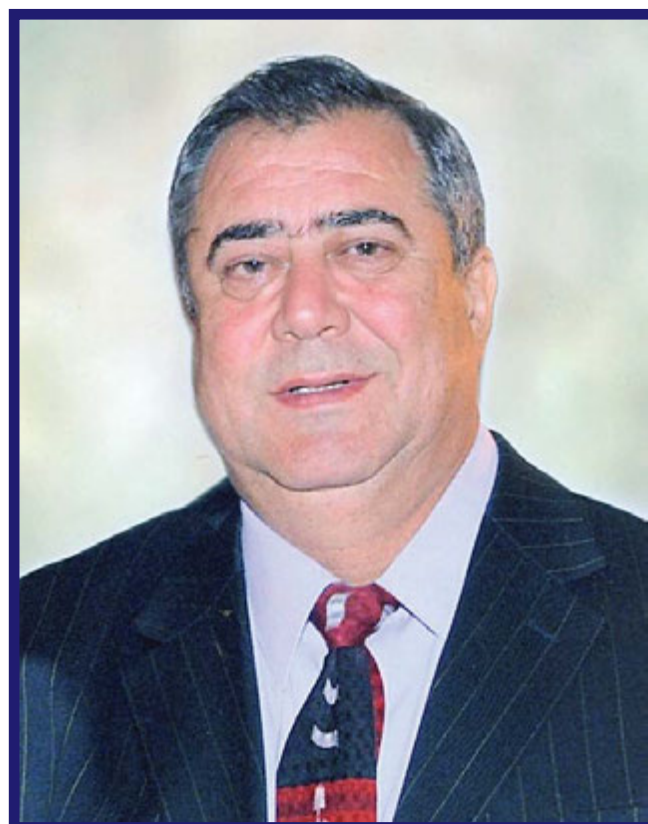
*Сердце наше болит, замирает,
Мы остались одни! Как нам жить?
Боль утраты сердца разрывает,
Чем же рану большую лечить?*

*Моё сердце болело и стыло,
Оно знало, что рядом беда.
Моих сил и молитв не хватило,
Брата жизнь унесла судьба.*

*Моя рана болит и сочится,
Я принять эту боль не могу.
Почему так всё в жизни случилось?
Я с годами тот смысл пойму...*

*Всё, что Б-гом дано, – цените,
Все дары нам даны лишь на срок.
Все алмазы души соберите,
Прежде чем перейдёте порог.*

Скорбим и помним: папа Михаил; братья – Юра – Ира, Петя – Оснат Абрамовы; сестра Света – Аркадий Аларовы.
Израиль, Нью-Йорк



1952 – 2013, 12 ноября



**Поминки 30 дней состоятся 10 декабря 2013 года, вечером, в ресторане «Victoria».
Контактные тел.: 718-414-5303 – Юра, 718-459-0785 – Ира**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АРОНОВА ЯГУДА МЕЕРОВИЧА



17 ноября 2013 года (14 кислев) на 79-том году жизни скончался Ягуда Меерович Аронов.

Ягуда родился в г. Бухаре в семье Меер Арона и Шуры Маллаевой. Он и его братья выросли в семье без отца в тяжелые годы войны. Их отец Меер Арон в 1937 году в возрасте 37 лет был осужден и отправлен в сталинские лагеря Пермской области как враг народа, где в 1944 году скончался. Он был реабилитирован в 1957 году. Шура Маллаева одна воспитала трех сыновей. Несмотря на это она дала прекрасное образование своим детям. Старший сын Давид Меерович Аронов - доктор медицинских наук, ведущий кардиолог, заслуженный деятель науки России. Младший сын Соломон Меерович Аронов был кандидатом медицинских наук, прекрасным врачом кардиологом.

Ягуда Меерович Аронов после окончания средней школы был призван в Черноморский Военно-Морской флот, где прослужил 4 года.

После окончания военной службы вернулся в город Бухару.

Ягуда Аронов, работая портным, закончил Ташкентский текстильный институт и стал талантливым инженером-конструктором по изготовлению верхней мужской и женской одежды. Много лет работая преподавателем в Бухарском учебно-курсовом комбинате, он подготовил несколько сотен специалистов в этом направлении.

В 1958 году Ягуда Аронов женился на Рахель Мушеевой, младшей дочери Хиеи "Маскови". Прожив 47 лет вместе, они вырастили троих детей.

У них была счастливая семья, где всегда царил мир и покой, а дети были окружены любовью и за-



14 марта 1935
– 17 ноября 2013

ботой. Они сделали все, чтобы дать образование своим детям.

Ягуда был добрым, интеллигентным, порядочным и ответственным человеком а также хорошим мужем, любящим отцом, прекрасным братом и заботливым дедушкой.



Наши родители пронесли через свою жизнь любовь, верность и дружбу друг к другу, послужив ярким примером своим детям.

Добрая память о нем всегда останется в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие брат Давид, дети Зоя-Аарон, Люба-Миша, Рубен-Марина, внуки, кудо, родственники Мавашев Юра-Мария, Ягудаев Аркадий-Ира, родные и близкие.

Нью Йорк, Москва, Израиль

**7 дневные поминки состоятся
23 ноября, в субботу, в 7 часов
вечера, в ресторане "Da Miklle-2"**

**30 дневные поминки состоятся
16 декабря, в понедельник,
в 7 часов вечера,
в ресторане "Da Miklle-2"**

**Контактный тел.: 718 415 5741
Рубен**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЯКОВА РАФАИЛОВИЧА ЛЕВИЕВА



15 декабря 1930
– 10 ноября 2013

Уважаемые кудо – Зоя, Петя, Ася и Эдик с семьями!

Мы выражаем всем вам самые искренние соболезнования в связи с кончиной вашего отца, уважаемого всеми нами Якова Левиева.

В нашей памяти он остался как прекрасный семьянин, мудрый и заботливый дедушка, прадедушка. Двери его дома всегда были открыты для гостей, родственников и друзей.

Он прошёл большую школу жизни и был примером для нас, оставив в нашей памяти большой и яркий след.

Мы низко склоняем головы перед его памятью.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Скорбящие: кудо Рена, Славик – Стелла Мошеевы с семьями



THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

Единственная в США еженедельная газета общины бухарских евреев



САМАЯ ЭФФЕКТИВНАЯ
РЕКЛАМА В КВИНСЕ
THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

e-mail: bukhariantimes@aol.com

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АСИ СОЛОМОНОВНЫ БОРУХОВОЙ-МАВАШЕВОЙ



07.09.1927 – 11.08.2013



8 ноября 2013 года после тяжёлой непродолжительной болезни на 87 году жизни скончалась наша любимая мамочка АСЯ СОЛОМОНОВНА БОРУХОВА-МАВАШЕВА.

Наша мама родилась 9 июля 1927 года в г. Намангане (УзССР), в семье Соломона и Эммы Боруховых.

В 1944 году, после окончания средней школы, поступила в Юридическую школу г. Ташкента, которую с отличием окончила в 1946 году и была направлена на работу в отдел надзора Прокуратуры УзССР.

Их было трое подружек-однокурсниц: Катерина Мушеева, Фрида Абдурахманова и наша мама Асенька.

В 1946 году познакомилась с нашим незабвенным отцом, кадровым офицером Советской армии, участником войны Михаилом Ильичом Мавашевым.

В 1947 году сыграли свадьбу, и мамочка переехала в город Горчаково, в семью нашего отца – добрых и очень благородных людей Ильёву Мавашева и Ёффо Абрамовой.

В 1960 году вся семья переезжает в г. Ташкент на постоянное место жительства.



В 1979 году скоропостижно скончался наш отец Мавашев Михаил Ильич – наша гордость, наш вожак. Ему было всего 59 лет...

Наши родители прожили вместе всего 32 года, и эти годы были самыми счастливыми в их жизни. В этом счастливом браке мама родила четверых детей.

Благодаря нашим родителям, все мы получили хорошее образование, стали семейными людьми.

После смерти отца мама стала самым главным человеком в нашей семье. При её активном участии были воспитаны все её внуки и правнуки.

С 1967-го до 1988 года она проработала в системе Гражданской авиации, в правительственной кассе. Неоднократно была награждена как лучший работник системы. Пять лет её фотография была на Доске почёта лучших работников этой отрасли г. Ташкента. Пользовалась большим уважением не только в своём коллективе, но и у многих жителей Ташкента.

В 1991 году вся наша семья иммигрировала в США. В Америке наша мамочка участвовала в семи свадьбах своих внуков. К великому сожалению, похоронила свою добрую и умную внучку Асеньку. Ей было только 18 лет... Это было страшнейшим ударом для всей нашей семьи.

Но жизнь продолжалась, а здоровье нашей мамочки резко пошатнулось. 17 июня 2013 года врачи обнаружили у мамочки болезнь печени, и с того дня жизнь нашей семьи превратилась в ад...

8 ноября 2013 г. в 11:05 утра она тихо закрыла навсегда свои милые, добрые глаза...

Прости, прости, пожалуйста, нас, что не смогли спасти ТЕБЯ...

*Простите, что ушла, не попрощавшись,
Оставила вас плакать и грустить.
Я очень, очень много постаралась,
Чтоб выжить, с вами быть, не уходить.
Но злая боль моё сковала тело,
Злой рок мне камнем закрывал глаза.
Хоть жизнь моя надеждою горела,
Из глаз стекла последняя слеза...
Вы о моём покое помолитесь,
Зажгите свечи в память обо мне.
Мой облик жив – и вы его храните.
И пусть вам Б-г даст счастья на земле...*

Мы низко склоняем головы пред твоей памятью...

В безутешном горе – твоя семья

**30-дневные поминки состоятся
8 декабря 2013 года, в 7 часов вечера,
в ресторане Amadeus (на 108 Street).**

**Контактный тел.:
718-909-9969 - Роберт Мавашев**



Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена
Сервисы
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!**

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

NMLS #108318



GREAT NORTHERN
MORTGAGE CORPORATION

When you are looking to purchase or refinance a home, you need to work with a trusted professional. Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

Mikhail Mullokandov
NMLS #61212
917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com

Rafael Mullokandov
NMLS #53603
917-306-1565
rafaelmk@gmail.com



DEAL with happy people



Apply By Phone
Purchase, Refinance! Cash Out
FHA, VA, Conventional
Fixed, Adjustable, Interest Only
Home Equity Loans and Line Of Credit
Foreign National Loans
Personal Service
Reverse Mortgages
Jumbo Loans (up to 10 ml.)
Commercial, Mix Used
No Income Check
203K FHA Renovation Loans

You will receive impeccable service. We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days. Call for free consultation

1-888.9LOAN99
17 West 24th street, 3rd Floor, New York, N10010

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department. All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

בס"ד
שומר שבת

GIFT LIQUOR SHOP

Wine & Liquors

GRAND OPENING
ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ 10%



VODKA GREY GOOSE

\$54.99
1.75L

THIS WEEK ONLY!

SPECIAL THIS WEEK



KOSHER U P
KEDEM WINE
3 FOR \$10.00



CHIVAS 12
(18, 21, 25)
SALE!

SPECIAL THIS WEEK



CANADIAN NORTHERN GOLD WHISKEY
~~\$29.99~~ **\$19.99**
1.75L



ЦАРСКАЯ ВОДКА PETERGOFF
\$9.99

SPECIAL THIS WEEK



PUTINKA VODKA
\$10.99 750ML



GODET XO 25 YEARS OLD
KOSHER FRENCH COGNAC

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

149-11 Union Trpke., Flushing **718-380-3437**
Между 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг

Find us on Facebook Maza Wine Liquors



GLENLIVET 18
(10, 12, 15)



JOHNNIE WALKER DOUBLE BLACK



JOHNNIE WALKER PLATINUM (ALSO GOLD, BLUE)



ФРАНЦУЗСКАЯ ВОДКА LA CHANCE
~~\$24.99~~ **\$17.99**



KOSHER RED LABEL 1L
\$27.99

Звоните Якову 917-662-7755 БОЛЬШАЯ РАСПРОДАЖА НА ЭТОЙ НЕДЕЛЕ!





В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров.
Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

Biggest Selection of Designer Frames

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

We accept All medical Insurances:
Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи
Dr. Diana Grishina
Dr. Boris Kapelnik
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision
BSP, Spectera, Eyemed and many more

Buy Now Pay Letter 6 months 0% - Interest FREE

MEGA VISION CENTER II
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

Tel 718-896-2020

BVLGARI
Dior
D&G
FENDI
GIORGIO ARMANI
GUCCI
HUGO BOSS
JIMMY CHOO
MARC JACOBS
PRADA
Ray-Ban
roberto cavalli
Salvatore Ferragamo
Silhouette
VALENTINO
VERSACE

לריסה
גלית
ולירון
מציגות

בס"ד
גלאט כשר
GLATT KOSHER

מסיבת חנוכה

נראשון של חנוכה



עם
כוכב
הזמר
מייק בן
בלהיטים
סוחפים



די.ג'יי עם מוסיקת ריקודים בכל הסגנונות לתוך הלילה

ארוחת ערב מלאה (בשרית) כיד המלך

עם בקבוק יין על כל שולחן

אמנים אורחים | סופגניות חמות

יום רביעי 27 בנובמבר בשעה 7:30

מחיר \$65 לאדם לכ טיסיים והזמנות

לריסה 718.263.9046

גלית 347.493.6267

לירון 718.715.3185

**GAVRIEL'S
RESTAURANT
90-17 63RD DR., REGO
PARK, NY 11374**